

LA TREGUA D'ARMI NEL VIETNAM RIMANE SEMPRE «A PORTATA DI MANO» MA IL DIFFICILE E' COGLIERLA

## «AMBIGUITÀ» NELL'ACCORDO

I punti in sospeso, ha detto Nixon  
riguardano delle questioni sostanziali

Washington, 3. Gli Stati Uniti sono pronti a firmare l'accordo di pace negoziato col Vietnam del Nord, a condizione che siano eliminati alcuni punti ambigui contenuti nel progetto di accordo. Nixon, nel suo atteso discorso televisivo di ieri sera, dicendo che la pace finirà per prevalere, ha tuttavia, contrariamente all'impressione lasciata dal suo consigliere Henry Kissinger durante la conferenza stampa della settimana scorsa, Nixon ha detto che le difficoltà tuttora presenti riguardano «problemi centrali»; egli ha d'altra parte invitato l'elettorato americano a decidere se gli Stati Uniti vogliono la pace nell'onore o la capitolazione.

Il presidente ha detto: «Abbiamo fatto un passo avanti decisivo verso il nostro obiettivo della pace nel Vietnam. Siamo giunti a un accordo sostanziale sulla maggior parte delle condizioni di una soluzione. La soluzione che noi siamo pronti a concludere dovrebbe permettere di raggiungere gli obiettivi fondamentali che ho esposti nel mio discorso televisivo dell'8 maggio scorso».

Il presidente ha ricordato che questi obiettivi sono: il ritorno di tutti i prigionieri di guerra americani; la cessazione del fuoco in tutta l'Indocina; il diritto per i 17 milioni di sudvietnamiti di decidere il loro avvenire, «senza vedersi imporre un governo comunista o un governo di coalizione che non rispondano ai loro voti».

Tuttavia — ha continuato Nixon — rimangono alcuni problemi da risolvere. Vi sono ancora certe clausole dell'accordo che devono essere chiarite, affinché appaiano tutte le ambiguità. Ho insistito affinché queste questioni siano risolte prima che noi possiamo firmare l'accordo finale. E' per questa ragione che abbiamo rifiutato di accettare con precipitazione la scadenza arbitraria del 31 ottobre.

Nixon ha così proseguito: «Le questioni di dettaglio sono quelle che possono costituire tutta la differenza tra un accordo duraturo e un accordo che crolla». Egli ha indicato che i problemi rimasti in sospeso non sono, a tale riguardo, semplici questioni di dettaglio. «Noi — ha detto il presidente — non ripeteremo l'errore del 1968, quando l'accordo sulla cessazione dei bombardamenti fu concluso precipitosamente alla vigilia delle elezioni, senza che le questioni di dettaglio fossero chiaramente delimitate. Noi vogliamo la pace; una pace nell'onore, una pace equa per tutti una pace che sia duratura. E' per questo che insistiamo affinché le questioni centrali siano risolte chiaramente, in modo che non vi sia alcun malinteso di natura tale da condurre verso una rottura dell'accordo e una ripresa della guerra. Sono certo che raggiungeremo ben presto questo obiettivo».

Nixon ha anche dichiarato: «Ma noi non permettiamo che la scadenza di un'elezione o altri tipi di scadenze ci obbligino a concludere un accordo che sarebbe soltanto una tregua provvisoria e non la pace duratura».

«Noi — ha continuato — firmeremo questo accordo quando esso sarà soddisfacente, non un giorno prima, e quando lo sarà lo firmeremo senza indugio».

## Filo segreto con Hanoi per appianare le divergenze

Kissinger ha le valigie pronte, ma attende il «via libera» dei nordvietnamiti  
Washington decide forniture supplementari di un centinaio di aerei a Saigon

New York, 3. La pace nel Vietnam rimane sempre a portata di mano, ma è difficile coglierla; mentre nelle ultime 24 ore su fronti indocinesi continuano i combattimenti, s'inasprisce in America — mancano solo quattro giorni alle elezioni — la polemica tra oppositori e sostenitori della responsabilità degli indugi nella conclusione del negoziato; ma le trattative segrete continuano, e i pochissimi che a Washington parlano escludono che l'accordo finale sia in pericolo.

Kissinger ha le valigie pronte. Il «Daily News», giornale pomeridiano di New York, lo dava già ieri sera in partenza per Parigi ma, durante la notte, la Casa Bianca ha smentito. La data per l'ultimo incontro con i diplomatici nordvietnamiti non è ancora fissata. Intanto, il governo americano non nega di

aver utilizzato il ritardo nella firma per accelerare le consegne di armi e aeroplani al Sud Vietnam e aumentare le pressioni sul Presidente Van Thieu affinché modifichi il suo atteggiamento ostile alla tregua e al compromesso politico, provvisorio e tripartito, a Saigon.

Il tempo stringe: è vero che tutte le previsioni della settimana scorsa davano già per impossibile una cessazione del fuoco in Indocina prima della seconda o terza decade di novembre, ma nelle ultime 48 ore si assiste a un «scorrevolo» di rinvii e di proteste per il comportamento degli Stati Uniti, tanto da parte di Saigon quanto da parte di Hanoi, che minacciano di stracciare i testi dell'accordo a meno che Washington non accoglie le loro condizioni contrattuali.

Il governo statunitense, tut-

via, rimane convinto che le due capitali asiatiche rivali fanno molto rumore per migliorare le rispettive posizioni politiche e propagandistiche, e non vede i loro sforzi come suscettibili di sabotare l'accordo annunciato il 26 ottobre. Si confida, anzi, che per il giorno in cui il nordvietnam darà il «senso di aver vinto» a Kissinger, il Sud avrà potuto far coincidere la propria linea con quella di Washington evitando così un pericoloso fronteggiamento.

Nel suo discorso televisivo di ieri sera, il Presidente Nixon ha sottolineato questo punto: «Abbiamo raggiunto un accordo sostanziale sulla maggior parte delle clausole d'intesa ha detto, aggiungendo tuttavia: «Alcune condizioni dell'accordo debbono essere ancora chiarite, allo scopo di eliminare qualunque ambiguità. I progressi compiuti finora sono stati però definiti da Nixon un'apertura decisiva verso la pace».

Gli Stati Uniti — si apprende da buona fonte — per la pace in intensi contatti segreti con il Nord Vietnam, presumibilmente via Parigi e via Mosca, in merito ai contrasti sull'accordo: la causa del confronto risiede nel fatto che Hanoi vorrebbe lasciare le cose quanto più nel vago possibile, per riservarsi una successiva libertà di azione, mentre l'America vuole includere i nordvietnamiti ai loro obblighi. La diplomazia americana si sta attualmente sforzando, tra l'altro, di impedire un'offensiva comunista dell'ultima ora, destinata a ingrandire i territori prima della proclamazione della tregua.

La mancanza di un ultimatum di Hanoi dopo la scadenza del 31 ottobre fissata dal Nord Vietnam per la pace è un'intesa pubblica americana, l'unico visibile fattore che incoraggia a non disperare: è ormai escluso che un annuncio di sospensione della guerra possa essere fatto prima dell'elezione del 7 novembre. Ma è anche impossibile — si sottolinea oggi a Washington — che le due parti principalmente interessate alla tregua abbandonino i «non punti» dell'accordo di principio già raggiunto dopo un'estate e un autunno di estenuanti negoziati; gli Stati Uniti, inoltre, non permetteranno mai a Hanoi di far affiorare l'idea, nonostante le accuse di Hanoi e dell'opposizione politica interna americana.

L'amministrazione Nixon ha deciso frattanto di fornire al Sud Vietnam centinaia di aerei

NELLA GIORNATA DEDICATA ALLE FORZE ARMATE

## MESSAGGIO DI LEONE AI SOLDATI D'ITALIA

«La difesa della Patria è un sacro dovere del cittadino»  
Ricordo dei Caduti di tutti i tempi - L'«affetto» del Paese

Roma, 3. Il Presidente della Repubblica, nella ricorrenza del 4 novembre, ha inviato alle Forze armate il seguente messaggio: «Ufficiali, sottufficiali, graduati e soldati di ogni arma, corpo e specialità! In questo giorno dedicato alle Forze armate e al Combattente mi è caro, in nome della Nazione, rivolgere a voi il più caloroso saluto».

«La difesa della Patria è sacro dovere del cittadino, come sancisce la Costituzione della Repubblica, che ha ripudiato la guerra, come strumento di offesa alla libertà degli altri popoli e come mezzo di risoluzione delle controversie internazionali. Voi, addestrandovi nelle armi, questo dovere compite alla luce delle nostre gloriose tradizioni, nel ricordo di un passato nel quale sono state scritte tante pagine di coraggio e di eroismo, nel quadro dell'impegno di pace del nostro Paese».

«La ricorrenza che oggi celebriamo e che coincide con la festa delle Forze armate, rie-

voca un momento fondamentale della nostra storia: il compimento dell'unità nazionale. Di quell'unità che, con quella della libertà e dell'indipendenza dallo straniero, fu l'idea che animò la lotta di liberazione. A questa tradizione di fede patriottica e di senso del dovere, del terrore, del sacrificio, del sangue, il loro contributo di sofferenza, di eroismo, di eroismo combattenti di tutti i tempi».

«Onorando questa tradizione e inchinandoci alla memoria di tutti i Caduti, volgiamo il nostro pensiero alla perennità della Patria e ci stringiamo con affetto a voi, eredi spirituali del valore e dell'amor di Patria dei combattenti del passato».

«Ufficiali, sottufficiali, graduati e soldati di ogni arma, corpo e specialità! La fierezza del compito che la Patria vi affida. Rinaldate il vostro animo nell'esercizio delle ardue virtù militari e rinnovate nei vostri cuori il prestato giuramento di fedeltà alla Italia e alle sue libere istituzioni. Viva l'Italia! Viva la Repubblica! Dal Palazzo del Quirinale, 4 novembre 1972».

SILENZIO DEI CAPI SOCIALISTI ALL'APPROSSIMARSI DEL CONGRESSO

## Nel PSI dopo le polemiche si cerca ora il compromesso

La lotta fra le correnti ha rischiato di condannare il partito all'isolamento  
Un richiamo di Nenni - Sarà Berlinguer a guidare la delegazione del PCI

DALLA REDAZIONE ROMANA

Roma, 3. Fatti esplodere ieri, con dichiarazioni dei rispettivi portavoce nei corridoi di Montecitorio, gli ultimi fuochi d'artificio delle polemiche pregressuali, i leaders delle varie correnti socialiste sono ora prevalentemente impegnati nella difficile pre-stetica congressuale. Dalle file manicheiste e demagogiche si levano ancor oggi solo isolate polemiche, le ultime scaramucce verbali prima dello scontro in campo aperto che impegnerà il partito il 9 e il 10 prossimi a Genova.

In campo aperto per modo di dire, perché in questo, come in congressi anche di altri partiti, il dibattito in aula, articolato su posizioni già ampiamente note, servirà solo da copertura a quell'ultimo lavoro di «corridoi» col quale si cercheranno le intese e le possibilità di com-

promesso per evitare la vera e propria battaglia che non solo spaccerebbe il partito, ma rischierebbe di ridurre a mal partito i capi i demagoghi che i manicheisti.

I capi d'altronde in questi giorni di vigilia sono impegnati anche, e soprattutto, a sviluppare i contatti con i possibili alleati per avere in mano le carte migliori nella partita decisiva. Comunque in vista del compromesso sia De Martino che Mancini evitano per ora nuovi attacchi reciproci e si sa che la riunione dei democratici il discorso è sempre più centrato sui problemi da risolvere con questo governo e sempre meno sulle prospettive del centro-sinistra. Si sa, infatti, che domani la Malfa, aprendo il consiglio nazionale del suo partito, centerà la relazione sui problemi economici.

Il segretario repubblicano, ribadendo il pieno appoggio ad Andreotti, farà una dettagliata esposizione delle condizioni alla cui attuazione il PRI lega il suo ingresso nella coalizione governativa e cioè un deciso impegno del governo e del partito di maggioranza per una rapida inversione di tendenza in campo economico, un piano per semplificare e razionalizzare il sistema pubblico, una attenta diagnosi della disastrosa situazione della pubblica finanza, una tregua sindacale che permetta la ripresa.

Il leader repubblicano ha ribadito il suo pessimismo osservando che «la crisi finanziaria ed economica è gravissima, e ormai non c'è quasi più nulla da fare perché siamo in presenza di un morbo diffuso in tutta l'organizzazione. Questo pessimismo economico repubblicano, che si accentua in ogni vigilia elettorale e che è soprattutto diretto a sollecitare un'assunzione di responsabilità da parte di De Malfa stesso o di altri esponenti di un dicastero finanziario, contrasta con un giudizio espresso proprio oggi dal segretario socialista democristiano Orlando in una intervista ad un quotidiano americano.

«Il clima generale — ha detto — è migliorato negli ultimi tempi: per esempio non si esalta più la conflittualità permanente perché ci si è resi conto che essa non può dare la vittoria a nessuno». Il governo Andreotti — ha aggiunto Orlando — è per noi il migliore di quelli desiderabili, ma è il migliore tra quelli attualmente possibili. Se il PSDI non avesse accettato di partecipare a questo governo, si sarebbe aperto un vuoto di potere nel quale avrebbe malamente operato un gabinetto monocoloro democristiano, tipo pendolare, cioè un governo condannato a subire l'estrema destra o verso l'estrema sinistra nella ricerca dei necessari accordi in Parlamento e nel paese».

A corredo di questa tesi sono giunti in serata due elementi. Innanzitutto si è svolta la riunione del comitato nazionale dei socialisti che confermerà nel PSI, e nella relazione Vincenzo Gatto ha precisato che gli iscritti sono 17 mila, un numero tale da dare un certo peso aggiuntivo alla linea dura dei manicheisti verso la DC visto che sarà ovviamente scelti dagli ex psippini. Il secondo elemento è costituito dalla notizia che sarà proprio il segretario del partito Berlinguer a guidare la delegazione comunista al congresso del PSI. Una distrazione del peso che il PCI cerca di esercitare sui socialisti per ingrossare le file dell'opposizione di sinistra in vista dell'ultimo ribaltamento totale della maggioranza.

Roberto Perugini

(R. R.)

## L'uomo nuovo del Cile



Santiago — Il gen. Prats appone la firma al suo atto di giuramento dopo aver assunto il di-  
castero degli interni nel governo di Allende. Prats viene indicato come l'uomo nuovo del Cile

## La situazione

Alla vigilia del congresso socialista i leaders delle opposte correnti hanno abbandonato le esasperate polemiche sviluppatesi fino all'ultimo giorno, per evitare ulteriori inasprimenti che potrebbero rendere più difficile il tentativo di compromesso finale, sia per dedicarsi alla trattativa, cioè alla migliore messa a punto del risultato, sia per evitare di lasciare la partita decisa. Dalle file manicheiste e demagogiche si levano, quindi, solo isolate polemiche che potranno intensificarsi nella serie dei discorsi delle giornate festive, ma che sono soprattutto dirette a coprire l'ultimo lavoro preparatorio in corso. Unica eccezione una dichiarazione di Nenni che, prendendo spunto dall'anniversario della marcia su Roma e dal pericolo di un'avanzata dell'estrema destra, ha sottolineato il rischio di un isolamento del PSI.

In effetti, i partiti della coalizione di governo ostentano sempre più la loro attenzione sui problemi da risolvere e sull'attività di governo, e si occupano sempre meno delle prospettive di riedizione del centro sinistra. Oggi la Malfa aprirà i lavori del consiglio nazionale repubblicano occupandosi soprattutto della crisi economica.

Ancora situazione di stallo per la pace in Vietnam: la missione Kissinger non è ripresa, e continuano soltanto — a quanto sembra — contatti «segreti» tra Stati Uniti e Nord Vietnam, propiziati forse da Mosca o da Parigi, per tentare di appianare i dissensi che sono sorti sull'interpretazione di alcuni punti dell'accordo di massima già redatto. Che la questione non sia semplice lo ha confermato il Presidente Nixon, nel suo atteso discorso televisivo, quando ha rivelato che i punti su cui si registrano le divergenze riguardano questioni di sostanza e non di dettaglio: Nixon, tuttavia, si è detto fiducioso nel raggiungimento della pace a breve scadenza, una pace onorevole con l'intento degli Stati Uniti.

SETTE DEI QUINDICI MINISTRI SONO STATI SOSTITUITI NEL NUOVO GOVERNO CILENO

## CERCA CREDIBILITÀ NEL PAESE ALLENDE CON L'AUTO DEI MILITARI

Il capo dell'esercito agli Interni: è il nuovo numero due della gerarchia politica di Santiago  
Al Lavoro il comunista Figueroa, leader dei sindacati - Cambiato il responsabile dell'Agricoltura

Santiago del Cile, 3

Il Presidente cileno Salvador Allende ha annunciato in una dichiarazione diffusa dalla radio e dalla televisione la formazione del suo nuovo governo. Ha reso noto di aver sostituito sette dei quindici ministri del suo governo con quattro civili e tre capi militari. Tutti i ministri avevano posto le loro cariche a disposizione di Allende martedì scorso, dopo che Jaime Suarez, ministro degli interni, e Anibal Palma, ministro dell'educazione, i quali si presentavano candidati alle elezioni senatoriali del marzo prossimo, avevano annunciato le loro dimissioni irrevocabili.

A seguito del rimpasto annunciato ora, cinque ministri mantengono i loro posti e tre cambiano, invece, dicastero. I socialisti avranno quattro ministri, i comunisti tre, i radicali due, il MAPU (movimento di azione «popolare unita») due. Vi sono inoltre un indipendente e tre militari. Di questi sono stati chiamati a far parte del governo il generale Carlos Prats Gonzalez, comandante in capo dell'esercito, nominato ministro degli interni, l'amm. Ismael Huerta, nominato ministro dei lavori pubblici, e il generale Claudio Sepulveda Donoso, dell'aeronautica, nominato ministro delle miniere.

Del governo fanno parte anche due dirigenti sindacali: Luis Figueroa, comunista, presidente della federazione centrale dei lavoratori (Cut), deputato al parlamento, e Rolando Calderon, socialista, segretario generale della Cut. Figueroa è stato nominato ministro del lavoro e Calderon ministro dell'agricoltura.

Il generale Prats dunque, capo dell'esercito dal 1970, è da

ieri l'uomo-chiave del nuovo gabinetto di Allende, che esattamente due anni fa andò al potere, insieme a Prats. Sono entrati, come si è detto nella compagine governativa, due altri esponenti delle forze armate, l'ammiraglio Huerta e il generale dell'aeronautica Claudio Sepulveda. Tre militari in tutto quindici ministri. Ma la differenza numerica, che suona tuttora a vantaggio dei civili, non in questo caso eccessivo peso.

Con l'inserimento di Prats nel governo, Allende ha rotto una tradizione che non era stata infranta né dal democristiano Eduardo Frei, né dal conservatore Jorge Alessandri, che l'hanno preceduto nella supremazia carica del paese. Le forze

armate cilene, unica eccezione nell'ambito dei paesi dell'America latina, si erano mantenute fino a oggi lontane dalla politica, assumendo nei vari conflitti interni un atteggiamento di neutrale attesa.

A parte l'ingresso dei militari nel governo, gli osservatori mettono in rilievo la designazione di ministro del lavoro del comunista Luis Figueroa, presidente del più forte sindacato cileno, la centrale unica dei lavoratori (Cut). Figueroa, che è stato ap-

CONFIRMATA UFFICIALMENTE LA CRISI AL VERTICE IN JUGOSLAVIA

## Forse solo per protesta le dimissioni di Popovic

Solidale con Marko Nikezic l'ex ministro - Non si prevedono conseguenze

Belgrado, 3

L'agenzia «Tanjug» ha diramato stasera un breve comunicato nel quale conferma che Koca Popovic si è dimesso dalla carica di membro della presidenza collettiva della Jugoslavia. Popovic ha rassegnato le dimissioni alla presidenza del parlamento della Serbia che lo aveva delegato, insieme con altri due organi, smi però hanno funzioni più onorifiche che effettive. Koca Popovic negli ultimi sette anni non ha mai preso posizione in pubblico e si ritiene che le sue dimissioni siano più un segno di protesta personale e di solidarietà con il di-

missionario presidente del comitato centrale della Lega dei comunisti serbi, Marko Nikezic, che una mossa politica. Le dimissioni di Popovic, se nel campo propagandistico possono rappresentare un punto in favore degli oppositori del «nuovo corso» del Presidente Tito, nel campo della politica pratica invece non possono avere conseguenze di rilievo. Secondo gli osservatori belgradesi tutta la serie di dimissioni finora registrate, come anche quelle che probabilmente seguiranno, non saranno meno spettacolari, ma non hanno alcuna possibilità di cambiare la situazione.

«Vi saranno elezioni libere e sarà il popolo a dirci come la pensa» ha esclamato il Presidente, ammettendo peraltro che i suoi avversari sono riusciti sino ad oggi a fermare parzialmente la marcia in avanti del paese anche se per farlo hanno dovuto far ricorso alla violenza e al sabotaggio. Di elezioni ha parlato anche l'ex Presidente cileno Eduardo Frei, il quale continua a essere una delle figure politiche più popolari del paese. Frei ha annunciato che si presenterà, contrariamente a quanto deciso in un primo tempo, candidato al Senato.

(Condensato Anso - Upi - Reuter - Alp - Ap)

(Ansa)



# Premio ad Andreotti



# LEA DEL MOVIMENTO «7 NOVEMBRE»

## POLITICO IL «CREDO»

## POLICI CONTESTATORI

la Chiesa: ma è soprattutto il «sistema»  
accusa - Vescovi «richiamati al dovere»


st'ultimo il gesuita allontanato  
di recente dalla Gregoriana),  
posizioni teoriche, ma vuole  
scendere al pratico con un pre-

### Dalla prima pagina

## VIETNAM

Friedheim, ha lasciato apert  
la possibilità che Washing  
fornisca dei «Phantom F4»,  
moderni degli «F5A», al po  
degli aerei consegnati al Vi  
nam del Sud.

Egli ha rifiutato di prec  
re il numero dei caccia sup  
sonici che rafforzavano cos  
aeronautica di Saigon pri  
la cessazione del fuoco, c  
secondo buone fonti, si tra  
rebbe di 125 aerei. Il portav  
ha inoltre confermato che  
che o sei quadrimotori da  
sporto «C-130» sono giunti

[illegible]

Telefono Ansa

rendo dove sono morti stritolati  
Sole fra due pesanti autotreni

Rho e via San Pietro, Due ghazze» dei carabinieri di Legnano (Milano) stavano inseguendo una Fiat 127. L'auto era rubata: l'inseguimento, incominciato a Legnano, era proseguito per 15 chilometri fino alla periferia di Saronno. Qui una «ghazza» è riuscita a superare l'auto fuggitiva, il guidatore della quale ha tentato di far uscire di strada l'auto dei militari, che è stata temporaneamente sbandata. A questo punto è avvenuta la sparatoria.

(Ansa)

## CARABINIERI FERITO con una coltellata

Messina, 3

Un carabiniere di 24 anni, Giuseppe Oppenheimer, di servizio in Calabria, attualmente in licenza di convalescenza a Messina, è stato coltellato al braccio da un giovane alla sbarra dell'autobus nel rione Aidisio.

(Ansa)

di potenza massima fino a 20 cavalli.

Il certificato deve essere sempre tenuto a bordo, in originale o in copia fotostatica autenticata, ed esibito «a richiesta» da parte del competente organo di controllo». L'inservenza di queste disposizioni — si legge nella seconda pagina del documento — «tassivo che il fatto non costituisca reato previsto dal Codice penale o dal Codice della navigazione, è punita con la pena dell'ammenda da un minimo di 10 a un massimo di 20 milioni di lire». Nella patente di abilitazione dovrà essere apposta una fotografia e dovranno essere indicate tutte le generalità del titolare.

Inoltre, così come avviene per la patente di guida automobilistica, devono essere annotati i cambiamenti di residenza, le prescrizioni particolari (cobolli delle lenti nella guida), le condizioni e le eventuali provvedimenti che limitano l'uso della patente quali sospensioni ecc.

Il portatore dell'ambasciata Stati Uniti a Vientiane, Si è di Evelyn Anderson, di 21 anni, originaria di Quincy, nel Massachusetts, è nata il 31 marzo 1935, anni di Fort Washacke, Wyoming.

(Ansa)

## Separatisti macedoni condannati a Skopje

Skopje,

Il tribunale distrettuale capoluogo macedone di Skopje ha condannato oggi a tre anni di carcere tre persone di avere perorato la secessione della Macedonia dalla federazione jugoslava. Kostjo Dimevski, commerciante ed ex condannato a cinque anni di carcere duro, mentre il giornalista Pande Efimov, all'impiegato Djordje On sono stati inflitti un anno di carcere e cinque mesi di lavoro forzato.

I tre sono accusati di aver cercato di costituire un gruppo secessionista.



# La «triestinità» in letteratura

GENO PAMPALONI non è molto convinto della legittimità del cosiddetto «filone» delle lettere triestine. «Non sono di coloro — ha scritto recentemente — che si fanno un mito della «triestinità» in letteratura. Credo che la letteratura triestina sia una famiglia, non una categoria o un'unità: una famiglia che non può essere assunta come un blocco ma individuata nelle sue personalità».

E tuttavia finisce anch'egli per riconoscere un elemento costante nelle pagine di tutti gli scrittori triestini, che egli indica in un «forte sentimento e risentimento morale» e in una «fedeltà dei triestini al legame profondo tra letteratura e vita, tra moralità ed espressione».

La questione, se questa «triestinità» ci sia mai stata, se ci sia oggi, se abbia una sua funzione futura nei confronti della cultura italiana è aperta. I due massimi esponenti cattedratici dell'ateneo triestino, il prof. Petronio, titolare di letteratura italiana alla facoltà di lettere, e il prof. Maier, titolare della medesima cattedra nella facoltà di magistero (e oggi considerato il massimo esperto di cose triestine) sono su sponde diametralmente opposte: il primo nega, il secondo afferma la triestinità come elemento distintivo e autonomo d'una certa letteratura che passerebbe dalla fase provinciale a quella europea non più che sfiorando la contemporanea letteratura nazionale.

La «scoperta» della triestinità non è di oggi. Ne parlò per primo il compianto Pietro Pancarici nell'ormai lontano 1946 notando come in tutti gli scrittori triestini fosse presente un comune assillo morale, un bisogno di ricerca del proprio io, di continui esami di coscienza, talché gli venne curiosamente di coniare per essi le definizioni di «inventori di problemi» e di «romantici a vita». Contemporaneamente avvertiva in tutti una certa labilità di linguaggio, notando che «come tutti i non toscani, i triestini devono conquistarsi sul loro dialetto la lingua scritta». Ma diversamente dal Pampaloni riconosceva, alla fine, alla letteratura triestina una sua unità anche funzionale dentro la letteratura italiana «che spesso s'adagia in schemi chiusi e scambia la retorica per classicismo e l'inerzia per nobiltà».

Era il tempo della prosa d'arte, non solo ignorata ma decisamente respinta dai triestini, che descrivono di «cose» e ne scrivevano in termini concreti.

Il problema venne poi approfondito dal Maier in una monografia del 1957 («Invito alla letteratura triestina»), ripreso e ulteriormente documentato nel fondamentale volume del 1968 «La letteratura triestina del '900»: studi che hanno portato lo stesso Maier a riconfermare nella triestinità l'evidenza di «un forte sapore di originalità, nativa e non completamente assimilabile, con non trascurabili echi di altre culture letterarie»; originalità che egli vede rappresentata soprattutto da un'ideale solidarietà spirituale e letteraria, una somiglianza di interessi e propositi, un'analoga di atteggiamenti di fronte all'esistenza e ai suoi molteplici problemi, elementi tutti che caratterizzano gli autori determinando quella che egli definisce la «tradizione letteraria triestina».

Di poco successivo è il giudizio di Carlo Bo, espresso in termini quasi polemici nei confronti delle lettere triestine: «Trieste è uno dei luoghi santi della letteratura italiana del '900... (la quale) ha rappresentato la parte più alta della nostra coscienza». La «triestinità», frutto d'un «vento di disperazione esistenziale», «mediazione della cultura europea nella cultura italiana», resa possibile dal fatto che i triestini «vivono all'estero», e «in solitudine», in una condizione geografica, che il Bo considera privilegiata, costituisce oggi «un capitolo prestigioso» che «la letteratura italiana non ha saputo annetterla». A suo modo — conclude il Bo — Trieste conserva una vita culturale «in senso europeo» che nessun'altra città italiana può possedere.

Dopo queste autorevoli testimonianze sembra difficile negare l'esistenza storica di una «triestinità» in letteratura. Resta aperto tuttavia il discorso sui tratti connotativi del fenomeno e sulla sua persistenza oggi nelle nuove generazioni di scrittori che appaiono forse disponibili a interessi più ampi di quanto non lo fossero i padri co-

Una siffatta verifica non può ovviamente partire che dall'esame dei testi. E l'esame dei testi, con una certa sorpresa, finisce col mettere in discussione proprio alcune delle costanti ripetute dalla critica ufficiale fino a trasformarle in cliché e a proporre altre forse non meno valide. Un discorso, insomma, tutto da rifare.

La labilità del linguaggio, per esempio, alla luce dell'esperienza successiva, non è per caso il frutto d'un equivoco? Ritengo che appartenga di diritto al solo Svevo, il quale, come ognuno sa, usava nei rapporti domestici e di lavoro il dialetto triestino, aveva studiato la lingua tedesca e conosceva l'inglese e il francese, ma masticava pochissimo il lessico e la sintassi italiana, per la conquista dei quali lo invano tutta la vita. Ma Slapaper padroneggiava un italiano articolato, scattante, modernissimo; e Saba è un finto semplice, in realtà un raffinato sapiente; e solo in Stuparich si nota qualche difficoltà nei dialoghi. La seconda generazione poi presenta un Quarantotti Gambini dal linguaggio ricco, sicuro e fluente; e la terza, salvo Tomizza che a volte è volutamente aspro, non ha problemi di scrittura e offre anzi qualche esempio di virtuosismo.

Sull'impegno morale, poi, bisogna intendersi. Chiarissimo nella prima generazione (Michelstaedter, Slapaper, Giani e Carlo Stuparich, Biagio Marin prosatore); ancora presente nell'Anonimo Triestino (seconda generazione) e in alcuni narratori e poeti della terza (Falco Marin, Tomizza, Guido Voghera, Lina Galli, Brozzi, Emili, Grisanchi, Martelli), è meno avvertibile in altri, a partire da Svevo, che accetta la vita così com'è e non cerca d'insegnare come dovrebbe essere, e da Quarantotti Gambini. Ma in tutti i triestini credo si possa riscontrare una testimonianza dell'equazione: «scrivere equivale a vivere», che è per se stessa un impegno fondamentale atto a consumare in sé ogni altro intento.

Altra costante normalmente riconosciuta è quella certa propensione degli scrittori triestini all'ispezione e all'analisi. Esempi in proposito sono, fra i «classici» Svevo; per l'età di mezzo l'Anonimo Triestino; per la terza generazione Falco Marin, Mattioni, Rosso, Anita Pittoni (e forse lo stesso). Continuità perfetta, dunque, e, a giudicare dalle prove dei giovanissimi, senza esitazione proiettata nel futuro.

Ma vorrei aggiungere altre «costanti», a mio parere altrettanto distintive e di solito ignorate dalla critica: la internazionalità culturale, la provincialità geografica, l'arrogamento (e il tono). La prima è strettamente legata ad altri fattori formativi, come l'incontro di culture diverse, il contatto diretto col Nord e con l'Est, la conoscenza delle lingue straniere che consente prese di conoscenza e travasi di prima mano. Trieste è sempre stata città europea, sin da quando cominciò a essere città e portofranco, e non poteva porre che cultura europea; cultura europea in lingua potenzialmente più facile all'estero che sul mercato culturale italiano; con qualche eccezione: Giani Stuparich è certamente più europeo nei saggi che nella narrativa, dove l'afflato patriottico e l'intento moraleggiante nuociono all'universalità dei risultati. Gli altri hanno orientamenti vari ma tutti centrifughi: Quarantotti Gambini attinge a Thomas Mann, ai russi e a Proust; Bianchi, l'Anonimo Triestino, Bettiza e altri, direttamente al nucleo centro-europeo; per Mattioni credo bisogna rifarsi a Kafka e al Dostoevsky del «Sossia»; di me, Alberto Bevilacqua ha detto, a proposito di «migliori di noi», e non so con quanta ragione, che sono un «triestino anglosassone». E Italo Svevo lanciò il suo manifesto culturale addirittura nella scelta del nome.

Questa internazionalità, intesa come amalgama di lievi prevalentemente estranei alla cultura italiana, non è in contrasto con l'elemento estrinseco e tuttavia caratterizzante che ho chiamato della provincialità geografica: i triestini parlano sempre e quasi esclusivamente di Trieste, si identificano nei propri personaggi caratterizzandoli nel tipo triestino (e qui, in questo termine, includiamo ovviamente l'Istria e la Dalmazia, Friuli e persino un certo Grado).

Gli argomenti trattati non spaziano molto: sia in prosa che in poesia (Saba, Giotti, la Galli, i giovani d'oggi), l'invenzione fantastica cede quasi sempre il posto a una letteratura di memoria, non solo nei diari dichiarati, ma persino nei romanzi; con l'eccezione interessantissima di Mattioni che ha introdotto un suo surrealismo fantastico prima d'ora quasi sconosciuto alle lettere triestine. Si descrive la vita, si prendono i personaggi dal proprio entourage, si fanno agire come agirebbe ciascuno di noi. La guerra è capitolo a sé, ma è ancora esperienza di vita (Stuparich, Camber Barni, «Ponte Perati»). Il tono prevalentemente serio è attraversato qua e là da vene di umorismo che non trovano modelli italiani («La coscienza di Zeno», certo Saba, Mattioni, «Straniero in paradiso»).

Concludendo, sembra lecito affermare che la triestinità in letteratura rimane confermata in sede di verifica, anche con riguardo alle nuove generazioni. Ed è costituita da un complesso di caratteri che la distinguono nettamente, ancora oggi, dalla letteratura italiana, di cui tuttavia fa parte, anche se la distinzione può apparire superficialmente meno netta in quello che il Maier chiama il «nuovo corso» della triestinità, aperto a influenze più espansi e arricchiti anche delle esperienze italiane. E' caduto ogni incedo del linguaggio, s'è forse attenuato l'impegno morale, ma rimane sempre alla base di tutta la produzione l'equivalente «letteratura-vita», ed è sempre avvertibile un subconoscimento afflato all'universale, che passa senza stazioni intermedie dalla «provincia» triestina alla cultura europea con impatti ricchi di proposte.

Nel rapporto con la letteratura italiana la triestinità, per queste ragioni, ha ancora oggi più da dare che da ricevere. Ed è forse questa la ragione della modesta eco ch'essa suscita nel mondo letterario nazionale. La marginalità, la solitudine, l'essere costituzionalmente «stranieri», il non appartenere a correnti e convenevoli, sono «privilegi» che alla lunga si pagano.

Ma rinunceremo per questo, noi scrittori triestini, alla nostra «diversità»?

Manlio Cecovini

Lettere di Hemingway all'asta a New York

New York, 3. Otto lettere di Ernest Hemingway scritte tra il 1949 e il 1951 ad Arthur Mizener, biografo di Scott Fitzgerald, sono state messe all'asta dalla galleria «Sotheby Parke-Bernet» — su richiesta di Mizener, che più di vent'anni fa scrisse «The Far Side of Paradise» (L'altro lato del Paradiso), ovvero una delle più complete biografie di Fitzgerald.

Le lettere sono state vendute per 12 mila dollari (circa sette milioni di lire). Nelle lettere, scritte a macchina, Hemingway rende noti diversi punti di vista finora inediti.

(Ansa)

Colonia, novembre

Il Salone internazionale del bambino, manifestazione che si svolge in questi giorni a Colonia, nell'ambito delle esposizioni promosse dalla Fiera di quella città, può definirsi una rassegna a carattere verticale. Per la sua impostazione, vi si trova proprio tutto: dall'abbigliamento propriamente detto alla maglieria intima e a quella esterna, per arrivare all'arredamento, alle carrozzine, alla culla del 2000. Non mancano coperte, lenzuola, piumini, seggiolini e seggioloni: tutto quanto può occorrere al neonato e al «teen agers», fino al più piccolo accessorio.

Circa cinquecento gli espositori provenienti da quindici paesi: non una partecipazione straniera che è aumentata di un terzo in rapporto alla precedente tornata. L'estero infatti rappresenta il 34 per cento sulla partecipazione totale alla edizione autunnale del Salone. Gli espositori stranieri provengono dall'Inghilterra, dalla Spagna, dalla Francia, dal Belgio, dall'Italia, dall'Olanda, dall'Australia, dalla Svizzera, dalla Svezia. Non mancano Cipro, gli Stati Uniti, la Norvegia con un rappresentante per ciascuno di essi.

L'Ente Fiera di Colonia, efficientissimo e con mezzi evi-

UN PAESE DOVE SONO STATE TROVATE NUOVE FORME DI COLLABORAZIONE FRA LE COMPONENTI DELLA PRODUZIONE

# Per gli operai negli Stati Uniti la fabbrica è centro di interessi

Alla base del successo di una azienda sta una «filosofia» basata sull'apporto responsabile di tutti i lavoratori, a qualsiasi livello - E' una «molla» efficace, la partecipazione agli utili

New York, novembre. «In quale misura l'assenteismo operaio incide sui vostri livelli produttivi?». «Poco, molto poco; qui da noi gli operai non vedono la fabbrica come un incubo ossessante, ma come un centro di interesse. L'autore della risposta, per tanti aspetti interessante, quanto sconcertante, è un po' il prototipo del manager statunitense. Statura media, poco più di 40 anni, notevole eleganza nell'abbigliamento, perfetta conoscenza delle lingue, incredibile prontezza e concisione nelle risposte soprattutto perché al tempo è denaro e non lo si deve perdere in chiacchiere.

Un direttore

Siamo andati a trovarlo a New York perché il colosso industriale, in cui ha salito i gradini da impiegato a direttore centrale, appartiene a quella élite industriale che, un po' per fortuna e molto per abilità, riesce a raddoppiare i propri utili da vari anni, quasi non fosse inseriti in una realtà economica mondiale che, negli Stati Uniti come in Europa, ha registrato notevoli sime tensioni. Volemmo sapere, nel nostro studio in corso, della scoperta di quello che si chiama di lunga vita aziendale fatto con un attento dosaggio di investimenti, di spirito imprenditoriale, di diversificazione del

settori operativi, di collaborazione operaia all'incremento dei livelli produttivi e, quindi, degli utili.

Anche in Italia sembrava che alcuni piccoli o grandi complessi industriali avessero intriso, e per alcuni anni si sono sviluppati rapidamente fino a quando l'elisir è stato inquinato da due veleni che si chiamano: «confutualità permanente» e «assenteismo». Quando si ha come metro di misura quello dell'attuale quadro economico e aziendale italiano, sapere che in qualche angolo del mondo esistono industrie non travagliate dall'assenteismo è come venire a conoscenza dell'esistenza di un paradiso perduto. Bisogna saperne qualcosa di più.

Gli uffici ai vari piani del grattacielo nella Park Avenue, nel cuore di Manhattan, sono tutti uguali e incredibilmente somiglianti sono anche le numerose segretarie dietro i tavoli sistemati con le precisone e la razionalità di un meccanismo a orologeria. Alle pareti non ci sono quadri o stampe decorative, ma fotografie e tabelle: una rappresentazione visiva, immediata del colosso che, ai vertici mondiali della produzione di sigarette, di gomma da masticare, di birra, ecc. Anche nello studio in cui siamo entrati, per il richiesto colloquio con il responsabile della direzione affari urbani (un equivalente dell'italiano servi-

zio pubbliche relazioni), ci sono alle pareti soprattutto tabelle statistiche. Ogni casella corrisponde a un milione di dollari e i diagrammi tracciati sono tutti in forte ascesa. «No — risponde alla prima domanda il nostro interlocutore, cui il colore della pelle non ha impedito di raggiungere livelli diretti — non è solo la diversificazione produttiva alla base del successo della società; è principalmente la particolare «filosofia», del gruppo basata sull'apporto responsabile di tutti, dall'ultimo operaio al presidente, a seconda dei vari livelli di responsabilità. Siamo così entrati nel vivo della questione e insistiamo: «Cosa ha fatto il gruppo per stimolare questo responsabile apporto?».

«Molte società americane — risponde — impiegano l'espressione «responsabilità sociale dell'azienda», per designare le iniziative da loro prese per migliorare il livello di vita dei propri dipendenti e degli abitanti delle comunità in seno alle quali le aziende si trovano. Si è visto dunque che l'aiuto dato per migliorare le condizioni di vita dei dipendenti può contribuire a creare un clima economico più favorevole. I risultati di una recente inchiesta fatta negli Stati Uniti — aggiunge — indicano che più del 10 per cento delle industrie americane rispondono ai loro obblighi per quanto concerne le responsabilità sociali della azienda nei seguenti settori:

creazione di impieghi per gruppi minoritari, aiuto finanziario alla ricerca medica nel campo dei tumori, assistenza ad attività culturali e artistiche, assistenza all'istruzione, ecologia. In altre parole i colossi industriali statunitensi contribuiscono direttamente alla soluzione dei problemi sanitari, di quelli dell'istruzione con scuole per i dipendenti, di quelli dell'occupazione e della difesa dell'ambiente, tutti problemi che in Italia, col nome di riforme della sanità, della scuola ecc., gonfiano quel fardello di tensioni sociali che si scaricano spesso sulle aziende attraverso forme varie di contestazione.

L'ambiente

Anche negli Stati Uniti, comunque, tali problemi esistono in notevole misura, sebbene a livello minore che da noi; quindi, non può essere questo l'ingrediente fondamentale dell'elisir di lunga vita aziendale. Se questa medicina può guarire, in gran parte, il male della «confutualità permanente», non è terapeutica anche nei confronti dell'assenteismo. La cosiddetta «disaffezione dei lavoratori» è certamente connessa anche all'ambiente di lavoro. Per questo abbiamo chiesto di visitare il centro produttivo della società a Richmond, in Virginia, constatando che non solo ci sono sale per l'attività ricreativa dei dipendenti, mense paragonabili a ristoranti di buon livello, ma addirittura negli uffici e in molti padiglioni alcune mura sono sostituite da grandi vetrate in modo che il verde circostante renda meno monotono e ossessivo il lavoro.

Sono indubbiamente soluzioni ottimali, ma bastano da sole a risolvere il problema del disinteresse operaio alla produttività, cioè all'assenteismo? In parte sì, ma «c'è anche — sottolinea il nostro interlocutore — un'altra molla che stimola i nostri lavoratori: la partecipazione agli utili. E' una forma particolare di partecipazione. Gli utili annuali — che sono direttamente collegati alla capacità produttiva e competitiva dell'azienda e quindi all'apporto di tutti i dipendenti — non vengono periodicamente liquidati ai lavoratori ma distribuiti sotto forma di azioni e, quindi, reinvestiti nella società stessa. Al termine del periodo lavorativo il dipendente, oltre al trattamento di quiescenza, percepisce un ammontare pari agli utili spettantigli per i vari anni di lavoro.

E' innegabile che in questo modo il tanto deprecato «capitalismo» ha realizzato obiettivi che in Italia appaiono ancora largamente utopistici. Notoriamente i sindacati italiani si oppongono al partecipazionismo operaio sostenendo che per questo via gli imprenditori.

riguarda l'abbigliamento per il neonato, dell'80 per cento; sempre per il neonato le importazioni relative alla biancheria hanno raggiunto addirittura il 118 per cento. Notevole è sempre la richiesta di materiale di qualità e la domanda di capi alla moda, di consegna rapida, non diminuisce.

Un aumento viene segnalato anche nelle esportazioni, dalla Repubblica Federale Tedesca, di abbigliamento per bambini. Esse hanno raggiunto un valore complessivo di 10 milioni di marchi, quindi un aumento del 5 per cento.

A questo Salone internazionale del bambino, molti fra gli espositori hanno dato il meglio della propria produzione; purtroppo però sono ancora tanti, forse troppi quelli che dimostrano di non sapersi superare, di non saper raggiungere livelli più elevati. Certo non è facile presentare l'inedito poiché oggi nulla è inedito; ma qualcosa di più certamente alcuni potrebbero fare. Anche se per il bambino non è facile trovare novità assolute.

L'organizzazione della Fiera è perfetta, efficiente, vigile, desiderosa di adoperarsi sempre maggiormente per aiutare nel modo più completo i suoi espositori.

Brunella Mira

## LIBRI RICEVUTI

Gli architetti delle molecole

Giancarlo Masini: Gli architetti delle molecole, storia illustrata della chimica (Ed. CIL - Firenze).

«Nell'epoca in cui viviamo le cognizioni scientifiche raddoppiano ogni sette anni; quelle della chimica ogni cinque, e non esiste campo delle attività umane in cui, in qualche modo, la chimica non sia presente con la sua conquista e i suoi prodotti», scrive Giancarlo Masini, un valoroso collega che è stato strappato, già in tenera età, ai suoi studi di laboratorio, alla sua vera e autentica vocazione, per arruolarsi nella legione dei giornalisti, percorrendo tutti i gradi della carriera fino a quello di inviato speciale del «Corriere della Sera» a Capo Kennedy per seguirvi i lanci verso la Luna (da ricordare, a questo proposito, «La grande avventura dello spazio» un'enciclopedia curata dallo stesso Masini, un best-seller nel suo genere).

Ma Masini la chimica ce l'ha nel sangue motivo per cui ha voluto ricattare dai suoi continui tradimenti pubblicando una piccola storia del l'atomica che ha il pregio di farsi leggere come un «giallo» di Simenon, con l'unica differenza che negli «Architetti delle molecole» l'epilogo è subito nel primo capitolo che comincia così: «Adi inizi del 1871 la stampa di tutto il mondo ha segnalato con grande clamore una notizia che è apparsa sensazionale: la sintesi, ovvero la costruzione in laboratorio dell'«H2K», l'ormone che induce la crescita dell'uomo, una delle sostanze più complesse prodotte dalla ghiandola pituitaria...».

Il biocinico impreso è il dottor Cio Hsu-Li, un cino-americano, racconta Masini ricordando quindi che la grande famiglia degli studi della composizione dei corpi ha un padre, vissuto tre secoli fa, Robert Boyle, che nel 1681 non soltanto dà l'esatta definizione della chimica ma ne poneva definitivamente le basi come attività speculativa, cominciando a spingere via le assurde teorie alchimistiche. L'alchimia (dall'arabo Al-kimia) era piuttosto una pratica di stregoni e maghi i quali credevano di poter convertire la materia in oro, e per questo si battevano con tutti i vili vili, in oro per la felicità degli uomini o tentavano di preparare rimedi universali, a base di melassa ed erbe aromatiche, per guarire ogni tipo di malattia. L'alchimia, dunque, è un dio, e continua ad avere gran successo in Italia malgrado gli avvertimenti di un Boyle. Ma questo è un altro discorso. «Architetti delle molecole» è quello di un sistema economico-produttivo se non è florido una storia sempre più grande da cui tagliare fetture sempre più grosse per i lavoratori.

Roberto Perugini

I funerali di Ezra Pound

Venezia, 3. Nella basilica palladiana di San Giorgio Maggiore, nell'isola omonima, sono stati celebrati stamane i funerali del poeta americano Ezra Pound, morto l'altra sera per un collasso cardiocirculatorio all'età di 87 anni. Al rito funebre — officiato da padre Egidio Zaramella, abate di San Giorgio — hanno partecipato un centinaio di persone: fra gli altri la figlia del poeta, Mary de Rachewitz, con la nipote di Pound, Patrizia; Olga Rudge, che del poeta è stata la compagna; il sindaco di Venezia, Longo; il conte Vittorio Cini; i pittori Giuseppe Santomaso, Guido Cadorin e Mario De Luigi; il poeta Ugo Fasolo, presidente dell'associazione scrittori veneti; Wally Toscanini, il poeta americano Russell, l'on. Romualdi, amici ed estimatori dello scomparso.

L'interno della chiesa, per volere di Pound, era completamente disadorno: la bara, una semplice cassa di legno, poggiava direttamente sul pavimento; le corone di fiori erano state deposte all'esterno della basilica.

Dopo il rito funebre, la bara è stata portata a spalla fino al portone della chiesa da Vittorio Branca, Fasolo, Santomaso e dal principe Ivanov, amici del poeta, e deposta su una gondola, è stata quindi accompagnata al cimitero di San Michele in isola.

(Ansa)

Santi Corvaja

Il Novecento cucchiato d'argento (Editoriale Domus; 12.000 lire) sta ottenendo un grosso successo rivelando così la validità di una formula inaffabile. Il primo «Cucchiato d'argento» è uscito infatti ventidue anni fa. Ora è giunto alla sesta edizione ed è cresciuto senza invecchiare. E' un volume di prestigio, elegantissimo e insieme svelto, facile da consultare, concepito per la donna evoluta, che ha molte cose da fare, che ha nuovi interessi e alla quale piace anche cucinare bene. Ed è anche moderno e vivace da essere adatto anche agli uomini (e sono molti) che hanno l'hobby della cucina.

Questa nuova edizione è completamente rinnovata nei testi e nelle illustrazioni: 1066 pagine, per l'edizione, e oltre 2700 ricette, in più, una veste editoriale d'eccezione che ne fa un volume di gran classe, un regalo tra i più originali per ele e per chi.

1831-1861. Carlo Alberto, Mazzini, Vittorio Emanuele, Cavour e Garibaldi: dal fallimento della Carboneria all'unità, gli anni cruciali del nostro processo d'indipendenza. Dopo L'Italia Giacobina e Carbonara, il secondo volume che Montanelli dedica, nella sua storia d'Italia, al Risorgimento.

L. 5.000

RIZZOLI EDITORE



Colonia — Mengella ha creato questi modelli presentati al Salone internazionale del bambino

CINQUECENTO ESPOSITORI DI QUINDICI PAESI ALLA MOSTRA INTERNAZIONALE DEL BAMBINO

# Anche le culle del Duemila sono state presentate a Colonia

La moda consiglia per i bimbi capi non sofisticati ma dal dettaglio curato e spiritoso Forte aumento del giro di affari - 215 milioni di marchi - nel 1.º semestre del '72

Colonia, novembre

Il Salone internazionale del bambino, manifestazione che si svolge in questi giorni a Colonia, nell'ambito delle esposizioni promosse dalla Fiera di quella città, può definirsi una rassegna a carattere verticale. Per la sua impostazione, vi si trova proprio tutto: dall'abbigliamento propriamente detto alla maglieria intima e a quella esterna, per arrivare all'arredamento, alle carrozzine, alla culla del 2000. Non mancano coperte, lenzuola, piumini, seggiolini e seggioloni: tutto quanto può occorrere al neonato e al «teen agers», fino al più piccolo accessorio.

Circa cinquecento gli espositori provenienti da quindici paesi: non una partecipazione straniera che è aumentata di un terzo in rapporto alla precedente tornata. L'estero infatti rappresenta il 34 per cento sulla partecipazione totale alla edizione autunnale del Salone. Gli espositori stranieri provengono dall'Inghilterra, dalla Spagna, dalla Francia, dal Belgio, dall'Italia, dall'Olanda, dall'Australia, dalla Svizzera, dalla Svezia. Non mancano Cipro, gli Stati Uniti, la Norvegia con un rappresentante per ciascuno di essi.

L'Ente Fiera di Colonia, efficientissimo e con mezzi evi-

denti a disposizione, si adoperano in modo da potenziare le manifestazioni che allestisce e cura in modo perfetto per ottenere da esse sempre risultati migliori. La rassegna — dedicata alla primavera-estate 1973 — ha reso chiare le tendenze di colore e di linea, sia per i neonati che per i bambini e i ragazzi, tendenze che sempre maggiormente si avvicinano a quelle delle linee per la moda degli adulti. Per quanto si riferisce al colore, a Colonia si punta decisamente sull'arancione nelle sue diverse gamme, sulle tonalità dell'oro e sui verdi.

Il rilancio del giubbottino è continuo in qualsiasi materiale esso venga eseguito. Altro fiorente seguito è quello della giacca piuttosto lunga, trattata al punto vita da una cintura inserita che a volte è in maglia a coste; oppure da una coulisse ottenuta mediante elastici infilati, uno accanto all'altro, al punto vita. Comunque, in ogni caso l'effetto è di una ampiezza trattenuta. Si può concludere che con l'espandente si è voluta rinnovare la sahariana. Prepotente è il rilancio e la conferma del raglan per tutte le età. Parecchie sono le gonne a pieghe e molti i pantaloni di tendenza jeans.

Barbara Farber crea l'impressione di un prêt-à-porter di al-

ta moda per i bambini. Non capi troppo sofisticati, ma modelli dal giusto dettaglio curato e spiritoso, adatto in modo giusto alla moda per il bambino. Caratteristica la camicia con sprone rotondo, con maniche lunghe, guarnita da bottoni ciascuno dei quali di colore differente; estroso il coordinato pantalone-camicia dove le righe del pantalone sono larghe esattamente il doppio di quelle della camicia; simpatica la camicia-giacca realizzata in tessuto zephir sfumato dal verdino al blu, dal giallo all'arancione.

Akerberg va ricordato per l'impermeabile in plastica trasparente stampata a disegno geometrico. Vanno menzionati «EFIE» per i suoi cuscini con i pesci e per i grembiuli da cucina; Gröla per la sahariana di nuova tendenza abbinata al pantalone; Miltzen per i simpatici berretti sportivi; Beopra per il divertente «cache-cœur» e per il prendisole con scollatura a «V».

Quindi Wrangler, per i tanti jeans e blusotti coordinati di ogni colore; Jean Bailey per il suo giubbottino pied-de-poule a raglan con spalline applicate; Jonhil Enterprises Ltd. «Tickle» per le applicazioni — tipo decalcomania — in plastica; H. Lans per le sue tute, i suoi giubbotti, le sue giacche con coulisse, i suoi gilet. Fra i

modelli di questo espositore, ve ne sono di così minuscoli che il solo guardarli mette tenerezza. Poi Hedako-Boos per i suoi gilet di tipo tirolese-giornale, realizzati in maglia, con qualche ricamo, foderati in finta pelliccia. E ancora Impdim per gli impermeabili raglan in tela con cuciture doppie in due differenti colori.

Per quanto riguarda il lato economico del settore abbigliamento neonato e bambino, nonostante il costante regresso delle nascite, si registra già dal primo semestre dell'anno in corso, un confortevole sviluppo produttivo, continuo e incoraggiante. Il giro di affari per l'abbigliamento per ragazzini dai sei ai quindici anni ha registrato un aumento del 15 per cento, corrispondente, in cifre, a ottantadue milioni di marchi. L'abbigliamento per bambini dai due ai cinque anni ha avuto un incremento dell'8 per cento; mentre nella maglieria per neonato l'aumento è stato del 5 per cento. Complessivamente, secondo l'Associazione maglierie tedesche di Stoccarda, le maglierie e l'abbigliamento per bambini hanno avuto, nel primo semestre 1972, un aumento — nel giro di affari — di ben 215 milioni di marchi. Anche le importazioni sono aumentate e, rispetto al primo semestre del 1971, per quanto

INDRO MONTANELLI

L'ITALIA DEL RISORGIMENTO

1831-1861. Carlo Alberto, Mazzini, Vittorio Emanuele, Cavour e Garibaldi: dal fallimento della Carboneria all'unità, gli anni cruciali del nostro processo d'indipendenza. Dopo L'Italia Giacobina e Carbonara, il secondo volume che Montanelli dedica, nella sua storia d'Italia, al Risorgimento.

L. 5.000

RIZZOLI EDITORE



# ★ GIORNALE DI TRIESTE ★

CON IL MINISTRO TANASSI IN RAPPRESENTANZA DEL GOVERNO

## Si rinnova a Redipuglia l'omaggio a tutti i Caduti

Incontro dei giovani con le Forze Armate nelle caserme e il solenne saluto alla bandiera negli odierni riti a Trieste

Si celebra oggi la giornata delle Forze Armate e del combattente, con riti e cerimonie che a Trieste assumono un significato tutto particolare, profondamente radicato nelle vicende storiche della città e di queste terre e che trova la sua più suggestiva manifestazione nella solennità del tradizionale appuntamento a Redipuglia.

La cerimonia nel Sacrario dei Centomila si ripropone così ancora una volta, nel 54.º della Vittoria, come il momento più significativo del rinnovato ricordo che oggi tutta la Nazione rivolge ai suoi Caduti.

L'inizio della cerimonia è fissato per le ore 10, dopo che sul

te soprattutto i giovani. Come ogni anno la caserma «Vittorio Emanuele» di via Rossetti, dove è acquartierato il 151.º reggimento di fanteria «Sassari», verrà aperta al pubblico, dalle 9 alle 12 e dalle 14 alle 16,30, con l'esposizione di mezzi, attrezzature e armi in dotazione ai reparti dell'Esercito e dei Corpi armati dello Stato. Nella stessa caserma, a cura del Distretto militare, è stato impiantato un posto informazione e reclutamento che fornirà ai giovani tutti i chiarimenti sul servizio militare di leva e di carriera. Nella sala cinematografica della caserma verrà proiettato, dalle 14 alle 16, un filmato dedicato allo sport nell'Esercito. Nella sala di Palazzo Costanzi invece sarà aperta da stamane sino al 7 novembre una mostra allestita dal Comando del Presidio, anche questa essenzialmente dedicata ai giovani e volta ad illustrare le varie attività addestrative e assistenziali realizzate dalle Forze Armate.

Nel pomeriggio, alle 17, in piazza Unità, seguirà la cerimonia solenne dell'ammalnav bandiera, alla quale saranno presenti rappresentanze di tutti i Corpi del Presidio e delle associazioni combattentistiche e di arma, e che acquisterà particolare risalto per la presenza della formazione navale al comando del contrammiraglio Consolo, che alza le sue insegne sulla «Caorle». Alle 18,30 infine, nei saloni del Circolo ufficiali, ci sarà il tradizionale ricevimento offerto dal Generale comandante le truppe di Trieste.

Il 54.º anniversario della Vittoria è stato celebrato «eri anche dal Movimento reduci della DC di Trieste e dell'Istria, che hanno deposto una corona di danzi al monumento ai Caduti su colle di San Giusto. E' seguito il tradizionale erancio in un noto locale cittadino.

Rinnovando una tradizione che si ripete ormai da anni, l'Associazione delle comunità istriane sarà presente oggi al Sacrario monumentale del Grappa con una delegazione che, dopo una sosta a Redipuglia, proseguirà alla volta di Bassano, dove sarà ricevuta dal Sindaco della città veneta.

### Nomi di rilievo nei comizi elettorali

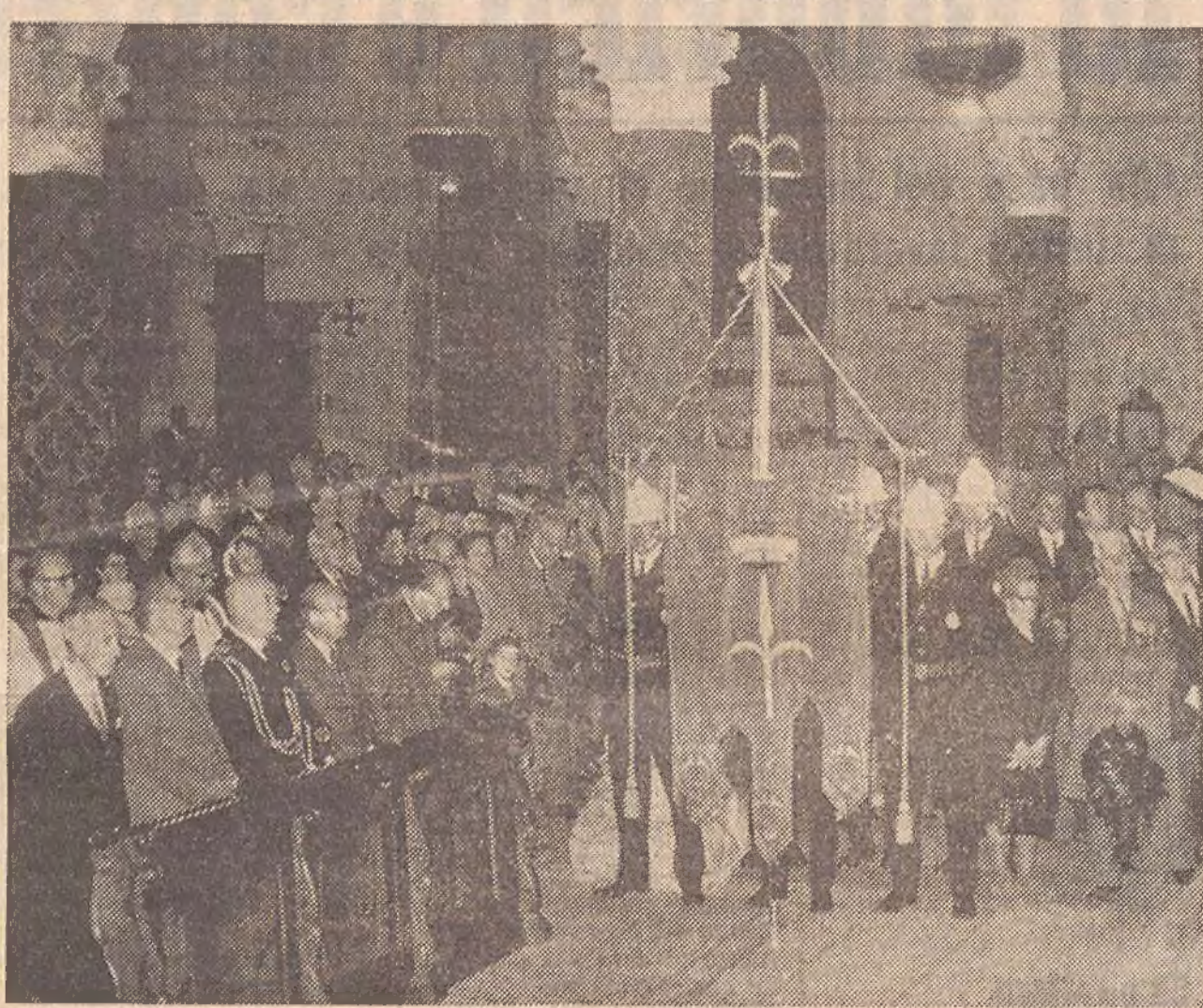
Birindelli, Brosetti, Biondi e Paletta.

Passate le festività, si riaccenderà la campagna elettorale, con l'annunciato intervento

dei più noti esponenti della vita politica nazionale. Per il MSI-Destra nazionale parlerà domattina alle 11 al cinema Grattacielo l'ammiraglio on. Birindelli, mentre il PLI preannuncia per giovedì 9 un discorso dell'ambasciatore sen. Brosetti, e per il 12 l'intervento a Trieste del vicesegretario del partito, on. Biondi. Il PCI dal canto suo preannuncia un comizio dell'on. Giancarlo Pajetta, che parlerà martedì al cinema Ritz a conclusione delle manifestazioni celebrative della Rivoluzione d'Ottobre e del cinquantenario dell'URSS.

Maree — Oggi: alta alle 8,05 con cm 51 e con marea sopra il l.m.; bassa alle 14,45 con cm 22 sotto il l.m.

## IL GONFALONE SULL'ALTARE



Il gonfalone della città sull'altare di San Giusto nel pontificale in onore del Patrono

### L'OMELIA DELL'ARCIVESCOVO IN CATTEDRALE

## Perenne attualità delle virtù di San Giusto

Necessario ritorno alle fonti del cristianesimo contro le illusioni delle nuove fate morgane

Folla di fedeli e autorità, ieri mattina al solenne Pontificale celebrato dall'Arcivescovo in onore del Patrono San Giusto: si è così riproposto il tradizionale appuntamento liturgico che onora ogni 3 novembre un giovane la cui mano si stendeva a sostenere la bocca si apriva a incoraggiare e ascoltare dell'ammiratore di Cristo tutti, ad incominciare dai più poveri e deboli. Lo ha sottolineato mons. Santin durante l'omelia, delineando la figura del santo chiamato a proteggere la nostra città.

La forza della prima Chiesa — ha detto il Presule — è stata l'evangelizzazione, la predicazione, la catechesi costante e viva, desiderata e ascoltata con amore, offerta da anime ardenti che ne accendevano altre. «La nostra debolezza — si è sottolineato — è la mancanza di questa carità». Vi è il catechismo nelle scuole, l'omelia in chiesa.

Ma manca la brama di apprendere e quindi manca la conoscenza del Cristo, una conoscenza non superficiale, ma profonda, piena, che lo riveli uomo e Dio, uomo come noi, che all'uomo offre dei doni, tremanti come la croce, cioè l'amore, la giustizia, la verità, la salvezza e la pace. Ma ora con l'uomo figlio di Dio. Ora invece si dilettano a far risorgere dai secoli passati una forma moderna dell'antico arianesimo. Manca la conoscenza intima del Cristo, che bisogna incontrare con umiltà, conoscenza che arricchisce di grazia, conquista i cuori e diventa principio di rinnovamento e di conversione.

Ricordate che proprio così Giusto fu conquistato e divenne a sua volta conquistatore, l'Arcivescovo ha rilevato come oggi alla parola viva si aggiunge, mediante la stampa, la parola scritta. Anche così è una fonte e una via per arrivare a lui. Quando la lettura era privilegio di pochi, la parola viva era il mezzo necessario per illuminare le anime. Ma ora con la cultura così diffusa vi sono altri mezzi, vi è la stampa, che può sostituire la viva voce.

«Leggiamo giornali, riviste e libri; e allora cerchiamo nella pagina scritta anche la verità religiosa, la verità divina, necessaria ad ogni uomo e per i principi che pone alla base, necessaria alla convivenza sociale. La moltitudine dei credenti aveva un cuore solo e un'anima sola. Mortificati dalle solitudini, divisi dagli interessi, in corsa affannata verso fate morgane che ci offrono le loro illusioni, non sentiamo forse la forma meravigliosa di una via di questa notazione storica. Erano uniti in Cristo a formare un solo corpo».

Mons. Santin ha fatto quindi notare che se in ogni parrocchia vi fosse un'anima illuminata e irradiante formata dalle famiglie che accolgono un cristianesimo come verità che illumina il cammino e come forza interiore, esprimere una convinta e sopranaturalità, città, avremmo un terreno che lentamente vivificherebbe la massa d'attorno. Sarebbe una cosa meravigliosa nell'atmosfera fredda di egoismo, prepotenza, simbiosi, di delitti, scossa da conflitti, ammorbata da corruzione, pornografia e

### Gli orari dei negozi

Oggi, 4 novembre, anniversario della Vittoria: chiusura di tutti i negozi, fatta eccezione per le latterie (che resteranno aperte dalle 7 alle 12). Le rivendite di giornali saranno aperte fino alle ore 13.

DOMANI, 5 novembre, chiusura di tutti i negozi come nelle altre giornate domenicali, ma comprese le latterie (aperte invece, al solito, le pasticcerie, le pasticcerie, ecc.). Le rivendite di giornali saranno aperte fino alle ore 13.

### Sopralluogo tecnico per il superbacino

Proveniente da Roma, è stata ieri a Trieste la commissione di collaudo in corso d'opera per le operazioni inerenti il superbacino di carenaggio. In particolare modo sono stati ispezionati tutti i lavori di costruzione delle gru alla CMI, che provvede a fornire al Consorzio per il bacino i vari mezzi di sollevamento di cui il nuovo impianto deve disporre.

Nell'occasione si è dovuto constatare che i lavori per il bacino sono sempre bloccati: una situazione, questa, che perdura da un anno esatto, essendo stati fermati nel novembre scorso, a seguito della fine troppo noia vicenda. Nelle prossime settimane — a quanto è dato di sapere — si attende il personale intervento del presidente del consiglio, on. Andreotti, che dovrebbe far seguito ad un incontro delle parti in sede romana.

E' da rilevare in proposito che, se non ci fosse stata questa interruzione alla fine del '73 il superbacino sarebbe stato completato nelle sue strutture.

### Fino alle elezioni parcheggio vietato in piazza Gordini

Fino al 24 novembre è stata disposta l'integrale sospensione dell'esercizio del parcheggio, gestito dall'Automobile Club, sul rialzo della piazza Gordini per consentire l'effettuazione di comizi di propaganda per le elezioni amministrative.

In via sostitutiva e con carattere del tutto eccezionale e provvisorio, viene autorizzata nel frattempo per il posteggio ACI, l'utilizzazione dell'area di via Trivulzio e antistante il «Grand Hotel e de la Ville».

## È RIMASTA SULLA CARTA L'ISOLA PEDONALE

## Il Viale con o senza la Fiera relegato a posteggio abusivo

Dapprima le bravate teppistiche e ora il minaccioso trasferimento in altra zona della tradizionale Fiera di San Nicolò (non altrettanto argomenti di viva attualità che mobilitano l'interesse dell'opinione pubblica cittadina sul destino di viale XX Settembre, un'isola pedonale soltanto sulla carta e in realtà «terra di nessuno», specie nelle ore serali. Ma i problemi sono probabilmente strettamente collegati: quello dell'isola pedonale, che tale non è, e quello del progettato allontanamento dal Viale della fiera di San Nicolò, una manifestazione che dovrebbe rivitalizzare la zona e invece la relega ancora di più al ruolo di caotico «serbatoio» di posteggi abusivi; e tutto ciò in contrasto con tutte le soluzioni ventilate dallo stesso Comune.

Sono passati quasi due anni da quando l'assessore Romano fece approvare dalla Giunta municipale un provvedimento che in teoria sembrava risolutorio: il Viale isolato pedonale nel tratto fino a via Rossetti, con catenelle e colonnine che avrebbero impedito la sosta di veicoli sul rialzo centrale, e «dimezzato» nel tratto superiore: un lato riservato alla passeggiata pedonale e l'altro alla sosta dei veicoli. Ma i problemi (con possibilità, per le serate di spettacoli al Politeama Rossetti, di utilizzare come parcheggio anche l'altra metà). Un progetto, come tanti, mai tradotto nella pratica. La realtà, invece: un caotico ammassarsi di veicoli lungo tutto il Viale, su entrambi i lati, perfino lungo il primo tratto, con le macchine tra l'uno e l'altro albero, specie ora che con la brutta stagione sono spariti i posteggi all'aperto dei numerosi bar e gelaterie.

Gli stessi negozianti del Viale hanno prospettato la necessità di un'isola pedonale completa (cui si sono rivolti recentemente per sollecitare una maggiore sorveglianza, intesa ad arginare i ripetuti atti di teppismo, l'ultimo dei quali è dell'altra

notte con la rapina alla tabaccheria di via Kildas, se già è stata documentata l'aggressione al titolare della gelateria Zamponi) anche di una disciplina del traffico e del movimento dei camion per lo scarico e carico merci. Ed il Sindaco aveva promesso iniziative per «vivificare» il Viale.

Ed ecco che il Comune ha ultimamente deciso (peraltro incontrando vive perplessità ed anche aperte contrarietà nella stessa sede comunale) di spostare la Fiera e ciò per motivi di traffico. Come dire che l'isola pedonale «serve proprio così com'è diventata: un vasto, comodo posteggio abusivo. All'origine della decisione, infatti, è la constatazione di un fallimento: l'incapacità di trasformare il Viale in un'autentica oasi riservata ai pedoni; ciò comporterebbe anche una soluzione alla drammatica crisi di parcheggio nell'ampia zona circostante, crisi che — sotto questo profilo — la Fiera di San Nicolò non farebbe che accentuare. Basti aver presente la situazione in atto nel tratto superiore del Viale, dall'incrocio con via Rossetti fino a piazza Volontari Giuliani, dove tale è il groviglio delle auto in sosta abusiva che una manovra con una carrozina non vi può transitare ed anche un semplice pedone è costretto continuamente a zig zagare, infilandosi — con evoluzioni da slalom — nei brevi spazi del amaro di lamiera.

Quasi un'ammissione d'impotenza quindi (e del resto la libera che trasformava il Viale in isola pedonale, garantita da colonnine e catenelle, è tuttora inoperante). Ma, a prescindere da ogni considerazione d'opportunità psicologica ed ambientale e dalle vivaci reazioni degli stessi cittadini alla novità, lo spostamento della Fiera di San Nicolò a Sant'Andrea comporterebbe problemi di traffico forse ancor più gravi. Basti considerare il numero di autocarri, camioncini, furgoni che si addenserebbero nella zona al seguito

## BRUTALE EPISODIO NOTTURNO IN VIA PIETA'

## DIFENDE IL SUO SCOOTER E VIENE PERCOSSO DAI LADRI

Furti in due appartamenti e in un ufficio del centro

Un altro brutale episodio di violenza è avvenuto ieri sera in pieno centro cittadino: in via Pietà, presso la cappella mortuaria, due giovani hanno picchiato a sangue Salvatore Giannola, di 23 anni, abitante nella stessa via Pietà, solo perché egli li aveva sorpresi ad armeggiare attorno al suo scooter. Verso le 22, il giovane, assieme alla fidanzata Frine Sessan, abitante in via Vecellio 1, stava compiendo una passeggiata. Nel dirigersi verso casa Salvatore Giannola ha notato che due individui, uno biondo e uno moreiccino, stavano armeggiando attorno al suo scooter. Egli si è avvicinato subito al due ed ha potuto così notare che la motocicletta era già stata forata. Prima che potesse aprire bocca egli è stato colpito con un violento diretto in faccia, che lo ha fatto vacillare e cadere a terra. Mentre giaceva al suolo i due — stando ad alcuni testimoni oculari — hanno inherito con pugni e prendendolo a calci in faccia.

La fidanzata dell'agredito ha urlato con quanto fiato aveva in gola, ma non è servito a molto. Poi è corsa all'astanteria dell'Ospedale maggiore, dove ha invocato aiuto. Due medici sono usciti dal nosocomio ad hanno soccorso lo sventurato giovane, la cui faccia era ridotta ad una maschera di sangue. Salvatore Giannola è

stato medicato e quindi ricoverato nella divisione otorinolaringoiatrica per contusioni multiple al volto, contusioni escorialate alla mano destra e alle ginocchia e probabili fratture. Alcune «Gulie» della Volante, informate del fatto, hanno compiuto varie battute che non hanno dato però esito positivo. Due uomini sui 30 anni, con una valigia e una borsa in mano sono stati visti uscire, di pomeriggio, dallo stabile numero 16 di via di Scorcio. Più tardi nella casa è stato scoperto un furto e quando gli agenti della Volante sono giunti sul posto assieme agli specialisti della squadra scientifica per assumere i rilievi nell'appartamento visitato dai ladri e appartenente alla famiglia Bulesi, l'uscita dei due sconosciuti è stata collegata al furto. Gli ignoti malviventi hanno forzato ben due serrature prima di poter entrare nell'appartamento, da dove hanno «prelevato» numerosi oggetti d'oro, braccialetti, catenelle, collane, anelli, medaglie, per un valore che il

derubato non ha saputo precisare.

Altri preziosi sono spariti dal cassetto di un mobile della camera da letto della stiratrice, Angela Troisi, di 40 anni, abitante al numero 19 di via Foscolo. Il furto è stato scoperto da una caselliana, Maria Visintin Lazar, di 22 anni, abitante al piano di sotto. Visto l'uscio aperto, la signora ha telefonato subito alla Volante.

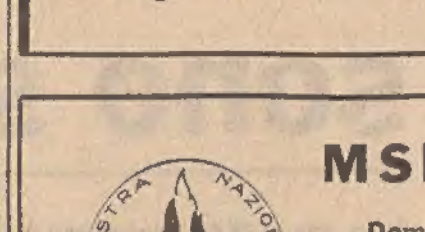
A spallate è stato invece abbattuto l'uscio dell'Agenzia Immobiliare, di piazza San Giovanni 4. Ma, in questo caso, i ladri sono stati sfortunati: hanno trovato soltanto mille lire in moneta spicciola.

Dr. T. LOVRECIC  
Cure fistolochinestereutiche delle malattie reumatiche  
Galleria Fenice 2, IV piano  
TELEFONO 68514 - TRIESTE  
AUT. N. 1900/10900 TI



26 NOVEMBRE

più voti ai liberali per la certezza di amministrazioni locali omogenee democratiche costruttive



MSI - DESTRA NAZIONALE

Domani 5 novembre, alle ore 11, al cinema GRATTACIELO parlerà l'ammiraglio M. O.

on. BIRINDELLI

Presenterà l'avv. GEFTER-WONDRICH, consigliere comunale del Movimento Sociale Italiano

IN QUESTI GIORNI FESTIVI I NOSTRI NEGOZI RIMANGONO CHIUSI

mobili  
**ZERIAL**  
Via Settefontane 58, 62, 64  
Corso Italia  
Via Madonna 18

## VITTIMA DI UNA GRAVE INTOSSICAZIONE

## Probabile la vernice fatale al carrozziere

Ricoverato in coma al Centro di rianimazione si è potuto riprendere: è già fuori pericolo

Un giovane carrozziere, Guido Perosa, di 24 anni, abitante in via Rittmeyer 2, è stato ricoverato d'urgenza ieri pomeriggio all'Ospedale maggiore per un grave malessere provocatogli probabilmente da un'intossicazione da vapori di vernice al nitro.

Verso le 15, l'operaio era ricoverato dopo aver effettuato alcuni lavori nella carrozzeria di via dei Fabbri, dove è occupato. Poco dopo — racconta il medico di guardia, visto che il carrozziere versava in stato di coma, lo ha fatto ricoverare nel centro di rianimazione, dove è stato sottoposto ad una terapia d'urgenza. Le condizioni dell'intossicato sono leggermente migliorate in serata, per cui si spera che egli possa cavarsela in una settimana.

La salma, trovata ieri l'altro, di pomeriggio, sui gradini della scalinata che collega la via dei Soncini alla via del Ronchetto, a Servola, è stata identificata. Si tratta della pensionata Antonia Sanchin vedova Selez, che aveva 77 anni. Il riconoscimento ufficiale è stato compiuto ieri mattina dal figlio Mario.

Identificata la donna trovata morta a Servola

Niente buio con gli ultimi modelli di LAMPADARI

**BRANDOLIN**  
Via S. Maurizio 2  
VASTO ASSORTIMENTO

Inoltre accessori da bagno scaldabagni elettrici e a metano rubinetteria

**BRANDOLIN**  
Via S. Maurizio 2  
ed in via S. Maurizio 12 — dodici —

CRISTALLI PORCELLANE ARTICOLI REGALO

CAMMINATE  
**Donda**  
VOLERETE  
**NEW YORK**  
CONCORSO T CLUB

**CIT**  
Viaggi Cambio Valute  
Staz. Autolinee tel. 61000  
Dove e come i Viaggi  
Piazza Unità tel. 24793  
Staz. Centrale tel. 418207

ORARIO AUTOSERVIZI  
ABBZIA-FIUME ore 8.10, 12, 18  
BELGRADO - LUBIANA - ZAGABRIA ore 19  
GENOVA via Milano, ore 21.30  
giornaliera ore 8.15  
GENOVA via Mantova-Cremona  
giornaliera ore 8.15  
MILANO giornale ore 8.15, 21.30  
VENEZIA ore 6.45 8.15  
Per ogni altro orario (autolinee, treni aerei ecc.) informazioni e prenotazioni rivolgersi ai suddetti uffici CIT.

MSI - DESTRA NAZIONALE  
Domani 5 novembre, alle ore 11, al cinema GRATTACIELO parlerà l'ammiraglio M. O.

on. BIRINDELLI

Presenterà l'avv. GEFTER-WONDRICH, consigliere comunale del Movimento Sociale Italiano

IN QUESTI GIORNI FESTIVI I NOSTRI NEGOZI RIMANGONO CHIUSI

mobili  
**ZERIAL**  
Via Settefontane 58, 62, 64  
Corso Italia  
Via Madonna 18











SUL COLLE CHE FU IL PRIMO SACRARIO DI REDIPUGLIA

## ACCANTO AI VECCHI CIMELI NASCE IL MUSEO DI SANT'ELIA

Reperti della grande guerra raccolti e collocati dignitosamente in un museo dedicato alle tre armi coinvolte nel ciclone bellico



Migliaia di reduci della prima guerra mondiale, tornano in pellegrinaggio sui campi di battaglia

Oggi a Redipuglia, nella cornice del Sacro di «Centomila», si svolgerà la tradizionale cerimonia di omaggio ai Caduti. Il colle Sant'Elia, antica collocazione del cimitero dei Caduti, è stato recentemente rinnovato e sistemato per accogliere il reverente omaggio delle decine di migliaia di pellegrini giunti da tutte le località della Penisola.

I viali pedonali sono stati resi più agili, all'imbocco della salita Gian Antonio Traversi sono stati collocati due protettori perforanti in dotazione alla marina della seconda guerra mondiale. Ai lati del viale sono stati posti dei cippi che ricordano i Caduti di tutte le armi dell'esercito, della marina e dell'aeronautica, e il Milite Ignoto. Perfette riproduzioni bronzee di cimeli di guerra rappresentavano le varie armi: i reperti originali sono stati portati ed esposti all'interno del Museo, in quanto si era notato che gli agenti atmosferici avrebbero potuto danneggiarli irrimediabilmente.

Di recente sono stati collocati sul colle Sant'Elia anche alcuni pezzi d'artiglieria tra cui due cannoni di calibro 149/35 e 139/70, della prima guerra mondiale; nel piazzale ghiaioso in cima al colle vi sono anche due complessi di batteria contraerea 100/47, che venivano usati su torpediere, incrociatori e corazzate. Una targhetta metallica ne elenca le caratteristiche tecniche. Lo anno di fabbricazione e l'arma a cui era assegnato.

All'apice della collina spicca il monumento dedicato ai combattenti di tutte le guerre che hanno contribuito a costruire una patria libera, la colonna di Aquileia. Vicino al monumento è insediato al monumento di un Centro trasmissioni della guerra 15-18. C'è scritto sullo scoglio in marmo: «Patria? Chi parla? Sì, dolina Aquileia». E' pressa cima tre. Viva l'Italia.

Nelle sale interne della direzione del Sacro è stato allestito un museo di cimeli e reperti della grande guerra. La prima parte è dedicata alla marina e all'aeronautica. La aviazione italiana agli sborri nel ricordo delle imprese di Francesco Baracca e Gabriele D'Annunzio; le fotografie dei graduati del maggior numero di aerei abbattuti. Una elica di legno conservata. Una elica di legno conservata. Una elica di legno conservata. Una elica di legno conservata.

### Trieste nelle prospettive di «Agenzia Popolare»

Alla vigilia delle elezioni amministrative per il rinnovo del Consiglio comunale, il periodico «Agenzia Popolare» uscito con un numero speciale che contiene vari servizi su Trieste, con particolare riguardo alla prospettiva, ritenuta di estrema attualità, di creare un grande «complesso turistico» in grado di trattenere oggi una parte del turismo che oggi si riversa sulle vicine coste istriane. Il problema dell'incremento del turismo, si fa tra l'altro osservare, è sinora stato visto quasi unicamente in funzione delle infrastrutture di collegamento tra Trieste e il resto del mondo: lo sviluppo dell'aeroporto di Ronchi dei Legionari, l'acquisizione di nuove linee di navigazione, l'apertura del porto per i traghetti autostradali. «Problemi», è detto — di scottante attualità, ma che a nostro avviso lasciano invariata la sostanza del problema, che è, fondamentalmente, una questione di spazio a disposizione del turismo.

In un altro servizio dedicato ai problemi regionali si fa notare che le altre cose che il vantaggio sostanziale derivante dall'autonomia regionale dovrebbe essere la più rapida soluzione dei problemi dei rappresentanti di stato, di un gran numero di questioni che non rivestono carattere generale né rilevanza nazionale. Chi non è accorto nella nostra regione, fa rilevare «Agenzia Popolare», in quanto l'autonomia non sembra abbia vantaggi auspicati.

### Due nuovi ambulatori dell'INAM a San Sabba

La direzione provinciale dell'INAM rende noto che nel quadro delle iniziative rivolte al potenziamento dei servizi specialistici ed allo scopo di agevolare per quanto possibile l'accesso agli stessi di tutti gli assistibili, nel prossimo mese di novembre entreranno in funzione presso la sezione territoriale di S. Sabba, in via Puocini 50, due nuovi ambulatori, e precisamente:

dal 6 novembre quello di fisioterapia ed aerosolterapia, riservato agli assistibili della sezione medesima, con esclusione della meconioterapia che continuerà a funzionare soltanto presso il Poliambulatorio di via Farneto 3;

dal 13 novembre quello di oculistica, che servirà anche per gli iscritti della sezione territoriale di Muggia. Le prenotazioni per le visite oculistiche verranno effettuate presso lo stesso poliambulatorio di via Puocini 50 e dovranno essere tempestivamente confermate secondo le modalità già in vigore.

### Incontri al Germanico con la nuova musica

L'Istituto germanico di cultura invita ad un incontro con la nuova musica che si articola in sei appuntamenti che si svolgeranno nella discoteca della sede in via Coroneo 15. Nel corso di queste serate saranno fatte ascoltare musiche di Kagel, Schnebel, Nono, Bussotti, Berio, Boulez, Schaeffer, Lutoslawski, Penderecki, Koenig.

### ATTIVITÀ DELL'ORGANIZZAZIONE «MANI TESE»

## «Cittadini del mondo» in un'assise a Firenze

Le manifestazioni saranno concluse da una marcia alla quale prenderanno parte eminenti personalità

«Mani tese», che i triestini conoscono bene per le numerose attività svolte da un gruppo locale, ha organizzato a Firenze una serie di manifestazioni, iniziate il 28 ottobre e che si concluderanno domani, il cui tema è: «Io sono cittadino del mondo; processo e proposte all'uomo e alle strutture per una educazione alla mondialità». La scelta di questo tema deriva da un'analisi della situazione in cui ci troviamo: il mondo si va facendo sempre più piccolo, ma i problemi dell'uomo della strada non vanno il più delle volte oltre la porta di casa. Eppure non si possono ignorare le relazioni umane fondamentali che determinano il destino dei popoli e che devono considerare i diritti di tutti i popoli. E' necessario che nel rapporto tra l'individuo e la comunità interpersonali cadano i pregiudizi di nazione e di razza; e necessaria una miglior conoscenza reciproca che metta in rilievo i comuni obiettivi di ogni popolo. L'educazione alla mondialità è importante per l'attuazione di

piani di sviluppo: il progresso umano è un fatto comunitario a scala mondiale. Al limite possiamo dire che la pace mondiale, la fratellanza universale, la diminuzione di spese per gli armamenti dipendono dalla sensibilità creata da una educazione universale.

Premesso questo, ecco le quattro proposte che verranno fatte a Firenze: 1) Considerando che l'educazione alla mondialità deve avvenire nell'ambito di strutture create a questo scopo, si propone che si aprisca specialistica nelle scuole, istituendo programmi scolastici aperti ai problemi essenziali dell'umanità, non ultimo quello del sottosviluppo, e si chiede che si accetti il pluralismo delle culture.

2) Si propone che vengano rivisti gli accordi commerciali con i paesi in via di sviluppo e la politica del dollaro attuale finora, in vista di un commercio più equo.

3) Si propone al governo italiano di assumere l'impegno assunto più volte in sede internazionale di devolvere l'1 per cento del prodotto nazionale lordo ai paesi meno abbienti.

4) Si propone ai cittadini di diventare «cittadini del mondo» partecipando al «Fondo per lo sviluppo».

Queste proposte vengono ampiamente discusse a Firenze nel corso di un convegno al quale partecipano eminenti personalità italiane ed estere, tra cui esperti dei problemi da trattare, studiosi e uomini politici. Basta fare i nomi di mons. H. Cammar, R. Follieri e Freire, i quali parteciperanno anche alla marcia che chiuderà le varie manifestazioni (tavole rotonde, mostre, un concerto e il convegno).

### A Parigi con l'ESA

In occasione del 7.º Salone internazionale dei mobili, che si terrà a Parigi dal 15 al 22 gennaio 1973, l'ESA — Ente per lo sviluppo dell'artigianato del Friuli Venezia Giulia — ha programmato un viaggio di studio per gli artigiani della regione operanti nel settore del mobile, dell'imbottito e dell'arredamento in genere. Il viaggio, che prevede lo svolgimento tramite ferrovia (5 giorni) o tramite aereo (3 giorni), avrà luogo secondo un programma che verrà successivamente comunicato.

Le ditte interessate al viaggio potranno dare la loro adesione direttamente all'ESA, via Venezia 100 - 33100 Udine - tel. 54566 — tenendo presente che i posti a disposizione sono limitati e che per l'assegnazione degli stessi si terrà conto dell'ordine d'arrivo delle adesioni.

### Iniziati ieri gli scioperi dei bancari

Le segreterie provinciali della Falsi, Fibi, Fida, nel dare notizia dello sciopero nazionale dei bancari, segnalano che a Trieste l'astensione dal lavoro è stata «compatta», con la quasi totalità degli sportelli chiusi. Gli stessi sindacati sottolineano che a questa prima manifestazione «hanno aderito molti funzionari, fatto nuovo questo per la nostra piazza».

La sezione sindacale proseguirà nel corrente mese con ulteriori quattro giornate di sciopero.

# LA VITA NEL PORTO

## Un ingente carico di caffè dal Centro America - Contenitori da e per Israele - Grano canadese per il mercato austriaco

### Ieri in porto

Erano ieri in fase operativa otto navi dei due porti commerciali, ed altre sette si trovavano negli scali industriali. Data la festività, ovviamente il porto commerciale lavora con manodopera volontaria. Oggi lavoreranno solamente due navi, ed altrettanto domenica. Comunque nella giornata di ieri erano presenti 20 unità e una cisterna per l'Aquila si trovava in rada.

Ecco qualche dato afferente alle attività portuali: — l'«Alga» imbarca circa un centinaio di autovetture per Israele; — in arrivo sono parecchi carichi di agrumi, nocelle di produzione turca, caffè IBC e caffè commerciale (da notare che un cargo turco appoggiato alla Elmerman Wilson sta sbarcando circa 1300 tonn. di nocelle).

### Prenotazioni in arrivo

Parecchie navi arriveranno nei due porti franchi nei giorni prossimi. Notiamo fra le altre le seguenti: — il «North Star» con 30.000 sacchi di caffè IBC; — l'«S.A. Shippers», proveniente dal Sud Africa con 1200 tonn. di asbesto, pellami e vanadio;

— l'«Miryam» da Israele con 1300 tonnellate di agrumi;

— l'«Orientville» opererà autovetture all'imbarco nonché contenitori da e per Israele; — l'«Eleni M.» (Lauro Lines; broker Adria Lines) con 136.957 sacchi di grano. Se non arrivano si tratterebbe del maggiore quantitativo di caffè commerciale che arriverà dall'America Centrale a Trieste nella storia del porto. Le relazioni con il Centro America sono ancora limitate a poche centinaia di tonnellate per nave, e anche i caffè centroamericani — che sono qualificati fra i tipi più fini in commercio — vengono sbarcati in quantità scarse nel nostro emporio. La maggior parte di caffè dell'area centroamericana proviene generalmente da trasbori a Rotterdam, Amsterdam e Anversa. Ecco perché l'arrivo della «Eleni M.» costituisce un fatto davvero importantissimo per il porto cafeeccolo di Trieste.

### Carico eccezionale di caffè

Apprendiamo che il giorno 6 p.v. arriverà dal Centro America il cargo di linea «Eleni M.» (Lauro Lines; broker Adria Lines) con 136.957 sacchi di grano. Se non arrivano si tratterebbe del maggiore quantitativo di caffè commerciale che arriverà dall'America Centrale a Trieste nella storia del porto. Le relazioni con il Centro America sono ancora limitate a poche centinaia di tonnellate per nave, e anche i caffè centroamericani — che sono qualificati fra i tipi più fini in commercio — vengono sbarcati in quantità scarse nel nostro emporio. La maggior parte di caffè dell'area centroamericana proviene generalmente da trasbori a Rotterdam, Amsterdam e Anversa. Ecco perché l'arrivo della «Eleni M.» costituisce un fatto davvero importantissimo per il porto cafeeccolo di Trieste.

### Grano canadese

Ci viene comunicato che la agenzia Tarabochia sta per ricevere la motonave «Libra» che dovrebbe portare per il mercato austriaco 20.600 tonnellate di grano.

## Cronache degli spettacoli

VENERDI' DIRIGERA' «UN BALLO IN MASCHERA» IN SERATA DI GALA

## ATTESO RITORNO AL «VERDI» DEL MAESTRO DE FABRITIIS

E' arrivato a Trieste con l'entusiasmo di sempre per il nostro teatro che lo vide per la prima volta dirigere nel lontano febbraio del 1948



Il m.o. Oliviero de Fabritiis

(C.G.) E' particolarmente gradito il ritorno di Oliviero de Fabritiis sul podio del Teatro Verdi, un direttore assunto a posizioni di rilievo assoluto nel campo dell'opera lirica.

Il suo nome è da due stagioni legato all'Arena di Verona da lui riportata a quei fasti che parevano appartenere al passato. I suoi progetti per il futuro

tengono in particolare conto il glorioso anfitrionio esivo dove autorità e appassionati lo invocano con plebiscitaria unanimità. Il prossimo anno, poi, ricorre il 25.º anniversario della sua prima stagione veronese, ed è questo un appuntamento cui il maestro de Fabritiis non vorrebbe mancare. Bucozzia permettendo, vorrebbe dirigerla una «Gioconda».

E' arrivato a Trieste con l'entusiasmo di sempre, eppure anche con il Teatro Verdi egli sta per celebrare le «nozze d'argento», avendovi approdato per la prima volta nel 1948.

Ha appena concluso dieci trionfali recite di «Norma» a Parigi. Dopo Trieste andrà a Torino per inaugurare la stagione del Malaspina, e al Teatro Malaspina, Flaviano Labò e Licio Montefusco. Quindi sarà a Napoli per «Stiffelio» con Del Monaco e Angeles Gullin, infine a Montecarlo, Lisbona, e per «Carmen», a Roma.

Oltremodo lieto di ritrovarsi al Comunale di Trieste dove conta molti amici, il maestro Oliviero de Fabritiis si dichiara particolarmente lieto dell'edizione di «Un ballo in maschera» che l'attende.

L'opera inaugurerà venerdì

prossimo al Teatro Verdi la stagione lirica 1972-73, in serata di gala. Fra i cantanti figurano i nomi notissimi di Carlo Bergonzi, di Piero Cappuccilli, di Rita Orlandi Malaspina e di Adriana Lazzarini. Regia di Aldo Mirabella Vassallo. Scene di Camillo Parravicini, costumi di Attilio Colonnello. Coreografie di Fernando Suco. Maestro del coro Gaetano Riccitelli.

### Ricordo di Pertile al Circolo della stampa

Ricorre quest'anno il ventesimo anniversario della scomparsa di Aureliano Pertile. Le lenisce interpretativa del grande tenore ha lasciato una traccia duratura (che la sensibilità di Toscanini aveva felicemente inibito) e una testimonianza tuttora esemplare.

Per ricordare l'artista di Montagnana, il Circolo della stampa si è fatto promotore di una manifestazione che avrà luogo giovedì 15 novembre nella sede di corso Italia 12. Il maestro Giuseppe Antonelli, il maestro Giulio Viozzi, il dott. Edoardo Guglielmi e il dott. Mario Bergonzi prenderanno parte a una tavola rotonda sul tema «Aureliano Pertile, a vent'anni dalla morte».

All'incontro parteciperà anche la nipote del cantante, Manuela Pertile, che tratterà un profilo umano e l'itinerario artistico del tenore. Coordinerà i vari interventi il critico Gianni Gori. Nello stesso pomeriggio verrà aperta al Circolo della stampa una mostra di fotografie, manifesti e locandini che documenterà in particolare l'attività di Aureliano Pertile nella nostra città, dove il «Verdi» e soprattutto il Politeama Rossetti hanno accolto sempre con entusiasmo le sue più vibranti interpretazioni.

### LA STAGIONE DI PROSA

### Brancati al Rossetti con «Don Giovanni»

«Don Giovanni involontario» è forse la più bella commedia di Vittorio Brancati. Sospesa tra il realismo grottesco dell'inizio e il surrealismo del finale la storia di Francesco Musumeci è quella di un Don Giovanni suo malgrado, amante del letto, ma per dormire, mammona per vocazione, seduttore per dovere familiare e sociale.

Interpreti della presente edizione sono Nando Gazzolo (Francesco Musumeci), Mario Maranzana (Rosario Zappulla), Andrea Matteucci (il padre), Edda Valente (la madre), Miranda Martino (Wanda), Franco Castellani (Francesco Gorgoli), Valerio Ciarrotti (Clelia Gorgoli) e Elena Rigano, Varo Soleri, Elena Croce, Stefania Nelli, Giusti Moschella, Enrico Papa.

Lo spettacolo andrà in scena al Politeama Rossetti martedì 7 novembre alle ore 21. La prenotazione e vendita dei posti è aperta da oggi presso la biglietteria centrale di Galleria Protti. Per gli abbonati alla stagione di prosa, sconto del 30 per cento.

## OGGI

IL NOSTRO UFFICIO DI PUBBLICITA'

S.P.I., VIA SILVIO PELLICO 4

RIMANE APERTO

DALLE 9 ALLE 12

E DALLE 17 ALLE 19

## olivieri

Via Cipriani, 78  
GORIZIA  
Telefono 83780



Mobili moderni curati in ogni elemento estetico e costruttivo in maniera artigianale, arredamenti per uffici, abitazioni, cuo, unità, negozi, alberghi. Ogni giorno potrete usufruire di un ufficio tecnico al vostro servizio. Per informazioni e preventivi telefonate al n. 83780

## secondo salone turismo invernale

ente autonomo fiera di pordenone  
29 ottobre 5 novembre 1972



L'Ente Fiera di Pordenone annuncia il 2° Salone dedicato al turismo invernale ed ai problemi della montagna. L'iniziativa viene a consolidarsi dopo il brillante esito della 1ª Edizione e costituisce una splendida occasione per un aggiornamento su tutto ciò che riguarda gli sports invernali, gli impianti di risalita i veicoli per la manutenzione delle strade e dei campi da sci, assieme alle prospettive turistiche nelle stazioni invernali più note ed in quelle in via di sviluppo.

FERIALE ore 9-12,30 - 15-20  
FESTIVO ore 9-20



# CRONACHE DEGLI SPETTACOLI E DELLA TELEVISIONE

SARANNO FRA LE ALTRE UNA SIMPATICA NOVITA' DELL'ODIERNA PUNTATA

## OSPITI A «CANZONISSIMA» I PERSONAGGI DI WALT DISNEY



Loretta Goggi (al centro) durante le prove del balletto che vedremo stasera a «Canzonissima»

Roma, 3. Topolino, Paperino, Pluto, Pippo, Paperon de' Paperoni ed altri 40 personaggi creati dalla fantasia di Walt Disney che danno vita in questi giorni a Roma allo spettacolo «Disney on parade», saranno i simpatici e inusitati ospiti della quinta puntata di «Canzonissima». I protagonisti di tanti cartoni animati e fumetti, costituiranno una delle novità della trasmissione di sabato e precederanno l'arrivo di Loretta Goggi. Altre gradite ospiti di «Canzonissima» saranno, nella puntata che dà la via alla seconda fase della trasmissione, tre delle annunciatrici più note della Tv: Maria Giovanna Elmi, Rosanna Vaudetti e Mariolina Cannuli, che è anche la presentatrice di «Canzonissima» il giorno dopo.

L'«cast» degli ospiti d'onore, scelti dall'assenza di Monica Vitti che ha deciso di rinunciare a «Canzonissima» nonostante il successo ottenuto nella sua prima apparizione, sarà completato da Enzo Cerusico, che interpreterà con Loretta Goggi il ruolo di un innamorato timido e mite, e da Franco Franchi. L'attore comico siciliano sarà prima protagonista di una sennò, nella quale si inserirà attraverso una interferenza telefonica in una telefonata d'amore tra Pippo Baudo e Loretta Goggi, e canterà, poi, una canzone dal titolo «La gelosia».

Per quanto riguarda i cantanti protagonisti della puntata, le novità di rilievo riguardano due delle giovani rivelazioni della prima fase di «Canzonissima»: Giovanna e Marisa Sacchetto. Giovanna, che presenterà con una certa carica sexy «Io penso a te», un collaudato motivo scritto da Lucio Battisti e Mogol, non è in perfetta sintonia con le chiacchiere mal di gola e giovedì notte, dopo aver provato al Teatro delle Vittorie, è stata colpita da un attacco febbrile. La cantante spera di ripetere l'exploit della seconda puntata: «Allora non credevo che potessi fare perché temevo che il pubblico esprime le sue preferenze ad altre cantanti più note». La cantante durante le prove è apparsa molto preoccupata. Sua madre è ricoverata in un ospedale di Mareggio, e appena finito di provare la sua canzone, Giovanna è corsa in albergo ad informarsi sulle sue condizioni di salute.

Marisa Sacchetto, l'altra giovane di turno in questa puntata di ripescaggio, è addirittura con i suoi 18 anni la più giovane in gara a «Canzonissima», dove ha esordito con successo nella prima puntata. Marisa Sacchetto è apparsa, durante le prove, particolarmente su di giri, ma non per «Canzonissima»: «Proprio in questi giorni», ha rivelato la cantante — Federico Fellini mi ha proposto di interpretare un ruolo nel film che si accinge a realizzare. Credo che accetterei, sarebbe per me, questa, una esperienza emozionante e interessante».

Nella quinta puntata di «Canzonissima» gli otto cantanti si esibiranno nel seguente ordine: Giovanna (che canterà «Io penso a te»), Donatella («Ti voglio»), Caterina Caselli («La casa degli angeli»), Peppino Gagliardi («Come le viole»), Rita Pavone («Tu solo tu»), Tony Astarita («Ti prego non piangere»), Marisa Sacchetto («Amore amaro») e Claudio Villa («Il mio mondo»).

Alla Taylor e a Burton assegnato il Premio «Rodolfo Valentino»

Lecco, 3. Il Premio «Rodolfo Valentino», creato quest'anno per onorare il celebre attore di origine pugliese, è stato assegnato ad Elizabeth Taylor e Richard Burton. Il premio verrà assegnato annualmente ad un attore ed una attrice, di fama internazionale, scelti secondo criteri rigorosamente critici per il complesso della loro attività cinematografica.

A THOMAS SCHIPPERS E' DEDICATA LA PRIMA TRASMISSIONE

## Da mercoledì sera in TV grandi direttori d'orchestra

In dieci puntate il pubblico potrà conoscere il valore artistico e la sostanza umana di altrettanti famosi maestri contemporanei

Roma, 3. Mercoledì 8 novembre andrà in onda in Tv alle 21, su «Canzonissima» la prima puntata della serie «Grandi direttori d'orchestra», dedicata a Thomas Schippers.

Il direttore viene seguito in vari momenti della sua attività professionale e della sua vita privata. La puntata si apre con l'arrivo di Schippers a Cincinnati, a bordo del battello «Delta Queen», accolto da un comitato che gli conferisce la direzione dell'orchestra di Cincinnati. Mercoledì parino in onda immagini della città americana, vengono delineati gli inizi dell'attività artistica di Schippers. Le immagini si spostano poi all'interno della villa in cui egli abita a Cincinnati, anche in casa il direttore è impegnato nelle prove del suo prossimo concerto. Viene infatti ripreso mentre prova

con alcuni cantanti un'edizione della «Valchiria».

L'artista parla poi della musica nel corso di una passeggiata in goliarda per i canali di Venezia. Schippers viene quindi seguito dalle macchine da presa mentre cammina per le strade di Spoleto rievocando come insieme a Giancarlo Menotti ha creato il Festival di Due Mondi. A Spoleto si conclude la puntata con le immagini di Schippers che prepara l'esecuzione del concerto in piazza che tutti gli anni chiude il Festival di Spoleto.

Il programma televisivo «Grandi direttori d'orchestra», a cura di Corrado Augias, si propone di illuminare la figura di alcuni tra i più famosi maestri contemporanei, indagandone la personalità artistica e la sostanza umana. In ognuna delle dieci trasmissioni che costituiscono

Marlene Dietrich chiede 20 milioni per San Silvestro

Vienna, 3. L'organizzatore dell'ormai tradizionale «Ballo imperiale» che si svolge la notte di San Silvestro nella Hofburg, è alla ricerca di un artista internazionale che illumini il veglione e attiri il maggior numero possibile di personaggi dell'alta società internazionale. L'anno scorso trovò un'ottima soluzione con Anna Moffo, che si «accontentò» di 5000 dollari. Per quest'anno ha interpellato diversi cantanti di fama, ma finora ha ricevuto risposte negative e scoraggianti.

Yves Montand: «Io festeggio San Silvestro soltanto con gli amici socialisti»; Hildegard Knef: «Non do concerti, poiché sto concentrandomi sul mio nuovo libro»; Gilbert Beccard: «Preferisco festeggiare con la mia famiglia»; Dalila Lavi: «Sorry, sono già impegnata».

Marlene Dietrich ha chiesto un compenso di 35 milioni dollari (circa 20 milioni di lire). L'imprenditore viennese ha scritto che evidentemente nella cifra c'era uno sbaglio di un zero: non ha più ricevuto risposta. (Ansa)

George Hamilton, uno dei più noti playboy del cinema americano, ha sposato in una cerimonia a Las Vegas Alana Collins, sua costante compagna da quattro anni. I due sono poi partiti per la Grecia.

## TEATRI E CINEMATOGRAFI

### POLITEAMA ROSSETTI

Oggi due recite: ore 16.30 e 21.30. **NOI DELLE VECCHIE PROVINCE** (Maidorle di terra e di mare) PENULTIMO GIORNO Otto spettacoli in abbonamento

Da martedì 7, fuori abbonamento Nando Gazzolo in **DON GIOVANNI INVOLONTARIO** di Vitale Brancati con Mario Maranzana e la partecipazione di Miranda Martino adattamenti e regia di Giorgio Albertazzi

Biglietteria Centrale, Gall. Protti, telefono 36372 - 36347

**TEATRO COMUNALE «G. VERDI»**, Stagione Lirica. Venerdì 10 novembre, inaugurazione con «Un ballo in maschera» di G. Verdi diretta da Olyvio de Fabritis.

**POLITEAMA ROSSETTI**, 16.30 e 21.30: domenica ultima replica alle 16.30: «Noi delle vecchie provincie», Maidorle di terra e di mare di Carpentieri e Paragana. Primo spettacolo in abbonamento. Prenotazioni alla Biglietteria Centrale di Galleria Protti, tel. 36372 - 36347.

**TEATRO STABILE DI PROSA**, Alla Biglietteria Centrale di Galleria Protti, abbonamenti per gli otto spettacoli della Stagione di prosa 1972-73: «Noi delle vecchie provincie», Maidorle di terra e di mare, «Le Lear», «Vita di Galileo», «Il sepolcro», «L'avaro». Riduzioni speciali per giovani e lavoratori.

**TEATRO MODERNO** (via dell'Industria, Nuovo Hotel S. Giuseppe). Vedi cinema.

**LA CAPPELLA UNDERGROUND** (via Frasca 17, tel. 61088). Giovedì inaugurazione nuova stagione. Ogni settimana un film in abbonamento. Il primo film in abbonamento darà in technicolor il film di 14 anni. **EXCELSIOR**, 15, 17.20, 19.50, 22.15: «Frenzy». Alfred Hitchcock il mago del brivido ritorna con un film eccezionale. Vietato ai minori di 14 anni. **EXCELSIOR**, Oggi alle ore 10 e 11.30: «Frenzy» e «Clic» di Lando Buzzanca in technicolor. Un film che diventerà grandi e piccoli. Donatella e Lando Buzzanca in «Clic» e «Frenzy» in technicolor. Ingresso indistintamente L. 200.

**FENICE**, 15, 17.15, 19.45, 22.15: «Lo scoppio scientifico». Comico a colori con A. Sordi e M. Pappalardo.

**GRATTACIELO**, 14.30 - 22.30 (sala ricaduta): «L'uccello migratore». L'ultimo grande successo di Lando Buzzanca e Rossana Podestà. Technicolor. Non vietato.

**NAZIONALE**, 15, 17.20, 19.50, 22.15: «Frenzy». Alfred Hitchcock il mago del brivido ritorna con un film eccezionale. Vietato ai minori di 14 anni. **EXCELSIOR**, Oggi alle ore 10 e 11.30: «Frenzy» e «Clic» di Lando Buzzanca in technicolor. Un film che diventerà grandi e piccoli. Donatella e Lando Buzzanca in «Clic» e «Frenzy» in technicolor. Ingresso indistintamente L. 200.

**MODERNO** (Hotel S. Giuseppe), 14.30: «L'uccello migratore». L'ultimo grande successo di Lando Buzzanca e Rossana Podestà. Technicolor. Non vietato.

**GRATTACIELO**, 14.30 - 22.30 (sala ricaduta): «L'uccello migratore». L'ultimo grande successo di Lando Buzzanca e Rossana Podestà. Technicolor. Non vietato.

**NAZIONALE**, 15, 17.20, 19.50, 22.15: «Frenzy». Alfred Hitchcock il mago del brivido ritorna con un film eccezionale. Vietato ai minori di 14 anni. **EXCELSIOR**, Oggi alle ore 10 e 11.30: «Frenzy» e «Clic» di Lando Buzzanca in technicolor. Un film che diventerà grandi e piccoli. Donatella e Lando Buzzanca in «Clic» e «Frenzy» in technicolor. Ingresso indistintamente L. 200.

**MODERNO** (Hotel S. Giuseppe), 14.30: «L'uccello migratore». L'ultimo grande successo di Lando Buzzanca e Rossana Podestà. Technicolor. Non vietato.

**GRATTACIELO**, 14.30 - 22.30 (sala ricaduta): «L'uccello migratore». L'ultimo grande successo di Lando Buzzanca e Rossana Podestà. Technicolor. Non vietato.

**NAZIONALE**, 15, 17.20, 19.50, 22.15: «Frenzy». Alfred Hitchcock il mago del brivido ritorna con un film eccezionale. Vietato ai minori di 14 anni. **EXCELSIOR**, Oggi alle ore 10 e 11.30: «Frenzy» e «Clic» di Lando Buzzanca in technicolor. Un film che diventerà grandi e piccoli. Donatella e Lando Buzzanca in «Clic» e «Frenzy» in technicolor. Ingresso indistintamente L. 200.

**MODERNO** (Hotel S. Giuseppe), 14.30: «L'uccello migratore». L'ultimo grande successo di Lando Buzzanca e Rossana Podestà. Technicolor. Non vietato.

**GRATTACIELO**, 14.30 - 22.30 (sala ricaduta): «L'uccello migratore». L'ultimo grande successo di Lando Buzzanca e Rossana Podestà. Technicolor. Non vietato.

**NAZIONALE**, 15, 17.20, 19.50, 22.15: «Frenzy». Alfred Hitchcock il mago del brivido ritorna con un film eccezionale. Vietato ai minori di 14 anni. **EXCELSIOR**, Oggi alle ore 10 e 11.30: «Frenzy» e «Clic» di Lando Buzzanca in technicolor. Un film che diventerà grandi e piccoli. Donatella e Lando Buzzanca in «Clic» e «Frenzy» in technicolor. Ingresso indistintamente L. 200.

**MODERNO** (Hotel S. Giuseppe), 14.30: «L'uccello migratore». L'ultimo grande successo di Lando Buzzanca e Rossana Podestà. Technicolor. Non vietato.

**GRATTACIELO**, 14.30 - 22.30 (sala ricaduta): «L'uccello migratore». L'ultimo grande successo di Lando Buzzanca e Rossana Podestà. Technicolor. Non vietato.

**NAZIONALE**, 15, 17.20, 19.50, 22.15: «Frenzy». Alfred Hitchcock il mago del brivido ritorna con un film eccezionale. Vietato ai minori di 14 anni. **EXCELSIOR**, Oggi alle ore 10 e 11.30: «Frenzy» e «Clic» di Lando Buzzanca in technicolor. Un film che diventerà grandi e piccoli. Donatella e Lando Buzzanca in «Clic» e «Frenzy» in technicolor. Ingresso indistintamente L. 200.

**MODERNO** (Hotel S. Giuseppe), 14.30: «L'uccello migratore». L'ultimo grande successo di Lando Buzzanca e Rossana Podestà. Technicolor. Non vietato.

**GRATTACIELO**, 14.30 - 22.30 (sala ricaduta): «L'uccello migratore». L'ultimo grande successo di Lando Buzzanca e Rossana Podestà. Technicolor. Non vietato.

**NAZIONALE**, 15, 17.20, 19.50, 22.15: «Frenzy». Alfred Hitchcock il mago del brivido ritorna con un film eccezionale. Vietato ai minori di 14 anni. **EXCELSIOR**, Oggi alle ore 10 e 11.30: «Frenzy» e «Clic» di Lando Buzzanca in technicolor. Un film che diventerà grandi e piccoli. Donatella e Lando Buzzanca in «Clic» e «Frenzy» in technicolor. Ingresso indistintamente L. 200.

**MODERNO** (Hotel S. Giuseppe), 14.30: «L'uccello migratore». L'ultimo grande successo di Lando Buzzanca e Rossana Podestà. Technicolor. Non vietato.

**GRATTACIELO**, 14.30 - 22.30 (sala ricaduta): «L'uccello migratore». L'ultimo grande successo di Lando Buzzanca e Rossana Podestà. Technicolor. Non vietato.

### GRATTACIELO

**L'UCCELLO MIGRATORE** BUZZANCA - PODESTA' CENTRALE. 15.15: «Storia di fida e di coltello er seguito der più», con F. Franchi e C. Ingrassia. Colori. 16.30: «Frenzy». A colori. V.m. 18 anni. Ult. 22.

### GORIZIA

**CORSO**, 15: «Ghiommoni, il mostro di Roma» con N. Manfredi e A.M. Pescatori. Colori. Ult. 22.

**VERDI**, 15: «L'avventura è l'avventura con L. Ventura e J. Erel. Scopo a colori. V.m. 18 anni. Ult. 22.

**MODERNISSIMO**, 15.30: «Maddalena» con L. Gastoni e L. Carrara. Colori. V.m. 18 anni. Ult. 22.

**EXCELSIOR**, 14: «Come bianco vai con il tuo dico con R. Harris. Scopo a colori.

**PRINCIPE**, 14: «Ghiommoni, il mostro di Roma» con Nino Manfredi. Un film di Damiano Damiani. A colori.

**SAN MICHELE**, 14: «Gli aristocratici». Cartoni animati di Walt Disney. Segue «Il richiamo della natura». Documentario. A colori.

**STARANZANO** EDISON, 15: «Venga a fare il soldato da noi», con F. Franchi e C. Ingrassia. Comico. A colori.

**RONCHI** RIO: «Non commettere atti impuri». «L'ESCLUSIVO» di communiato Pelleri.

**FOGLIANO** ITALIA, 16: «Brevi amori a Palma di Maiorca», con Alberto Sordi. A colori.

**AL FILODRAMMATICO** La ragazza condannata al piacere

**RISTORANTI E RITROVI** RISTORANTE BIRRERIA «DREHER» Piatti tipici della cucina triestina.

**DANCING «PARADISO»** Trieste - via Flavia - bus 20-23 - Oggi dalle 15 e grande attrazione con il complesso «The Rollers». Ai dischi «Lisa» ed il complesso «The Players». Oggi tutti al «Paradiso».

**RISTORANTE «2000»** Settefontane, 4. Tel. 722083 - Prenotazioni per cenoni di Natale, Capodanno, battesimi, matrimoni. Musica stereo.

**LOVE STORY** DANCING di Buttrio (Udine): oggi alle ore 15.30 e alle 21 con «L'Insieme» in un locale unico nel Friuli.

**DANCING DA FLAVIA** tutte le feste ballo col complesso «Foxes» dalle 20.30 alle 24.30.

**GORIZIA** DANCING DA FLAVIA tutte le feste ballo col complesso «Foxes» dalle 20.30 alle 24.30.

**PROGRAMMA NAZIONALE** 6: Mattutino musicale; 6.45: Almanacco; 6.50: Come e perché; 7: Mattutino musicale; 8: Giornale radio; 8.30: Le canzoni del mattino; 9: Quadrante; 9.15: Voi ed io; 11.30: Giardisco; 12: Nastro di partenza; 12.45: Quadrifoglio; 13: Giornale radio; 13.15: La corrida; 14: Una vita per il canto; Beniamino Gigli; 15: Giornale radio; 15.10: Scritto radio; 15.40: Musica per banda; 16: Cantante solo; 16.20: Incontro con la scienza; 16.30: Complessi alla ribalta; 17.10: Gran varietà; 18.30: I tarocchi; 18.45: Punto nodale nella storia d'Italia; Conversazione di A. Montanucci; 19: Intervista musicale; 19.10: Le trionfe di Burridge; nell'interv. (20): Giornale radio - Ascolta, al fa scena; 21.30: 151 parate de la chanson; 21.45: Le nostre orchestre di musica leggera; 22.05: Conversazione di Nella Vichi; 22.10: Vetrina del disco; 22.25: Dicono di lui; 23: Giornale radio; 23.15: Concerto di organo; 23.30: 151 parate de la chanson; 23.45: I tarocchi; 1 programmi di domani - Buonanno

**SECONDO PROGRAMMA** 6: Il mattutino; nell'interv. 6.30: Bollettino del mare; 7.30: Giornale radio - Buon viaggio; 7.40: Buon giorno con H. Pagan e Nancy Cuomo; 8.14: Musica espresso; 8.30: Giornale radio; 8.40: 151 parate de la chanson; 9.14: I tarocchi; 9.30: Giornale radio; 9.45: Una commedia in tre minuti «La donna romantica» e il medico omeopatico di R. Di Castelvoglio; 10.05: Canzoni per tutti; 10.30: Giornale radio; 10.35: Bello quattro; 11.30: Giornale radio; 11.35: Ruote e motori; 11.50: Cori da tutto il mondo; 12.10: Trasmissione regionale; 12.30: Piccola storia della canzone italiana; 13.30: Giornale radio; 13.35: Quadrifoglio; 13.50: Come e perché; 14: Su di giri (esclusi Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notizie regionali); 14.30: Trasmissione regionale; 15: Alto gradimento nell'interv. (15.30): Bollettino del mare; 16.30: Classico-jockey; 17.30: Ping-pong; 18: I paroloni di Terzoli e Vaturi; 18.30: Giornale radio; 18.35: Intervista musicale; 18.45: La musica e le cose; 19.30: Radiosera; 19.55: Quadrifoglio; 20.10: Jazz concerto; 21: Pippo Baudo presenta: «Canzonissima 72» al termine: Giornale radio; 22: Bollettino del mare; 22.05: Poltronissima; 23.45: Dal V canale della sfidificazione: Musica leggera; 24: Giornale radio.

**TERZO PROGRAMMA** 9.25: Conversazione di F. Fiorentini; 9.30: Musica di A. Casella; 10: Concerto di apertura; 11.15: Presenza religiosa nella musica; 12.10: Musica di P. Liszt; 12.30: Lettina del mare; 23.05: Poltronissima; 23.45: Dal V canale della sfidificazione: Musica leggera; 24: Giornale radio.

**UDINE** ARISTON, 15.30: «Lo scoppio scientifico». A colori.

**MOstra cinematografica internazionale in Messico** Città del Messico, 3. Film di 14 paesi, e registi come Jacques Tati, William Friedkin, Ingmar Bergman, Federico Fellini, e il messicano Jorge Fons, parteciperanno ad una mostra internazionale del cinema, che si svolgerà a Città del Messico dal 23 novembre.

L'Italia sarà presente con tre film: «Il caso Mattei», di Francesco Rosi, «Inchiesta su un cittadino al di sopra di ogni sospetto», di Elio Petri, e «Fellini Roma», di Federico Fellini.

**IDEALE**, 15: Technicolor «Una squilla per l'ispettore Kluge», con Jane Fonda e Donald Sutherland. Avvincente e colposo. Vietato min. 14 anni.

**LUMIERE**, 14: «Il Californiano». In technicolor con Charles Bronson e Susan Oliver.

**RADIO**, 14.30: «Una navola di polvere, un grido di morte», con John Garfield. Technicolor, con John Garfield. Domani: «De più».

**SERVOLA**, 15: «E' castagne sono buio», con G. Montand.

**OPICINA**, 15: solo oggi: Gloria Paul, Franco Franchi e Ciccio Ingrassia in una grandiosa di trovare «I mafiosi contro Goldfinger». Cinemascope.

**VERDI**, 15: «La morte risale a ieri sera». Un film di Duccio Tessari con Raf Vallone, Frank Wolff ed Eva Renzi. Technicolor.

**VOLTA**, 15: Gregory Peck nella sua migliore interpretazione «Un uomo senza scampo», con Tuesday Weld. Technicolor. Grande successo.

**UDINE** ARISTON, 15.30: «Lo scoppio scientifico». A colori.

**MOstra cinematografica internazionale in Messico** Città del Messico, 3. Film di 14 paesi, e registi come Jacques Tati, William Friedkin, Ingmar Bergman, Federico Fellini, e il messicano Jorge Fons, parteciperanno ad una mostra internazionale del cinema, che si svolgerà a Città del Messico dal 23 novembre.

L'Italia sarà presente con tre film: «Il caso Mattei», di Francesco Rosi, «Inchiesta su un cittadino al di sopra di ogni sospetto», di Elio Petri, e «Fellini Roma», di Federico Fellini.

**IDEALE**, 15: Technicolor «Una squilla per l'ispettore Kluge», con Jane Fonda e Donald Sutherland. Avvincente e colposo. Vietato min. 14 anni.

**LUMIERE**, 14: «Il Californiano». In technicolor con Charles Bronson e Susan Oliver.

**RADIO**, 14.30: «Una navola di polvere, un grido di morte», con John Garfield. Technicolor, con John Garfield. Domani: «De più».

**SERVOLA**, 15: «E' castagne sono buio», con G. Montand.

**OPICINA**, 15: solo oggi: Gloria Paul, Franco Franchi e Ciccio Ingrassia in una grandiosa di trovare «I mafiosi contro Goldfinger». Cinemascope.

**VERDI**, 15: «La morte risale a ieri sera». Un film di Duccio Tessari con Raf Vallone, Frank Wolff ed Eva Renzi. Technicolor.

**VOLTA**, 15: Gregory Peck nella sua migliore interpretazione «Un uomo senza scampo», con Tuesday Weld. Technicolor. Grande successo.

**UDINE** ARISTON, 15.30: «Lo scoppio scientifico». A colori.

**MOstra cinematografica internazionale in Messico** Città del Messico, 3. Film di 14 paesi, e registi come Jacques Tati, William Friedkin, Ingmar Bergman, Federico Fellini, e il messicano Jorge Fons, parteciperanno ad una mostra internazionale del cinema, che si svolgerà a Città del Messico dal 23 novembre.

L'Italia sarà presente con tre film: «Il caso Mattei», di Francesco Rosi, «Inchiesta su un cittadino al di sopra di ogni sospetto», di Elio Petri, e «Fellini Roma», di Federico Fellini.

**IDEALE**, 15: Technicolor «Una squilla per l'ispettore Kluge», con Jane Fonda e Donald Sutherland. Avvincente e colposo. Vietato min. 14 anni.

**LUMIERE**, 14: «Il Californiano». In technicolor con Charles Bronson e Susan Oliver.

**RADIO**, 14.30: «Una navola di polvere, un grido di morte», con John Garfield. Technicolor, con John Garfield. Domani: «De più».

**SERVOLA**, 15: «E' castagne sono buio», con G. Montand.

**OPICINA**, 15: solo oggi: Gloria Paul, Franco Franchi e Ciccio Ingrassia in una grandiosa di trovare «I mafiosi contro Goldfinger». Cinemascope.

**VERDI**, 15: «La morte risale a ieri sera». Un film di Duccio Tessari con Raf Vallone, Frank Wolff ed Eva Renzi. Technicolor.

**VOLTA**, 15: Gregory Peck nella sua migliore interpretazione «Un uomo senza scampo», con Tuesday Weld. Technicolor. Grande successo.

**UDINE** ARISTON, 15.30: «Lo scoppio scientifico». A colori.

**MOstra cinematografica internazionale in Messico** Città del Messico, 3. Film di 14 paesi, e registi come Jacques Tati, William Friedkin, Ingmar Bergman, Federico Fellini, e il messicano Jorge Fons, parteciperanno ad una mostra internazionale del cinema, che si svolgerà a Città del Messico dal 23 novembre.

L'Italia sarà presente con tre film: «Il caso Mattei», di Francesco Rosi, «Inchiesta su un cittadino al di sopra di ogni sospetto», di Elio Petri, e «Fellini Roma», di Federico Fellini.

**IDEALE**, 15: Technicolor «Una squilla per l'ispettore Kluge», con Jane Fonda e Donald Sutherland. Avvincente e colposo. Vietato min. 14 anni.

**LUMIERE**, 14: «Il Californiano». In technicolor con Charles Bronson e Susan Oliver.

**RADIO**, 14.30: «Una navola di polvere, un grido di morte», con John Garfield. Technicolor, con John Garfield. Domani: «De più».

**SERVOLA**, 15: «E' castagne sono buio», con G. Montand.

**OPICINA**, 15: solo oggi: Gloria Paul, Franco Franchi e Ciccio Ingrassia in una grandiosa di trovare «I mafiosi contro Goldfinger». Cinemascope.

**VERDI**, 15: «La morte risale a ieri sera». Un film di Duccio Tessari con Raf Vallone, Frank Wolff ed Eva Renzi. Technicolor.

**VOLTA**, 15: Gregory Peck nella sua migliore interpretazione «Un uomo senza scampo», con Tuesday Weld. Technicolor. Grande successo.

**UDINE** ARISTON, 15.30: «Lo scoppio scientifico». A colori.

**MOstra cinematografica internazionale in Messico** Città del Messico, 3. Film di 14 paesi, e registi come Jacques Tati, William Friedkin, Ingmar Bergman, Federico Fellini, e il messicano Jorge Fons, parteciperanno ad una mostra internazionale del cinema, che si svolgerà a Città del Messico dal 23 novembre.

L'Italia sarà presente con tre film: «Il caso Mattei», di Francesco Rosi, «Inchiesta su un cittadino al di sopra di ogni sospetto», di Elio Petri, e «Fellini Roma», di Federico Fellini.

**IDEALE**, 15: Technicolor «Una squilla per l'ispettore Kluge», con Jane Fonda e Donald Sutherland. Avvincente e colposo. Vietato min. 14 anni.

**LUMIERE**







## RELAZIONE DELLE «PARTECIPAZIONI STATALI»

## Progresso giapponese nelle costruzioni navali

Balzo in avanti dell'industria spagnola e norvegese  
Previsto un costante aumento dei traffici marittimi

Roma, 3. Consolidamento della supremazia giapponese: conferma del ruolo di rilievo assunto dalla Spagna, crescita peso della Norvegia in contrasto con una recessione svedese: questa la sintesi della ripartizione del carico di lavoro del 1971 dei paesi maggiori costruttori nel settore navale. Il Giappone ha aumentato, nell'anno considerato, il proprio portafoglio d'ordini del 16%, raggiungendo 34,1 milioni di tonnellate di stazza lorda, pari a circa il 41% del totale mondiale contro il 37% del 1970. La Svezia ha mantenuto il secondo posto nella classifica generale con 5,9 milioni di tonnellate, ma ha visto scendere dall'8,7% al 7,1% la propria quota, dato che gli ordini acquisiti nello scorso anno — pari a 900 mila tonnellate — sono diminuiti del 70% rispetto all'anno precedente (per difficoltà interne e la maggiore concorrenza di altri cantieri europei).

Al terzo posto è salita la Spagna, il cui carico di lavoro a fine anno si è mantenuto intorno al 6,7% del totale mondiale. Ciò le ha permesso di superare, per la prima volta, la Germania occidentale, il cui portafoglio d'ordini è sceso dal 6,9% al 5,6%. I cantieri norvegesi hanno invece realizzato un miglioramento della propria quota, attestata sul 4,8% del complesso internazionale. In genere, nonostante un ritmo d'attività sostenuto, la navalmeccanica europea — si sottolinea nella relazione annuale delle partecipazioni statali — ha «continuato a versare in una situazione di grave difficoltà, soprattutto per l'incidenza delle lavorazioni assunte negli anni precedenti a prezzo bloccato, in presenza di aumenti di costo pressoché generali».

Una riconsiderazione delle prospettive dell'industria cantieristica mondiale nei prossimi anni deve tenere necessariamente conto dell'andamento negativo del mercato dei noli e delle sue conseguenze sul volume degli ordini. Gli straordinari sviluppi dell'attività navalmeccanica nel periodo più recente sono stati sostenuti da un'intensa crescita del commercio marittimo, che ha stimolato l'armamento ad ampliare le flotte e ad ammodernare il naviglio. La prosecuzione di tale processo, nei prossimi anni, è subordinata tuttavia al ritorno dei noli a livelli remunerativi con la ripresa dei traffici marittimi e dopo che l'attuale fase recessiva abbia provocato l'eliminazione di una buona aliquota del tonnellaggio mercantile ormai obsoleto.

Per quel che attiene al commercio marittimo è da attendersi che esso, a medio e lungo termine, continui ad aumentare di volume, essendo legato, in gran parte, alla prevedibile espansione dei consumi, solo limitatamente da fenomeni di recessione. Secondo stime riportate dal documento delle partecipazioni statali, stime che prendono a base tassi medio annui agriganti sul 5,5%, il volume di traffico marittimo internazionale dovrebbe raggiungere nel 1975 i 3,2-3,3 miliardi di tonnellate e nel 1980 i 4,3-4,4 miliardi di tonnellate rispetto ai 2,6 miliardi del 1970.

D'altra parte appare probabile uno sviluppo della flotta meno rapido che nell'ultimo decennio: sia per la riserva di capacità di trasporto, attualmente disponibile per fronteggiare aumenti di domanda, sia per l'età particolarmente bassa della flotta mondiale (il 37% sotto i 5 anni ed il 60% sotto i 10 anni). Le valutazioni, formulate sulla scorta delle stime di cui sopra, si traducono, una volta entrate in servizio le navi ordinate a tutto il 1971, in una domanda media annuale di nuovo naviglio dell'ordine di 15-16 milioni di tonnellate, di cui 11-12 milioni di tonnellate di stazza lorda, e di 11-12 milioni di tonnellate di stazza netta. Di questi dati, si può dire che sono in linea con le previsioni fatte da Fincantieri. Di queste unità di grande tonnellaggio non erano in esercizio, alla fine del 1971, 245 e in corso di costruzione e in portafoglio oltre 281 da consegnare entro il 1975. Si prevede che nel quinquennio 1975-80 la domanda di navi di grandi dimensioni si manterrà, in media, intorno alle 70-75 unità all'anno. Ne risulterebbe inutilizzata una buona metà della capacità produttiva dei cantieri interessati, stimata per la fine del 1975 in 140-150 unità all'anno. Ri-

partita in pari uguali fra il Giappone e l'insieme dei paesi costruttori europei. (Italia)

## ALTRO ARRESTO A RODI per il rogo del ristorante

Rodi, 3. Un altro arresto — quello del comandante della squadra di pompieri intervenuta contro l'incendio che devastò due mesi fa un affollato ristorante di Rodi — è stato ordinato oggi dal giudice istruttore incaricato della inchiesta sulla sciagura. Nell'incendio, causato da un corto circuito, morirono 32 persone, in massima parte turisti scandinavi in vacanza nell'isola.

I comandanti dei pompieri è stato accusato di negligenza e mancato adempimento del dovere, per non aver fatto quanto necessario per domare l'incendio. Finora il giudice istruttore ha già fatto arrestare cinque persone. (Ansa - Reuters - Upi)

## CLAMOROSA MANIFESTAZIONE DI PROTESTA DEI PELLIROSSO NELLA CAPITALE

## Marcia su Washington degli indiani d'America

Trecento persone, uomini, donne e bambini, si sono accampati nella sede dell'ente preposto alla loro cura - Scontri con la polizia - Una delegazione alla Casa Bianca

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Washington, 3. Gli indiani d'America sono tornati nuovamente, e clamorosamente, alla ribalta delle cronache statunitensi occupando, ieri, nel quadro di una dimostrazione di protesta per il trattamento riservato dall'«America bianca», la sede dell'ente preposto alla loro cura e incaricato di occuparsi. L'occupazione ha avuto inizialmente fasi movimentate, culminando in scontri con guardie federali, ma alla fine le autorità hanno dovuto fare buon viso a cattivo gioco, consentendo ai dimostranti di restare nell'edificio per la notte e promettendo di esaminare, nel minor tempo possibile, le loro richieste. La situazione, mentre si è calmata, è ancora fluida e solo una cosa è certa: gli indiani, circa trecento fra uomini, donne e bambini, rimarranno a Washington fino a che non sarà data una esauriente risposta alle loro domande.

L'assalto all'edificio dell'ente per gli affari indiani (BIA) è avvenuto sull'imbrunire. I dimostranti, provenienti da varie parti del paese, hanno occupato l'edificio, che non era stato progettato per ospitare più di 100 persone. La manifestazione è stata denominata «giorno della protesta» e ha visto la partecipazione di molti indiani, che hanno occupato l'edificio, che non era stato progettato per ospitare più di 100 persone.

Superata la resistenza delle poche guardie, poste agli ingressi, gli indiani sono penetrati nell'edificio, quando gran parte degli impiegati erano già andati a casa. I dimostranti hanno occupato l'edificio, che non era stato progettato per ospitare più di 100 persone. La manifestazione è stata denominata «giorno della protesta» e ha visto la partecipazione di molti indiani, che hanno occupato l'edificio, che non era stato progettato per ospitare più di 100 persone.

In un primo tempo, le autorità hanno fatto la faccia feroce, comunicando agli occupanti che se ne ce ne fossero andati volontariamente si sarebbe

## TARZAN: RITORNO in grande stile

Tarzan, 3. Tarzan ha 60 anni ed è più vegeto che mai. Per l'ultima volta, creato da Edgar Rice Burroughs, è in atto un ritorno in grande stile che, originato in Francia, si è gradatamente venuto allargando ad altri paesi europei, quindi al Giappone e infine agli Stati Uniti.

Le ristampe di 26 libri su Tarzan, in 16 lingue, una edizione artistica di «Tarzan delle scimmie», i fumetti, i giocattoli, gli espedienti pubblicitari ispirati a Tarzan, fruttano ogni anno di più. Di questi dati, si può dire che sono in linea con le previsioni fatte da Fincantieri. Di queste unità di grande tonnellaggio non erano in esercizio, alla fine del 1971, 245 e in corso di costruzione e in portafoglio oltre 281 da consegnare entro il 1975. Si prevede che nel quinquennio 1975-80 la domanda di navi di grandi dimensioni si manterrà, in media, intorno alle 70-75 unità all'anno. Ne risulterebbe inutilizzata una buona metà della capacità produttiva dei cantieri interessati, stimata per la fine del 1975 in 140-150 unità all'anno. Ri-

## L'istituto del restauro

Roma, 3. Un impianto elettrico del tutto inefficiente; mancanza di un'uscita di sicurezza; di una doppia scala; inesistenti i depositi per materiali infiammabili, solventi, legnami: in queste circostanze sono solo alcuni dei motivi che hanno indotto il prof. Pasquale Rotondi, direttore dell'Istituto centrale per il restauro, a sospendere parzialmente l'attività, interrompendo i corsi di addestramento, che fanno del centro una delle prime scuole a livello mondiale per restauratori.

«L'ultimo pericolo in ordine di tempo — ha dichiarato all'agenzia Italia il dott. Urbani, vicedirettore dell'Istituto — è ora rappresentato da quelle che sono sempre state definite un flagello: le termite. Abbiamo scoperto, all'improvviso e quando non c'era più nulla da fare, una sterminata colonia delle micidiali formiche bianche, che avevano letteralmente divorato alcuni pavimenti di legno».

La sede attualmente occupata dall'Istituto centrale per il restauro, un edificio di via Francesco, da molti anni viene definita «provisoria». In attesa del ripristino del San Michele. Fino ad oggi, però, la realizzazione di questo progetto appare quanto mai lontana. (Italia)



Un'opera di restauro in corso nell'edificio di via Francesco, sede dell'Istituto centrale per il restauro.

## NECESSARIE CINQUE ORE DI CAMERA DI CONSIGLIO PER EMETTERE LA SENTENZA

## ROBIEI: LA CORTE ASSOLVE DUE DEI QUATTRO IMPUTATI

Condanne a 9 e a 6 mesi di carcere per il direttore del cantiere e un ingegnere  
Entrambi, comunque, beneficeranno della sospensione condizionale della pena

Ginevra, 3. La corte correzionale di Val Maggia, riunita a Cervo (Ticino), ha emesso oggi la sentenza per la sciagura di Robie-Stabbiaco, nella quale persero la vita 15 operai italiani e due vigili del fuoco di Locarno. Due imputati, Ettore Belvedere, comandante dei vigili del fuoco di Locarno, e il geometra Arnaldo Nana, di Sondrio, assistente della direzione dei lavori presso il consorzio Scenera, sono stati prosciolti con formula piena poiché il fatto non costituisce reato.

L'imputato Annibale Lubini, direttore del cantiere del consorzio Scenera, è stato condannato a 9 mesi di detenzione. L'imputato Gino Boffa, ingegnere, direttore dei lavori, è stato condannato a 6 mesi di detenzione. Entrambi gli imputati beneficiano, comunque, della sospensione condizionale della pena per un periodo di due anni, a condizione che paghino la multa di 50 milioni di franchi, e un terzo delle spese processuali che si aggirano attorno ai 65 milioni di franchi. Due terzi delle spese processuali sono state addossate allo stato. La corte è rimasta in camera di consiglio per quasi cinque ore e al momento del verdetto il pubblico in sala era numerosissimo. (Ansa)

parlamento, accompagnandolo con la raccomandazione d'uso di accettazione o di rifiuto. L'Azione nazionale — promotrice del primo referendum repubblicano con un leggero scarto di voti dall'elettorato elvetico il 7 giugno 1970 — intende ottenere, con questa nuova iniziativa, una massiccia riduzione della popolazione straniera residente in Svizzera. Secondo i promotori, gli stranieri residenti non dovrebbero infatti superare le 500 mila persone, mentre attualmente lavorano e hanno domicilio in Svizzera oltre 900 mila stranieri, fra lavoratori e loro famiglie. (Ansa)

## A CONVEGNO A FIRENZE 850 di «Mani tese»

Firenze, 3. Oltre 850 giovani di «Mani tese» provenienti da ogni parte d'Italia e membri di varie dele-

gazioni europee prendono parte ai lavori del convegno internazionale «Mani tese sul tema «Educazione alla mondialità». I lavori che si svolgono al palazzo dei congressi, sono stati aperti dal dott. Silvio Chiellini, presidente di «Mani tese», il quale ha detto che questo incontro anticipa la «Quarta marcia di Mani tese» dopo quelle di Parma, Verona, Roma degli anni '70 e '71. Dopo che l'avv. Francesco Migliori, presidente del convegno — ha letto i messaggi di adesione, e dopo un saluto del sindaco della città di Firenze, avv. Luciano Bausi, il relatore Jean Debonville ha puntualizzato i postulati di una «educazione alla mondialità». I lavori del convegno continueranno domani e sabato per concludersi domenica con una grande marcia alla quale parteciperanno migliaia di giovani provenienti da ogni parte d'Italia e d'Europa. (Italia)

## RICOVERATI CON LESIONI AGLI OCCHI A PALERMO

## Sette bimbi feriti da armi-giocattolo

Per fortuna i traumi subiti non sono tanto gravi da far temere che i piccoli perdano la vista

Palermo, 3. Sette bambini, dagli otto ai quattordici anni, hanno subito ferite agli occhi, colpiti dai proiettili delle armi-giocattolo regalate loro dai genitori in occasione della giornata commemorativa dei defunti, secondo una antica tradizione popolare. I bambini feriti — Giovanni Virzi, di nove anni, Pietro Perez, di dieci, Angelo Patricolo, di otto, Danilo Parisi, di dieci, Giuseppe Corsale, di 12, Ferdinando Lassalle, di 14, e Stefano Paolozzi, di dieci — sono stati ricoverati nel reparto oculistico dell'ospedale civico. Nessuno, fortunatamente, rischia la perdita della vista.

Quest'anno la radio aveva trasmesso — e i giornali siciliani pubblicato — un appello del prof. Giuseppe Colombo, primario del reparto oculistico dell'ospedale civico, il quale invitava i genitori a non regalare ai bambini pistole, fucili e altre armi-giocattolo pericolose. «Sono da diciassette anni al civico — ha detto oggi il prof. Colombo — e ad ogni ricorrenza del 2 novembre si ripete sempre lo stesso fenomeno: i genitori non riescono a fare a meno di regalare armi-giocattolo che sparano proiettili di plastica pur di dare ai figli un divertimento. I proiettili di plastica vengono espulsi a 150 metri, il che è sufficiente a provocare lesioni alla cornea e alla congiuntiva. La plastica non è tossica, ma può provocare gravi danni: ma diventano micidiali se colpiscono gli occhi».

Nel corso di esperimenti è stato accertato che un proiettile di sughero di trenta centimetri, a una velocità di venti metri al secondo (72 chilometri orari) che è la normale velocità di lancio di un'arma-giocattolo, colpisce l'occhio provoca una deformazione del bulbo oculare di circa otto millimetri e provoca la rottura dell'iride e la fuoriuscita dell'umore vitreo.

Solitamente le armi-giocattolo vengono caricate con proiettili più piccoli e non sempre la potenza dello sparo raggiunge certi livelli, ma l'ingenuità dei bambini e la distanza ravvicinata da cui si è solitamente colpiti aumentano spesso la pericolosità di queste armi. L'anno scorso, di cinquanta bambini furono ricoverati nello stesso reparto oculistico dell'ospedale civico con gravi lesioni agli occhi: alcuni di essi persero la vista dell'occhio colpito. (Ansa)

## «FUOCHI» CLANDESTINI sequestrati a Napoli

Napoli, 3. Circa 47 mila fuochi d'artificio confezionati clandestinamente sono stati sequestrati stamattina dalla polizia a Napoli. Quarantamila sono stati trovati in un terrano abitato da Francesco Parisi, di 78 anni, in via Conte Carlo di Castelnuovo. L'uomo, che è infermo, è stato denunciato a piede libero alla autorità giudiziaria per detenzione di materiale esplosivo. I fuochi sono stati distrutti sulla spiaggia di Littoria.

Altri settemila fuochi sono stati sequestrati dagli agenti della squadra mobile, al comando del dott. Jeppariello, nella abitazione di Adoladoro Allagrande, di 34 anni, al terzo piano di uno stabile in largo Mandrone. Anche la donna, che ha dieci figli ed è incinta, è stata denunciata a piede libero alla autorità giudiziaria. I fuochi, che erano contenuti in alcune casse nascoste sotto il letto, sono stati distrutti in una spiaggia nel litorale napoletano. (Ansa)

## Soggiorno nel Bresciano per un presunto mafioso

Reggio Calabria, 3. Il tribunale di Reggio Calabria, presieduto dal dott. Pascale, ha assegnato al soggiorno obbligato per tre anni nel comune di Remedello (Brescia), Mario Ursini, di 22 anni, di Gioiosa Jonica, sospettato di appartenere alle cosche calabresi della mafia. Ursini, già in carcere, in quanto contro di lui era stata emessa un'ordinanza di custodia preventiva, ha precedenti per favoreggiamento personale, pascolo abusivo, incendio doloso, furto aggravato, nonché per ricettazione dell'assistenza gratuita dalle autorità sanitarie che alla cosa, per non ingenerare dubbi di sorta, avevano dedicato una clausola nel regolamento che disciplina l'assistenza di tutte le forme di assistenza. U. P. I.

## INIZIATIVA IN SVIZZERA contro gli stranieri

Ginevra, 3. Un'altra iniziativa contro la «sovrapopolazione» straniera in Svizzera è riuscita a superare il primo ostacolo della sua lunga procedura: la raccolta di 50 mila firme necessarie per poter essere sottoposta a referendum popolare. Oggi, infatti, l'Azione nazionale per la salvaguardia della patria ha presentato alla Cancelleria federale di Berna, il testo della sua iniziativa accompagnata da oltre 70 mila firme, per la maggior parte raccolte da gli elettori della Svizzera tedesca.

L'iniziativa non prevede la chiusura del ritiro. Ciò vuol dire che, in ogni caso — anche se il governo elvetico dovesse presentare una legge per un'ulteriore diminuzione del numero degli stranieri presenti in Svizzera — il referendum si terrà, dopo la procedura prevista dalla legge. Il governo dovrà infatti, dopo il controllo delle firme, esaminare il documento e quindi presentarlo ai due rami del

## IMPORTANTI TESTI al processo Cima Vallona

Vienna, 3. Due importanti testimonianze hanno deposto oggi nel terzo processo di Corte d'assise, in corso a Vienna, per l'attentato di Cima Vallona (25 giugno 1967). Il primo teste è stato il direttore generale della sicurezza per il tiro, dott. Max Stocker, che era il capo della delegazione austriaca nella commissione formata il 3 luglio 1967 per una inchiesta sull'attentato. Stocker ha ricordato gli incontri avvenuti tra le due delegazioni, e soprattutto le indagini condotte dall'esperto balistico del ministero degli interni, colonnello Massak, che scoprì anche la cassetta di una mina su cui erano scritte frasi del «Basa» (Befehlsgewalt Österreichischer Südtirol - Comitato di liberazione per il Sudtirolo).

Massak fu subito dell'opinione che l'attentato fosse stato commesso da terroristi austriaci, soprattutto perché — noto sia mano e i metodi dell'imputato Kienberger, che conosceva da precedenti attentati. Stocker ha sottolineato la «correttezza straordinaria» dei delegati italiani, commentando: «Se avessi perduto allo stesso modo quattro agenti, non so se sarei stato così cortese verso gli italiani».

Il secondo testimone — il direttore della polizia di Innsbruck, dott. Eduard Obrist — ha raccontato, nel particolare, come raccolse la confessione, prima parziale e poi completa, dell'imputato Kufner. (Ansa)

## INVERNO A MOSCA Dodici sotto zero

Mosca, 3. L'inverno è calato di colpo su Mosca. Dopo un ottobre piovoso, ma non particolarmente rigido, ieri è caduta una po' di neve e stamane il termometro ha segnato i dodici gradi sotto zero. Tuttavia, secondo i meteo, l'inverno vero e proprio deve ancora arrivare. (Ansa)

## IN NETTO, COSTANTE AUMENTO LE «MISURE VITALI» DELLE DONNE BRITANNICHE

## LONDRA RITORNA IMPERIALE NELL'ESUBERANZA FEMMINILE

Un progresso (cinque centimetri in media) che non richiede provvedimenti artificiali

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE Londra, 3. L'impero britannico si è andato sempre più riducendo, ma, in compenso, la circonferenza del busto femminile britannico ha fatto registrare un costante aumento. E' stato infatti l'associazione dei consumatori del Regno Unito di Gran Bretagna e Irlanda del Nord a proclamare, con malcelato orgoglio, che il busto delle donne delle isole britanniche, negli ultimi dieci anni, è aumentato in media da 34 a 36 pollici (da 86 a 91 centimetri).

Uno studio, svolto a cura della stessa associazione, ha dimostrato che questo aumento di almeno parte di quelle che gli anglosassoni definiscono «misure vitali», cioè quelle del busto, dei fianchi e della vita, è stato dovuto a migliori diete ed al progredito tenore di vita di tutto il paese. Sempre dallo stesso studio, che è stato pubblicato sulla rivista dell'associazione dei consumatori, e che è intitolata «Which?», si apprende che, nella grande maggioranza, le donne che erano state oggetto dello studio-campione si erano guardate bene dal far uso di creme, pillole, o di altri prodotti, che vengono posti in vendita dopo essere stati ampiamente pubblicizzati come sistemi per lo sviluppo appunto, del busto.

L'associazione, inoltre, dice che le donne farebbero bene a seguire l'esempio di una donna che ha rinunciato del tutto a far uso di reggiseno. La esemplare donna in questione, cui si fa riferimento solo come «Miss A», viene citata in una dichiarazione in cui essa afferma di avere acquistato diversi abiti, di tipo non attillato e di avere scoperto che l'assenza di reggiseno non influiva sul suo aspetto. «Ho scoperto che senza reggiseno mi sento molto più a mio agio — dice Miss A — nell'articolo pubblicato dalla rivista dei consumatori — fatto sta che ora ho il reggiseno l'ho proprio abbandonato. Indosso soltanto una sottoveste di spugna normale».

Precedenti nella sua spogliarellista, Miss A dice, ancora che «grazie al ritmo del mio cammino e dei movimenti i miei seni si sono sviluppati e dopo un paio di mesi ero riuscita a ottenere lo stesso seno sodo e, finalmente, anche di una misura ragionevole...». Sempre secondo lo stesso studio, gli estensori ammettono senz'altro che il sistema, ad un tempo più rapido e più efficace, per aumentare il busto è rappresentato dalla chirurgia plastica. Operazioni del genere, tuttavia, non rientrano nell'assistenza medica nazionale. Sempre a proposito di queste operazioni di chirurgia plastica l'associazione dei consumatori ha ritenuto, infine, di precisare che esse erano state esplicitamente escluse dall'assistenza gratuita dalle autorità sanitarie che alla cosa, per non ingenerare dubbi di sorta, avevano dedicato una clausola nel regolamento che disciplina l'assistenza di tutte le forme di assistenza. U. P. I.

## Congresso a Roma degli anestesisti

Roma, 3. La lotta al dolore, l'anestesia e la rianimazione nei trapianti di organo, l'anestesia e la rianimazione nel neonato, sono i temi del venticinquesimo congresso nazionale della Società italiana di anestesia e rianimazione, cominciato oggi a Roma, alla presenza del ministro della sanità Gaspari. Il ministro, inaugurando i lavori, che si svolgono al palazzo dei congressi, ha parlato dell'anestesia e della rianimazione, in questa specie di grande rilievo che ha rilevato che proprio nel settore dell'anestesiologia e rianimazione è possibile forse più che in qualunque altro campo misurare il cammino percorso dalla medicina negli ultimi trent'anni.

«L'anestesiologo trent'anni fa — ha detto il ministro — era quasi un semplice ausiliario del chirurgo o del clinico; oggi non solo ha una funzione autonoma e di grande rilievo, ma può affermare che le maggiori conquiste della medicina si sono forse realizzate proprio nel campo dell'anestesiologia e della rianimazione. In questa specie di grande rilievo che ha rilevato che proprio nel settore dell'anestesiologia e rianimazione è possibile forse più che in qualunque altro campo misurare il cammino percorso dalla medicina negli ultimi trent'anni.

Dopo un breve intervento del prof. Salvini, primario del reparto di anestesia e rianimazione del Policlinico di Roma, il prof. Moricca ha commemorato il prof. Piero Mazzoni, il noto anestesista morto alcuni giorni fa in un incidente stradale nei pressi di Roma, il prof. Moricca, primario del reparto di anestesia e rianimazione dell'Istituto Regina Elena, specializzato nelle terapie dei tumori, ha illustrato gli aspetti della lotta al dolore.

«La lotta al dolore — ha detto fra l'altro il prof. Moricca — ha assunto un'importanza per lo meno pari a quella della cura e prevenzione degli stati patologici dei quali il dolore stesso è il drammatico sintomo. Occorre riconoscere che il merito di avere cominciato non

## PRESTO IN FRANCIA la bistecca sintetica

Parigi, 3. La «bistecca» sintetica sarà presto una realtà in Francia: superata con successo la fase degli esperimenti compiuti su animali, le proteine «coltivate» sul petrolio saranno versilmente somministrate fra qualche mese a cavie umane. Lo ha annunciato l'ingegnere Jean Nougaro, presidente della società di sviluppo delle proteine, il quale ha precisato, fra l'altro, che lo stabilimento di Laverny, presso Marsiglia, in cui tali proteine sono state messe a punto, raggiungerà la metà della sua capacità di produzione nella prossima primavera e la totalità di questa capacità — 16.650 tonnellate l'anno — entro la fine del 1973.

L'obiettivo inizialmente perseguito dai biologi era di apportare un contributo alla soluzione del problema posto dall'alimentazione animale, per la quale la Francia importa annualmente un milione e 300 mila tonnellate di soia e 80 mila tonnellate di farina di pesce, rappresentando una spesa di oltre quattro miliardi di franchi. Il successo ottenuto dagli esperimenti sugli animali, ha però aperto la via agli esperimenti sull'uomo. (Ansa)

solo con specifica competenza ma anche con particolare sensibilità umana una vera lotta al dolore, va agli anestesisti. Essi infatti hanno focalizzato la loro attenzione e i loro sforzi sulla necessità di curare il dolore per se stesso, anche quando l'impotenza di intervenire suggeriva una condotta improntata al fatalismo.

«La cura del dolore — ha concluso il prof. Moricca — che consiste soprattutto nelle terapie del blocco di nervi delle zone interessate, terapie che spesso non solo hanno fatto scomparire del tutto il dolore, ma hanno arrestato o addirittura fatto regredire il male, si pone come l'unico arma per strappare alla disperazione un notevole numero di malati ridando loro la serenità e la forza di sperare, restituendo alla famiglia e a volte, anche se per breve tempo, al lavoro. Il prof. Cocchi, dell'università di Napoli, ha svolto una relazione sull'anestesia e sulla rianimazione nei trapianti di organo ed ha messo in luce, in particolare, gli aspetti biologici che provocano spesso il rigetto degli organi trapiantati e quelli medico-legali relativi al concetto di morte ancora non ben definito. Il prof. Moricca, dell'università di Trieste, ha parlato dell'anestesia e rianimazione nel neonato, rilevando che, nonostante gli immensi progressi tecnico-scientifici, in Italia è ancora molto carente durante il parto l'assistenza specialistica del personale sanitario specializzato. (Ansa)



# CRONACHE SPORTIVE

MOTIVI DI ALTO INTERESSE NELLA QUINTA GIORNATA DELLA SERIE «A»

## DUELLO ALL'OMBRA DELLA MOLE LA ROMA ALL'ESAME DI CAGLIARI

Prova di appello per il Bologna che schiera il «novembrino» Novellini all'attacco

Nel programma della quinta giornata del massimo campionato di calcio spiccano il derby della Mole tra Torino e Juventus e la trasferta della capolista Roma in casa del Cagliari. Intanto si è messo in moto il mercatino di novembre, cui molte società guardano come estremo rimedio per risolvere le sorti della propria squadra.

Dalle varie sedi queste le novità dell'antivigiilia.

**BOLOGNA - PALERMO**

Pesola ha invocato rinforzi e il presidente Conti ha preso l'attacco Novellini dalla Juve. Arriveranno anche un libero (Pizzini da Foggia) e forse il jolly Sogliano che Rocco ha in soprannumero. Per il Bologna, battere il Palermo è comunque un imperativo categorico se vuole abbandonare il fanalino di coda. La squadra siciliana è a sua volta alla ricerca di una punta.

**CAGLIARI - ROMA**

Mentre Marras cerca un laterale e una punta (si fa il nome di Leonardi), Fabbri medita qualche soluzione d'emergenza per affrontare la capolista in una partita che potrebbe anche decidere il destino dell'allenatore. Cera libero con Dessì stopper, fuori Nicolai e Tommasini. La Roma arriva in Sardegna sulla cresta dell'onda. Herrera non ha problemi. Ai giallorossi basta il pari ma giocheranno per vincere: la testa di Fabbri è legata ai piedi di Spadoni e Mulasan.

**LAZIO - TERNANA**

La Lazio si ripresenta davanti ai suoi tifosi osannanti con un'invidiabile posizione di classifica (seconda alle spalle della Roma) dopo la vittoriosa trasferta di Vicenza. In casa laziale il presidente Lenzi si intende con i presidenti Lenzi e di Inter e Lissanti, punta del ge-

no. Cerca sistemazione l'ex alabardato Fortunato. Nella Ternana, Viciani ha assicurato Luchini che finalmente gli farà giocare tutti i novanta minuti.

**MILAN - LANEROSI**

Dovrebbe essere una partita a senso unico, se non si conoscessero le abitudini del «cavaliere» contro le «cavaliere». Rocco fa rientrare Dolci fra i rincalzi, rimette Biasoli al suo posto, può disporre di Prati ma non arriva Chiarini, punta di punta sull'effervescenza Golin in attesa che l'ex gialista guarisca completamente. L'allenatore milanista si correbbe a disposizione un attaccante in più: quel Patina ad esempio, che fu alabardato e ora è del Taranto; era del Milan e ora il Milan sarebbe disposto addirittura a ricomprarlo. Ma la scialuppa della tira ha fatto lievitare il prezzo.

**NAPOLI - FIORENTINA**

Un uomo in più a disposizione di Chiappella: il centravanti Umile, rientrato dalla Reggina. Domani si rivedrà con la maglia numero undici l'ex atalantino Ferrarini. Nella Fiorentina, dopo l'eliminazione dalla Coppa UEFA, Liedholm afferma che la squadra si darà nuovo volto nel corso del campionato puntando sui giovani, e annuncia a centrocampo il triangolo formato da Merlo mediano, Antognoni e De Sisti mezzedini.

**SAMPDORIA - ATALANTA**

Heriberto Herrera conferma Cacciatori in porta e Negrissolo libero al posto di Lippi. Petrini giocherà da punta, mentre il numero sette è ancora in ballottaggio fra Salvi e Badiani. E' un confronto fra due squadre ammalate: la Samp ha raccolto subito un solo punticino, mentre l'Atalanta risente delle partenze estive e cerca rinforzi novembrini.

**TORINO - JUVENTUS**

Giagnoni ha segnato soltanto otto nomi sul suo taccuino nella stagione. La formazione anti-Luigi ne mancano tre: Lombardo (un triestino) marcherà Anastasi, mentre Mozzini andrà su Bettiga. Zecchini sarà il libero.



Bruno Pesola, con il soprabito gettato sulle spalle come la mantella del torero, si appresta a sfidare con i suoi ragazzi il termico. Tempi duri per l'ex appetitoso, contro il quale si è scatenato l'agente, al quale egli ha tolto il posto, senza risultato.



Tiziana Antonini: destinazione Treviso

CESTISTE AL «VIA» SENZA ALESSIO, ANTONINI E LONGO

## Una prova di coraggio il campionato della S.G.T.

Non sarà certamente un campionato facile per la Ginnastica Triestina quella che inizia domani. E speriamo che i detti «chi ben comincia...» o il buon giorno si vede dal mattino... siano questa volta frutto di fantasia e basta, altrimenti per la squadra biancoscudata sarebbe veramente notte profonda.

La Ginnastica, dopo aver disperatamente cercato un abbinamento e avere tergiversato sulla possibilità o meno di partecipare al campionato, parte in minime come forse mai lo era successo: priva delle sue giocatrici migliori, con un gruppo di giovani annate da tante speranze, imposte anche bene ma che non possono dare la garanzia di poter cominciare con il piede giusto.

Rispetto allo scorso campionato molte cose sono cambiate, e non si sa ancora esattamente quale sarà la fisionomia futura della squadra. Innanzitutto Antonini, Alessio e Longo, le tre tribù, hanno dichiarato, per motivi diversi, forfait. La prima è decisamente a non rivestire più la maglia biancoscudata (e cioè un voto non facilmente ottenibile), la Alessio non è ancora sicura della decisione che prenderà (gioccherà, smetterà, si trasferirà?), mentre Chiara Longo ha manifestato propositi di abbandonare o di cambiare casacca. E proprio questi giorni fa il pivot è stato oggetto di un incontro tra la caposquadra Guarni e rappresentanti del Treviso, che vorrebbero avere in forza la giocatrice. Questo è quanto si sa. Auguriamo poi che nulla di analogo si verifichi sul futuro della Marini (il prestito di due anni alla S.G.T. è scaduto ed ora bisogna decidere) e che, rispetto allo scorso anno, non vedremo più Carlini, Caradonna e Pacorini. Di fronte a tale situazione, la Ginnastica — dimostrando molto coraggio — ha deciso di affidarsi al suo vivaio, per cui so-

no. Cerca sistemazione l'ex alabardato Fortunato. Nella Ternana, Viciani ha assicurato Luchini che finalmente gli farà giocare tutti i novanta minuti.

**MILAN - LANEROSI**

Dovrebbe essere una partita a senso unico, se non si conoscessero le abitudini del «cavaliere» contro le «cavaliere». Rocco fa rientrare Dolci fra i rincalzi, rimette Biasoli al suo posto, può disporre di Prati ma non arriva Chiarini, punta di punta sull'effervescenza Golin in attesa che l'ex gialista guarisca completamente. L'allenatore milanista si correbbe a disposizione un attaccante in più: quel Patina ad esempio, che fu alabardato e ora è del Taranto; era del Milan e ora il Milan sarebbe disposto addirittura a ricomprarlo. Ma la scialuppa della tira ha fatto lievitare il prezzo.

**NAPOLI - FIORENTINA**

Un uomo in più a disposizione di Chiappella: il centravanti Umile, rientrato dalla Reggina. Domani si rivedrà con la maglia numero undici l'ex atalantino Ferrarini. Nella Fiorentina, dopo l'eliminazione dalla Coppa UEFA, Liedholm afferma che la squadra si darà nuovo volto nel corso del campionato puntando sui giovani, e annuncia a centrocampo il triangolo formato da Merlo mediano, Antognoni e De Sisti mezzedini.

**SAMPDORIA - ATALANTA**

Heriberto Herrera conferma Cacciatori in porta e Negrissolo libero al posto di Lippi. Petrini giocherà da punta, mentre il numero sette è ancora in ballottaggio fra Salvi e Badiani. E' un confronto fra due squadre ammalate: la Samp ha raccolto subito un solo punticino, mentre l'Atalanta risente delle partenze estive e cerca rinforzi novembrini.

**TORINO - JUVENTUS**

Giagnoni ha segnato soltanto otto nomi sul suo taccuino nella stagione. La formazione anti-Luigi ne mancano tre: Lombardo (un triestino) marcherà Anastasi, mentre Mozzini andrà su Bettiga. Zecchini sarà il libero.

### Totocalcio n. 11

BOLOGNA - PALERMO	1 X
CAGLIARI - ROMA	1 X
LAZIO - TERNANA	1 X
MILAN - L. R. VICENZA	1 X
NAPOLI - FIORENTINA	1 X
SAMPDORIA - ATALANTA	1 X
TORINO - JUVENTUS	1 X
VERONA - INTER	1 X
ASCOLI - BARI	1 X
CATANZARO - CENSA	1 X
FOGGIA - CATANIA	1 X
BELLUNA - UDINESE	1 X
MESSINA - PRO VASTO	1 X

Rizzato resterà a riposo in vista di un eventuale trasferimento

### Sfuma il passaggio di Sogliano al Bologna

Milano, 3. Tra il Milan e il Bologna non è stato raggiunto l'accordo per il passaggio di Sogliano alla squadra rossoblu: questo il fatto saliente della seconda giornata della campagna trasferimenti supplementari tra le società di calcio. I presidenti del Milan e del Bologna si sono incontrati nel pomeriggio per trattare la cessione di Sogliano, ma si sono lasciati senza giungere ad una conclusione: il Milan, a quanto si è saputo, ha chiesto una cifra (si parla di duecento milioni) giudicata eccessiva dal Bologna, che avrebbe offerto solo 70 milioni.

Sono invece definiti i trasferimenti dell'ala sinistra Basilio dalla Lucchese alla Sambenedettese, del centravanti Chimenti dal Trani alla Sambenedettese, dell'ala destra Lupi dalla Roma al Trani.

**VERONA - INTER**

L'Inter guarda avanti, e in alto. Sono bastati i rientri di Boninsegna e Corso a ridare euforia all'ambiente nerazzurro. A Verona, in casa di una squadra che conta sulle partite casalinghe per assicurarsi la quota salvezza, Invernizzi schiererà Orlandini e confermerà Moro al numero dieci.

**E. L.**

**GERM. OR. - CECOSL. 3-1**

In una partita amichevole, la Germania orientale ha battuto la Cecoslovacchia per 3-1 (1-0). Le reti sono state segnate dai tedeschi Kreischke e Dacke. Per i cecoslovacchi ha realizzato Pekarik.

### UN LIEVE INFORTUNIO ALL'EX VIOLA CHE COMUNQUE SAREBBE RIMASTO A RIPOSO

## D'Alessi e Rizzato non giocano la partita contro la Pro Vercelli

Motivi di mercato alla base della decisione - Zamparo e Bertoli al loro posto - Rientra Vastini



Rizzato resterà a riposo in vista di un eventuale trasferimento

### AGLI ALABARDATI IL DERBY DI HOCKEY SU PISTA IN VIALE MIRAMARE

## Di misura ma con merito la Triestina sul Ferroviario

Fin dalle prime battute la soluzione con due reti di Perock - Arbitraggio perfetto

### Triestina - Ferroviario 4-2 (2-0)

TRIESTINA: Mari (Chianidussi), Cervo (1), Prinz, Perock (1), Perock (2), Gen, Pecorari, Lassi, Roselli. FERROVIARIO: Carigo (Buschmann), Fonzari, Martellani, Kalk, Scignani (2), Dell'Acqua, Furlan, Schinasi, Brancolini. ARBITRO: De Marchi di Novara.

Di stretta misura, ma con pieno merito, gli alabardati hanno vinto anche il derby del girone di ritorno. La partita, anticipata a ieri sera, è stata molto veloce e combattuta: gli alabardati hanno segnato due reti, lasciando i portieri quasi inoperosi; Mari, comunque, doveva sbrigare un certo lavoro. Si andava al riparo con all'attivo la sola doppietta di Perock.

La ripresa vedeva ancora la Triestina protesa all'assalto. Cervo andava in gol al 3', Perock otto minuti dopo portava a quattro la Triestina nelle retrovie. I tiri in porta erano scarsi, lasciando i portieri quasi inoperosi; Mari, comunque, doveva sbrigare un certo lavoro. Si andava al riparo con all'attivo la sola doppietta di Perock.

casioni da gol, con tiri precisi e imprevedibili.

Prima del via i dirigenti della Triestina Club Autonomo Capitol consegnavano al capitano Prinz una targa a ricordo della stagione che sta per finire. Archiviato il simpatico preloquio, gli alabardati partivano a grande andatura. Perock fulminava con due sasse, quasi identiche, il bravo Carigo, che capitava al 5' ed all'11'. La Triestina spingeva con frequenza Cervo in avanti, preferendo la sciarra Prinz nelle retrovie. I tiri in porta erano scarsi, lasciando i portieri quasi inoperosi; Mari, comunque, doveva sbrigare un certo lavoro. Si andava al riparo con all'attivo la sola doppietta di Perock.

La ripresa vedeva ancora la Triestina protesa all'assalto. Cervo andava in gol al 3', Perock otto minuti dopo portava a quattro la Triestina nelle retrovie. I tiri in porta erano scarsi, lasciando i portieri quasi inoperosi; Mari, comunque, doveva sbrigare un certo lavoro. Si andava al riparo con all'attivo la sola doppietta di Perock.

faceva parare da Mari un rigore, poi, in chiusa, il Ferroviario, mal d'occhio, reagiva con veemenza e Scignani metteva a segno due belle marcature, raccorciando le distanze.

I giocatori, spossati dalla fatica, chiudevano in sordina un incontro giocatosi a nervi tesi e con una carica agonistica di primo piano. Il pubblico, abbastanza numeroso, tributava gli applausi alle due contendenti e al direttore di gara, che, in questo suo esordio triestino, ha fatto una figurona, forse il migliore in campo. E pensare che era alla sua seconda partita in Serie A!

**Bruno Ive**

**PATTINAGGIO**

### Trofeo Gabriele Cerne in piazza Unita

Le gare di pattinaggio, riservate alle categorie esordienti, allievi e ragazzi praticanti la corsa su strada e valevoli per il trofeo Gabriele Cerne, avranno luogo domani mattina nella piazza dell'Unità d'Italia. La manifestazione, che è particolarmente curata dal Comitato regionale della Federazione, è dotata di molti premi da parte della Regione, della Provincia, dei Coni e di società sportive. Il trofeo Cerne richiamerà certamente sull'anello della maggiore piazza cittadina il pubblico dei grandi occasioni. Come si ricorderà, la manifestazione era stata sospesa domenica scorsa causa l'inclemente del tempo.

**Briscoe a Buenos Aires:**

«Monzon k.o.!»

**Buenos Aires, 3**

«Batterò per k.o. Monzon. Non durerà più di sei round. Inoltre, questa è l'ultima possibilità che ho per vincere. S'incrociò terribilmente al punto sarà molto difficile che i giudici argentini mi assegnino la vittoria».

Lo ha dichiarato oggi, al suo arrivo a Buenos Aires, il pugile statunitense di colore Bennie Briscoe, che l'11 novembre cercherà di strappare all'argentino Carlos Monzon il titolo mondiale dei pesi medi, sul ring del «Luna Park», il palazzo dello sport della capitale argentina. Il challenger si è già battuto una volta con Monzon, cinque anni or sono a Buenos Aires, quando il pugile argentino non era ancora campione del mondo. Riferendosi a quello contro del 1967, il calvo Briscoe

ha detto ai giornalisti: «Il Monzon attuale è diverso da quello di allora. Oggi è campione del mondo. Ma anch'io sono diverso. E Monzon avrà sicuramente una grossa sorpresa».

Per quanto riguarda l'arbitro del match, l'allenatore del pugile nordamericano ha risposto: «Non m'importa che l'arbitro sia argentino. L'unica cosa che chiedo è che si attenga strettamente al regolamento».

**Franco Sperati**

**campione del mosca**

**Viareggio, 3**

Franco Sperati, battendo questa sera al punti il detentore Dina Contemori, ha conquistato il titolo italiano del pesi mosca.

**CALCIO FEMMINILE**

Allo stadio Moretti di Udine si incontrano questo pomeriggio le nazionali di calcio femminile d'Italia e di Spagna. Nelle file azzurre giocano tre regionali: la plurinazionale Claudia Avon, la debuttante Caspario e l'ex triestina Alda Del Dò, cresciuta in seno all'Inr.

**Dilettanti in campo**

**PONZIANA A TARCENTO**

Il Ponziana gioca oggi a Tarcento nell'anticipo del campionato di Promozione. Fra i biancoscudati sono ancora imbattuti Gerin, squalificato per due turni.

**SAL GIOVANNI**

Il San Giovanni si ripresenterà domani pomeriggio davanti ai propri sostenitori ospitando sul terreno di viale Sazio il Mossa. Vaghi ha confermato il rientro di Ravallo, ormai guarito dallo strappo che lo aveva costretto all'abbandono nell'intervallo del derby con il Ponziana.

**EDERA - TRIVIGNANO**

Tra le squadre triestine di Prima categoria soltanto l'Edera riuscirà domani a giocare, ospitando sul campo di via Flaviana (ore 14.30) il Trivignano. Per i rossoneri di Vecchiet la vittoria è d'obbligo se non si vuole compromettere la posizione in classifica.

**INTER SAN SABBA**

Per il campionato dilettanti di seconda categoria l'Inter San Sabba ospiterà domani mattina sul campo di via Flaviana il Primorile. I nerazzurri di Giovannini sono ancora imbattuti, mentre la compagine dell'Altipiano insegue ad un solo punto le squadre di testa.

**PORTUALE: DE CARLO**

Nel Portuale che domani giocherà in casa della Muguggina è previsto il rientro del «matino» De Carlo.

### PRONOSTICO CONTRARIO AI PALLAVOLISTI TRIESTINI STASERA

## Insuperabile dall'Arc Linea la squadra campione del Panini

Ancora un turno casalingo per l'Arc Linea, nello spazio di otto giorni, con l'intermezzo della trasferta a Catania, mercoledì scorso. Stasera in via Monte Cengio sarà ospite la più prestigiosa compagine italiana, il Panini Modena, che nella passata stagione ha saputo strappare lo scudetto al Rauli in un entusiasmo spregiato.

La squadra campione d'Italia, allenata da Franco Anderlini, giunge a Trieste con alle spalle quattro perentori successi. E' natura infuocata con dentro di sé una carica agonistica elevatissima, lanciata come fin da ora alla riconquista dello scudetto. Nelle file dei modenesi si distinguono Andrea Nannini, il capitano che aveva riportato la frattura di una spalla proprio quando la Nazionale gli aveva chiesto lo sforzo maggiore per guadagnarsi la qualificazione per Monaco; e con lui figurano Morandi, Montorsi, Sibani, Goldo-

ni, Dall'Olio e Giovannena, tutti componenti di un complesso in grado di vincere e dare spettacolo.

L'Arc Linea parte fatalmente battuta, questa sera. Il pronostico è contrario, ma sul campo tutto può succedere. Le accordiamo solo una minima possibilità di aggiudicarsi l'incanto, a patto ovviamente che giochi al meglio delle sue capacità, come aveva fatto l'altro sabato contro i pisani. All'Arc Linea il compito di sbriciolare il pronostico, che, ripetiamo, è nettamente contrario.

La partita avrà inizio alle 18. E crediamo che la palestra di via Monte Cengio ancora una volta si rivelerà troppo piccola per accogliere i tifosi.

**BOR - MINIBASKET**

La seconda edizione del Festival Bor minibasket, che si è iniziata mercoledì, è proseguita con la fase eliminatoria del torneo di minibasket. Risultati prima giornata: Polet - Varsari 18-3; Don Bosco - Ferroviario 20-13; Inter 19-4 - Servolina 23-11; Italsider - Bor 14-12.

**PREMIO ALLENATORI**

**La panchina dell'anno abbinata all'«Almanacco»**

Il Gruppo Allenatori Calcio Triestini, presieduto da Fausto Potasso, assegnerà prossimamente la «panchina dell'anno» all'allenatore particolarmente distinto per le sue doti di stratega in riferimento alla stagione sportiva 1971-72. La consegna del premio e di altri riconoscimenti avverranno nel corso della presentazione ufficiale dell'«Almanacco del Friuli-Venezia Giulia», fissata per lunedì 13 novembre al Circolo della Stampa.

L'«Almanacco» del calcio regionale sarà intanto da lunedì prossimo a disposizione della società e degli sportivi, che potranno ritirarlo all'ufficio distribuzione di via Bonarroti 2, giornalmente dalle ore 17 alle 19.30.

Alla presentazione dell'«Almanacco» e alla consegna della «panchina dell'anno» interverranno le maggiori autorità del mondo sportivo regionale e allenatori celebri quali Ferruccio Valcareggi e Nereo Rocco. La manifestazione è patrocinata dalla Martini e Rossi di Torino.

### ACLI Trieste - CUS Roma per la «A» di pallamano

L'ACLI Trieste giocherà domani la sua prima stagionale in casa, incontrando il CUS Roma per la seconda giornata del massimo campionato di pallamano. La partita si disputerà nel padiglione C della «Fiera» a Montebello, con inizio alle ore 11.

La squadra giovanile triestina sarà impegnata oggi a Verona nelle finali dei Giochi della Gioventù.

**ACLI Trieste - CUS Roma**

**per la «A» di pallamano**

L'ACLI Trieste giocherà domani la sua prima stagionale in casa, incontrando il CUS Roma per la seconda giornata del massimo campionato di pallamano. La partita si disputerà nel padiglione C della «Fiera» a Montebello, con inizio alle ore 11.

**ACLI Trieste - CUS Roma**

**per la «A» di pallamano**

L'ACLI Trieste giocherà domani la sua prima stagionale in casa, incontrando il CUS Roma per la seconda giornata del massimo campionato di pallamano. La partita si disputerà nel padiglione C della «Fiera» a Montebello, con inizio alle ore 11.

**ACLI Trieste - CUS Roma**

**per la «A» di pallamano**

L'ACLI Trieste giocherà domani la sua prima stagionale in casa, incontrando il CUS Roma per la seconda giornata del massimo campionato di pallamano. La partita si disputerà nel padiglione C della «Fiera» a Montebello, con inizio alle ore 11.

**ACLI Trieste - CUS Roma**

**per la «A» di pallamano**

L'ACLI Trieste giocherà domani la sua prima stagionale in casa, incontrando il CUS Roma per la seconda giornata del massimo campionato di pallamano. La partita si disputerà nel padiglione C della «Fiera» a Montebello, con inizio alle ore 11.

**ACLI Trieste - CUS Roma**

**per la «A» di pallamano**

L'ACLI Trieste giocherà domani la sua prima stagionale in casa, incontrando il CUS Roma per la seconda giornata del massimo campionato di pallamano. La partita si disputerà nel padiglione C della «Fiera» a Montebello, con inizio alle ore 11.

**ACLI Trieste - CUS Roma**

**per la «A» di pallamano**

L'ACLI Trieste giocherà domani la sua prima stagionale in casa, incontrando il CUS Roma per la seconda giornata del massimo campionato di pallamano. La partita si disputerà nel padiglione C della «Fiera» a Montebello, con inizio alle ore 11.

**ACLI Trieste - CUS Roma**

**per la «A» di pallamano**

L'ACLI Trieste giocherà domani la sua prima stagionale in casa, incontrando il CUS Roma per la seconda giornata del massimo campionato di pallamano. La partita si disputerà nel padiglione C della «Fiera» a Montebello, con inizio alle ore 11.

**ACLI Trieste - CUS Roma**

**per la «A» di pallamano**

L'ACLI Trieste giocherà domani la sua prima stagionale in casa, incontrando il CUS Roma per la seconda giornata del massimo campionato di pallamano. La partita si disputerà nel padiglione C della «Fiera» a Montebello, con inizio alle ore 11.

**ACLI Trieste - CUS Roma**

**per la «A» di pallamano**

L'ACLI Trieste giocherà domani la sua prima stagionale in casa, incontrando il CUS Roma per la seconda giornata del massimo campionato di pallamano. La partita si disputerà nel padiglione C della «Fiera» a Montebello, con inizio alle ore 11.

**ACLI Trieste - CUS Roma**

**per la «A» di pallamano**

L'ACLI Trieste giocherà domani la sua prima stagionale in casa, incontrando il CUS Roma per la seconda giornata del massimo campionato di pallamano. La partita si disputerà nel padiglione C della «Fiera» a Montebello, con inizio alle ore 11.

**ACLI Trieste - CUS Roma**

**per la «A» di pallamano**

L'ACLI Trieste giocherà domani la sua prima stagionale in casa, incontrando il CUS Roma per la seconda giornata del massimo campionato di pallamano. La partita si disputerà nel padiglione C della «Fiera» a Montebello, con inizio alle ore 11.

**ACLI Trieste - CUS Roma**

**per la «A» di pallamano**

L'ACLI Trieste giocherà domani la sua prima stagionale in casa, incontrando il CUS Roma per la seconda giornata del massimo campionato di pallamano. La partita si disputerà nel padiglione C della «Fiera» a Montebello, con inizio alle ore 11.

**ACLI Trieste - CUS Roma**

**per la «A» di pallamano**

L'ACLI Trieste giocherà domani la sua prima stagionale in casa, incontrando il CUS Roma per la seconda giornata del massimo campionato di pallamano. La partita si disputerà nel padiglione C della «Fiera» a Montebello, con inizio alle ore 11.

**ACLI Trieste - CUS Roma**

**per la «A» di pallamano**

L'ACLI Trieste giocherà domani la sua prima stagionale in casa, incontrando il CUS Roma per la seconda giornata del massimo campionato di pallamano. La partita si disputerà nel padiglione C della «Fiera» a Montebello, con inizio alle ore 11.

**ACLI Trieste - CUS Roma**



## AVVISI ECONOMICI

### MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi economici vengono pubblicati nella rubrica più corrispondente all'oggetto delle inserzioni minimo 10 parole; la disposizione viene per ordine alfabetico; per facilitare le ricerche viene modificato eventualmente il testo in modo da renderne l'evidenza. La S.P.I. ha la facoltà di abbreviare qualche parola degli annunci.

Le lettere alla casette devono essere indirizzate a: S. P.I. Casette, numero e lettera. Tutte le lettere indirizzate alle Casette dovranno pervenire attraverso la Posta: le lettere raccomandate saranno respinte. Non si assumono responsabilità per quanto allegato alla corrispondenza.

Coloro che non intendono dare il proprio indirizzo per l'avviso possono servirsi per il recapito delle offerte delle casette istituite nei nostri uffici verso pagamento della quota di abbonamento che è del costo dell'inserzione e di lire 104 tasse comprese per la durata di dieci giorni.

In testata di ogni singola rubrica è indicato il prezzo per parola. Minimo 10 parole. Gli avvisi ordinati per la domenica subiscono una maggiorazione del 20 per cento.

La S.P.I. non assume responsabilità per casuali mancate inserzioni, né per errori di stampa od omissioni. La responsabilità verso il fisco, il pubblico e i terzi delle inserzioni eseguite rimane piena e intera agli inserenti.

### LAVORO PERS. SERVIZIO

#### Offerte

**B** Lire 100 per parola  
A.A.A. PRESTASERVIZI cerca si zona S. Andrea mattina, referenziata amante bambini. Tel. 31193. 51990 B

**CERCASI** domestica stabile oppure ore 8-12 referenziata, capace cucinare per famiglia tre adulti. Telefonare 61498. CERCASI ragazza stabile. Tel. 412735. 70752 B

**DOMESTICA** tuttora fissa 25-35 anni per famiglia due persone adulte con altro aiuto serio, referenze controllabili, mensile elevato. Scrivere Luciana Reatti, Bastioni Porta Venezia, 1 - 20121 Milano. 7527 B

**PRESTASERVIZI** ore combinate, cerca si, via Cologna 5, Stocca, tel. 761040. 29405 B  
**REFERENZIATA** pratica bambino 13 mesi e aiuto casa cerca si 8-17 zona Rosmini. Tel. 416221. 70750 B

### IMPIEGO E LAVORO

#### Richieste

**C** Lire 50 per parola  
**PENSIONATO** volontario portapacchi negozio o aiuto magazzino anche a ore offresi. Tel. 33524. 29906 C

**SIGNORA** aiuto latteria o negozio anche mezza giornata, offresi. Tel. 750141. 29906 C

### LAVORO A DOMICILIO

#### ARTIGIANATO

**CC** Lire 80 per parola

A.A.A.A. KEROSINE specializzato ripara pulisce. Tel. 794100. A.A.A. RIPARAZIONI televisori giradischi, radio transistor, impianti antenne Capodistria. Garanzia un anno. Radio Stella, via Ginnastica 31, telefono 741801. 51996 CC

A.A. PITTORE esegue stanze cucine moderne 20.000. Telefonare 755182. 29910 CC

A.A. PITTORI decoratori tappezzerie carta, preventivo gratuito, massima serietà. Telefono 36445, oppure 77297. 29928 CC

**ARTIGIANO** ripara installa stufe metano, caldaie, radiatori, impianti riscaldamento. Telefono 797198 e 81649.

**DATTILOGRAFA** cerca lavoro domicilio possibilmente zona Monfalcone. Telefonare 0481-77389. 222 CC

**ELETRICISTA** idraulico installatore modifiche riparazioni scaldabagni rubinetterie galleggianti. Tel. 36434.

**PARRUCHE** in genere su misura, massima perfezione al minimo prezzo, fabbrica artigianale postici d'arte Eida Mitri, Battisti 3, primo piano. Tel. 755493. 51898 CC

**PITTORE** esegue restauri appartamenti, stanze tappezzerie carta 30.000. Tel. 793616.

**PITTORE** muratore pitturazione camere restauri appartamenti, offresi subito. Telefonare 732559. 29912 CC

**QUASI** tutte le marche di MACCHINE per SCRIVERE e CALCOLATRICI ripariamo con pezzi di ricambio originali. Telefonare 413180. 29618 CC

**ROLF** riparazioni, cambio cinghie, verniciatura. Telefonare dalle 8-12 81542 - 790586.

**TRASLOCHIAMO** SCOMBERIAMO qualsiasi cosa, di qualsiasi genere, favorendovi i preventivi di assoluta concorrenza. Telefonateci ininterrottamente al 31877. 29421 CC



**FOTO TESSERE**  
in 1 minuto  
**Giornalfoto**  
Piazza della Borsa 8

# Alfasud linea Alfa Romeo

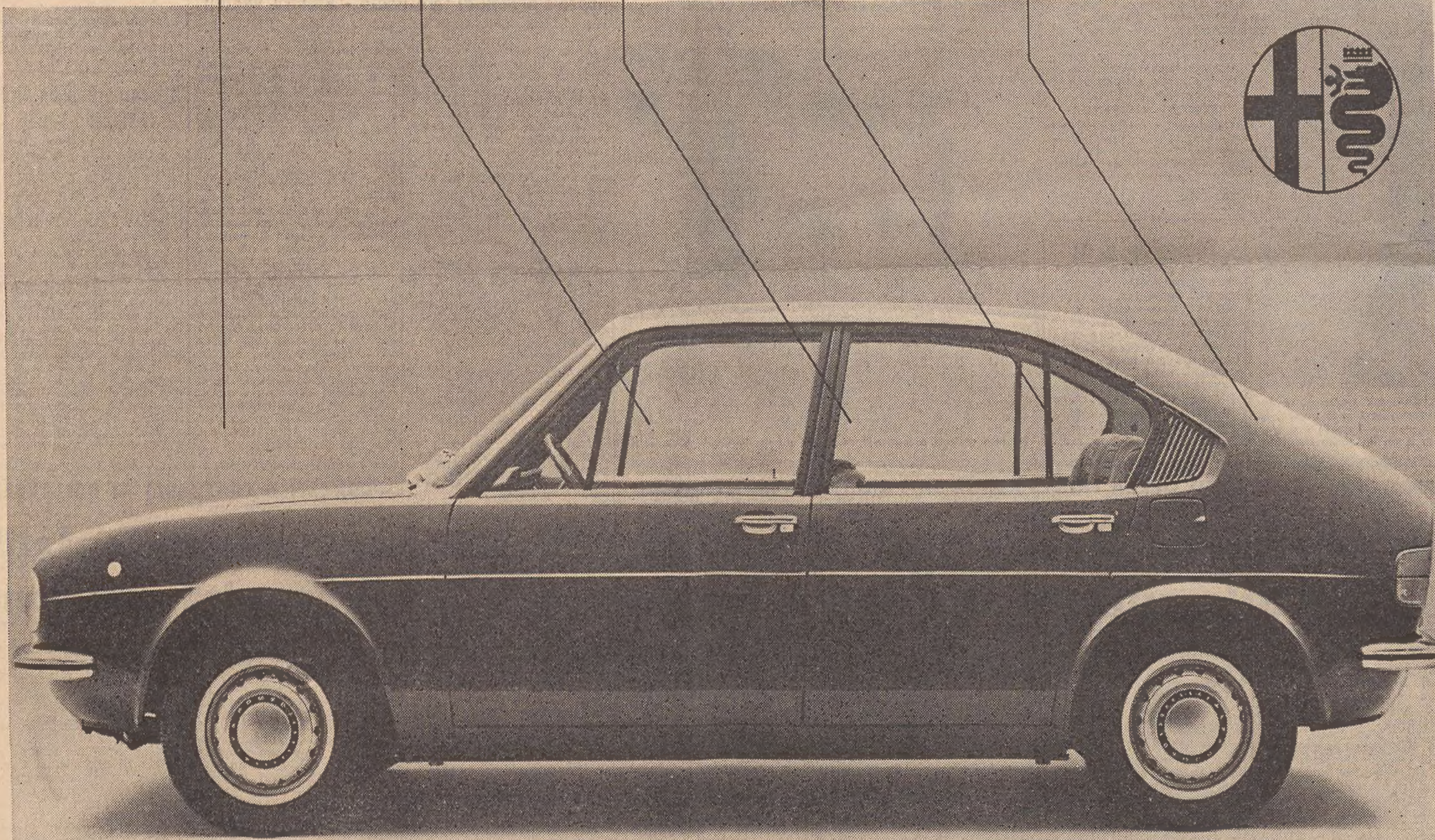
**Aerodinamica**  
Cofano motore basso e coda alta e tronca: la penetrazione aerodinamica dell'Alfasud è perfetta. La linea è giovane, le dimensioni compatte.

**Abitabilità**  
Fuori, l'Alfasud sembra un coupé. Dentro ha 5 posti comodissimi sia in larghezza (m 1,36) che in lunghezza (m 2,20). Con un ingombro esterno di soli m 3,89, l'Alfasud dedica oltre l'80% dello spazio ai suoi passeggeri e ai loro bagagli. L'ambiente è razionale, con disposizione sportiva del posto guida e sedili anatomici.

**Silenziosità**  
Il silenzio dell'Alfasud è eccezionale: per merito del motore a cilindri contrapposti, della doppia paratia antirumore e delle strutture portanti riempite con schiume ad alta capacità fonoassorbente.

**Climatizzazione**  
La climatizzazione è sorprendente per la sua efficacia nei climi invernali più rigidi e nell'afa estiva. I circuiti dell'aria sono doppi e indipendenti: uno per quella fredda, l'altro a temperatura regolabile. Lo sbrinatorio è immediato.

**Baule**  
Il baule è quasi inavvertibile dall'esterno. E tuttavia è ampio, profondo, ben squadrato: un volume di ben 400 decimetri cubi. E' quanto occorre, senza economia, per 5 persone e per grandi viaggi.



L'Alfasud ha quel «più» di potenza, di conforto e di sicurezza che distingue tutte le Alfa Romeo. E consumi e costi di esercizio decisamente bassi. E' una macchina di assoluta avanguardia, nella tradizione Alfa Romeo.

L'Alfasud può essere acquistata anche con comode rateazioni CO.FI

## Alfasud è un'Alfa Romeo

Provatela presso tutti i Concessionari Alfa Romeo

### IMPIEGO E LAVORO

#### Offerte

**D** Lire 100 per parola

A.A.A.A. CERCASI commessa mensile da convenirsi, salumeria via Caviana 15. 51990 D

A.A.A. CERCASI COMMESSE - A posto stabile, mensile da convenirsi, salumeria via Caviana 15. 29876 D

A.A.A. COMMESSE e aiuto commessa cercansi per panificio pasticceria. Presentarsi via Carducci 32. 51986 D

A.A.A. CERCASI aiuto pasticceria. Presentarsi via Carducci 32. 51966 D

A.A.A. INSTALLATORI idraulici, apprendisti cercati. Tel. 747179. 29169 D

A.A. APPRENDISTA o commessa cerca panificio Jerian Combi 26. 51884 D

A.A. PERSONALE ottima condotta cercansi impiego metropolitico. Edà massima 50 anni. Richiedesi patente auto-moto e certificato penale uso lavoro. Corso Italia 7, sorveglianza. 226 D

A. CERCASI giovane dattilografa praticante ufficio orario unico ore 7-13. Presentarsi martedì ore 10-11 presso Consorzio Italiano Cooperativo Labor, Lgo Papa Giovanni XXIII 4/B. 52623 D

A PERSONE desiderose di guadagnare e di costruirsi un sicuro avvenire offresi lavoro commerciale organizzato su Trieste e provincia, richiedendosi unitamente militante, volontà di lavorare e serietà. Presentarsi lunedì 6 corr. in via S. Nicolò 22 dalle 9.30 alle 12.30 e dalle 15 alle 18.30.

APPRENDISTA banconiera buca retribuzione, festivi liberi, cerca si. Tel. 31551. 52163 D

APPRENDISTA dattilografa avvocato cerca. Telefonare al 765395 ore d'ufficio. 29403 D

CERCASI aiuto cuoco e cuoca, urgente. Tel. 29827. 29890 D

CERCASI autista autobotte consegna città. Telefonare 812364. 5741 D

DATTILOGRAFA volontaria 16-17 anni cerca si. Telefonare lunedì pomeriggio 37733.

GEOMETRA o perito elettrotecnico per incarico di venditore tecnico presso Enit. Pubblici assume azienda nazionale per propria filiale di Trieste. Stipendio adeguato capacità ed esperienza. SPI Casetta 22. 35100 Padova. 7442 D

GIOVANE ragioniere pratico contabilità generale cerca azienda locale. Curriculum e pretese indirizzare Casetta 51956 D. SPI.

IMPORTANTE casa confezioni cerca agenti per tre Venezia.

possibilmente con mezzo proprio. Telefonare al 774691. 70678 D

LAVORI a domicilio. Nostro catalogo contiene vasta scelta attività lavorative a domicilio. Silco - Casella Postale 291/10 Torino centro. 7256 D

PRATICO ufficio paghe militante diplomato assume ditta locale. Casetta 51958 D. SPI.

TECNICO da laboratorio e tecnico pratico installazioni antenne cerca prontamente Radobachelli, via Pascoli 24. Presentarsi lunedì pomeriggio.

URGENTE cercasi commessa per apertura nuovo reparto negozio Muggia. Telefonare 231727 orario negozio. 70712 D

2° MANTRE dinamico energico serio conoscenza lingue, cerca albergo prima categoria. Casetta 29936 D. SPI.

70.000 MENSILI RAGAZZA anche primo impiego. BUON TRATTAMENTO, conoscenza sloveno cerca si negozio Sergio, via Roma 8. Tel. 31817.

### STANZE E PENSIONI

#### Richieste

**E** Lire 90 per parola

CAMERA mobilitata statale cerca zona palazzo Finanze Stazione Ferroviaria. Telefonare 420136 dopo ore ventuno, urgente. 52637 E

CAMERA comfort cerca stabile. Tel. 61781 ore ufficio, festivi 11-12. 29904 E

SIGNORINA cerca vitto e alloggio presso signora sola. Tel. 773707. 51994 E

### STANZE E PENSIONI

#### Offerte

**F** Lire 90 per parola

AFFITTASI stanza a signora sola, tutti comfort. Telefonare in mattinata 823647. 70720 F

AFFITTO piccola stanzetta centrale, persona semplice, seria occupata. Tel. 39473. 51968 F

COMPAGNO stanza uso bagno. Telefono 767750 cerca giovane, via Giulia. 51992 F

### OGGETTI SMARRITI

#### Offerte

**M** Lire 100 per parola

CANE Cocker bianco-nero smarrito viale XX Settembre. Telefonare Tauer 797508.

OROLOGIO smarrito Punta Salvo mercoledì pomeriggio. Rinvenitore pregato telefonare sig. Dietrich 2456 ispettorato frontiera, orario ufficio.

PASTORE tedesco femmina, smarrito zona San Giusto, preghi gentile rinvenitore, telefonare 39565 o 60670, mancia competente. 52897 H

SPILLA oro smarrita 31 ottobre, generosa mancia onesto rinvenitore. Degustazione Kola, Mazzini 43. 51950 H

MATEMATICA chimica fisica impartisce superiori maturità idoneità insegnante lunga pratica. Tel. 726962. 51882 G

## OGGI

IL NOSTRO UFFICIO DI PUBBLICITA'  
S.P.I., VIA SILVIO PELLICO 4  
RIMANE APERTO

DALLE 9 ALLE 12  
E DALLE 17 ALLE 19

### APPARTAMENTI E LOCALI

#### Offerte

**I** Lire 90 per parola

A.A.A.A. AFFITTASI appartamento inizio Rossetti soffitta quinto piano camera cucina cameretta gabinetto; solo 2 persone. Appartamento adatto ufficio centralissimo tutti comfort. Agenzia Aurora, Ginnastica 1. 52545 I

AFFITTASI villa signorile Opicina anche periodi minori, tel. 29876. 70758 I

APPARTAMENTO mobilitato matrimoniale, tinello, cucinino, doccia, telefono 771882 affittasi 36.000, dopo ore 10. 29435 I

IACP ottimo stato, via Orlandini I p., 2 stanze, cucina wc, ripostiglio, scambiati con 3-4 stanze zona Cologna, pendice Scoglietto. Tel. feriali 762816, ore 10-12 e 17-19. 70720 I

PANORAMICISSIMO 3 stanze, cucina, bagno, poggiori, riscaldamento, ascensore, 60.000 affitta immobiliare, Oriani 2. 29009 I

SOFITTA da restaurare, 3 stanze, cucina, wc proprio, 20.000 affitta a famiglia. Immobiliare, Oriani 2. 29009 I

STANZA, soggiorno, cucinino, bagno, a referenziati affittasi 47.000. Tel. 793090. 29259 I

STANZA ingresso libero per sola piazza Goldoni affittasi. Tel. 793090. 29898 I

VENTISETTETRE alta, libero dicembre, 3 stanze, cucina, bagno, poggiori, ascensore, centralina, affittasi adulti 70.000. ESPERIA, Imbriani 1, tel. 29235. 52391 I

APPARTAMENTI E LOCALI Offerte

**L** Lire 90 per parola

A.A.A. CERCASI appartamento 2-3 camere, cucina, servizi,

persone solvibili. Agenzia Aurora, tel. 750323. 52545 L  
A. APPARTAMENTO comfort cerca affitto giovane coppia. Telefonare 746194, pomeriggio.  
A. MONFALCONE cercasi urgentemente appartamento in affitto due stanze, soggiorno, servizi. Telefonare 73235. 222 L

CERCASI affitto 1-2 stanze con comodo cucina o piccolo quartiere signora con figlio grande. Casetta 51996 L. SPI.

CONIUGI referenziati cercano affitto piccolo appartamento ammobiliato. Telefonare ore pasti al 211188. 29425 L

COPPIA anziana cerca affitto signorile 2-3 camere ampio soggiorno, doppi servizi, confort, oppure villetta città. S. Stiana, Muggia, Opicina. Casetta 51976 L. SPI.

ENTE industria cerca locali uso ufficio zona centrale mq. 250. Scrivere Casetta 70690 L. SPI.

### VENDE D'OCCASIONE

#### M Lire 90 per parola

A. ALLEVAMENTO visoni Tiviano. Premiato per la splendida produzione di selvaggi. Grandi laghi e pastello, propone inoltre tutta la gamma di pelli per confezione e guarnizione. Prezzi di assoluta concorrenza. Bravissima pelliccia, Turriaco, palazzo Fonda. Aperto giorni festivi. 872 M

CAMINETTO antico marmo bianco, bellissimo vendesi. Telefonare 29396 ore pasti. 51998 M

PROIETTORE «Eumig» Super 8 cinepresa, films, registratore Philips, tutto nuovo occasione. Telefono 797475. 29948 M

SVENDO miglior offerente bruciatori gasolio, nafta, caldaie stufe, gas, metano. Telefono 797198 e 31649. 29924 M

VENDESI stufa kerolite a gas, situazione aria e macchina da cucire. Tel. 759025. 29944 M

VENDO scimmietta per prezzo da stabilire. Telefonare dopo le ore 21 al 420136. 52835 L

VENDO lupi pastori tedeschi. 794740. 29291 M

### MOBILI E PIANOFORTI

#### NN Lire 90 per parola

MATRIMONIALE ottimo stato vendesi. Telefonare 728886. 52629 NN

Continue in 14.a pagina



### AEROPORTO

#### DI RONCHI DEI LEGIONARI

##### Rete nazionale

##### PARTENZE

da RONCHI per	Partenze Arrivi
Alghero	07.10 13.10
Bari	07.15 10.25
(il sabato)	10.00 12.55
Brindisi	07.15 10.25
	14.35 17.40
Cagliari	07.15 10.10
	14.35 18.25
Catania	07.15 10.10
	14.35 17.40
Foggia	07.15 11.20
Genova	17.20 19.45
Milano	19.10 21.05
(lun. mer. ven.)	09.50 11.05
Napoli	07.15 10.05
	14.35 19.00
Palermo	07.15 10.15
	14.35 18.10
Pantelleria	07.15 14.40
Reggio Calabria	07.15 10.35
Roma	07.15 08.15
	14.35 15.35
Taranto	14.35 22.10
Trapani	07.15 11.50
Venezia (il sab.)	10.00 10.25
	19.10 19.35

##### ARRIVI

Per RONCHI da	Partenze Arrivi
Alghero	07.30 12.30
Ancona (il sab.)	16.25 18.00
Bari (il sab.)	15.00 18.00
	19.00 22.25
Brindisi	11.05 15.35
	19.35 22.25
Cagliari	10.50 15.35
	19.10 22.25
Catania	10.55 15.35
	18.20 22.25
Foggia	13.30 22.25
Genova	07.25 09.10
	17.40 19.55
Milano	11.45 12.30
(lun. mer. ven.)	17.00 18.10
Napoli	19.10 19.55
Palermo	19.30 22.25
	10.55 15.35
	19.05 22.25
Pantelleria	15.50 22.25
Reggio Calabria	11.00 15.35
Roma	14.35 15.35
	21.25 22.25
Taranto	07.00 15.35
Trapani	17.50 22.10
Venezia	08.45 09.10
(il sabato)	17.35 18.00

### Collegamenti internazionali

#### PARTENZE

da RONCHI per	Partenze Arrivi
Amburgo	17.20 21.40
Amsterdam	07.10 10.50
Atene	07.15 15.35
Barcellona	07.10 13.10
Bruxelles	07.10 12.50
	17.20 20.55
Colonia/Bonn	17.20 20.10
Copenaghen	07.10 11.50
Dusseldorf	17.20 20.45
Frankfurt	07.10 11.30
	17.20 18.55
Ginevra	07.10 09.45
Londra	07.10 10.45
	17.20 20.40
Madrid	07.10 13.35
Monaco	07.10 20.45
New York	07.10 15.40
Parigi	07.10 13.20
	17.20 20.20
Stoccolma	07.10 13.40
Stoccarda	17.20 20.45
Tel Aviv	07.15 14.15

#### ARRIVI

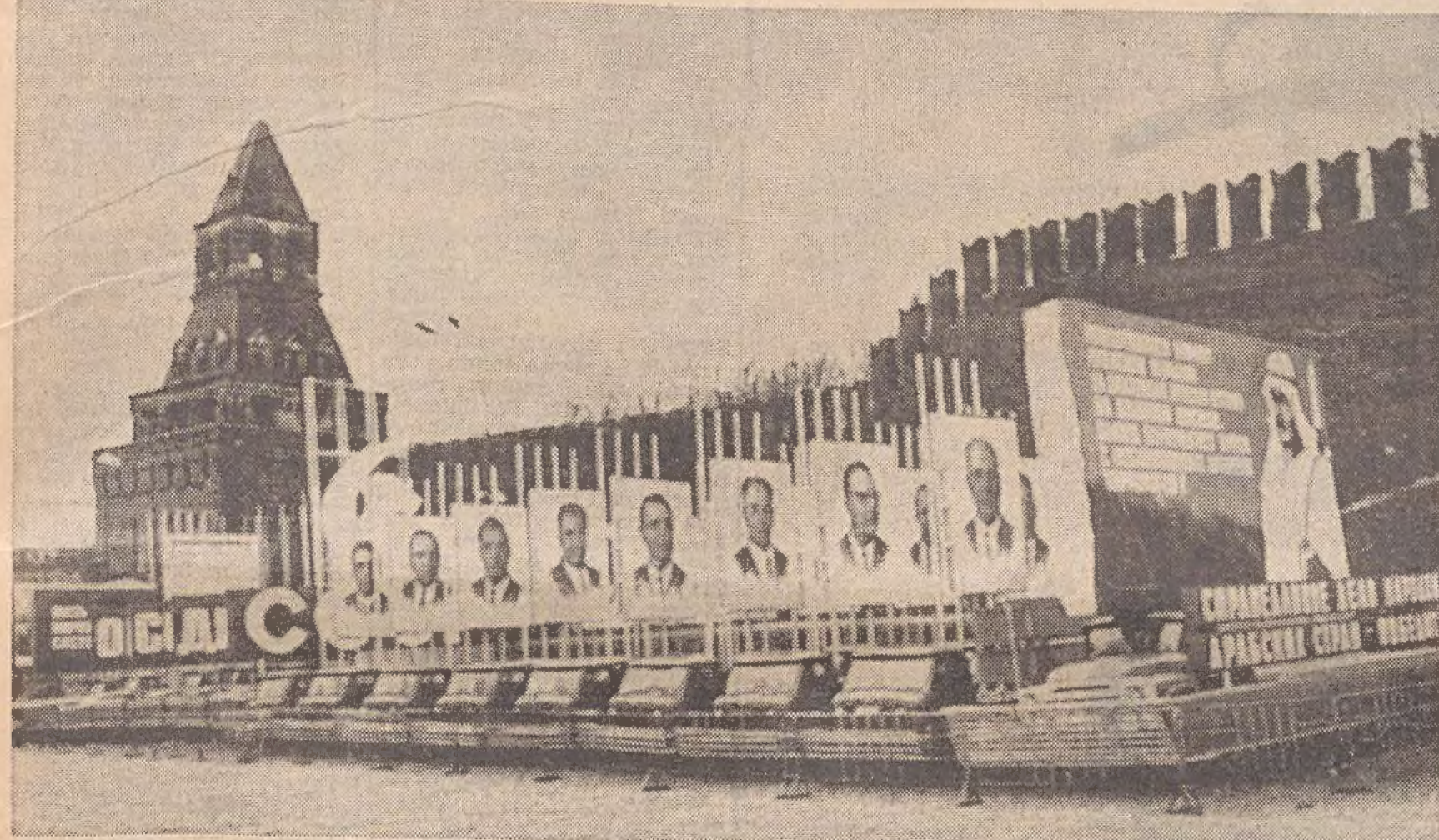
Per RONCHI da	Partenze Arrivi
Amburgo	08.00 12.30
Amsterdam	11.30 19.55
Atene	15.20 22.25
Barcellona	16.15 19.55
Bruxelles	09.10 12.30
Colonia/Bonn	09.30 12.30
Copenaghen	16.30 19.55
Dusseldorf	09.05 12.30
Frankfurt	11.10 19.55
Ginevra	17.30 19.55
Monaco	19.30 12.30
New York	16.45 19.55
Parigi	14.40 19.55
Stoccolma	09.10 12.30
Tel Aviv	15.05 22.25

\* giorno successivo



## SERVIZI DALL'INTERNO E DALL'ESTERO

## PREPARATIVI PER LA GRANDE PARATA



Mosca — Preparativi in grande stile a Mosca per la tradizionale parata militare che, il 7 novembre, celebra annualmente la «rivoluzione d'Ottobre»: quest'anno, assieme ai consueti ritratti giganti dei membri del «politburo» sovietico, è stato collocato in bella vista un cartellone (il primo a destra) che esalta l'appoggio fornito dall'Unione Sovietica ai popoli arabi.

## Targhe bilingui: Vienna decide una «revisione»

Vienna, 3. Si è appreso oggi che durante l'incontro svoltosi ieri tra il Cancelliere austriaco Kreisky e i 38 borghesi dei comuni bilingui della Carinzia, è stato deciso di nominare una prima commissione che, con la partecipazione di rappresentanti dei tre partiti parlamentari, di esperti e di delegati dei gruppi etnici interessati, dovrà preparare una «revisione» della legge sulle targhe topografiche bilingui.

Una seconda commissione, formata da alcuni borghesi di comuni carinziani bilingui, compirà un giro di studio in territori bilingui dell'Europa occidentale, per acquisire a raccogliere esperienze. La legge sulle targhe topografiche bilingui rimane nel frattempo in vigore, ma le targhe topografiche verranno modificate e porteranno gli stemmi dell'Austria e della Carinzia. (Ansa)

## FRA IL GOVERNO, I SINDACATI E LA CONFINDUSTRIA

## Grave frattura a Londra su sterlina e inflazione

Heath proponeva il congelamento volontario di prezzi e salari e un'espansione della produzione - Inattesa tenuta della borsa

Londra, 3. Il governo britannico si è riunito oggi per studiare provvedimenti d'emergenza dopo il fallimento, ieri sera, dei negoziati tra il governo, i sindacati e la confindustria sui prezzi ed i salari. Il negoziato, proposto dal governo, era centrato su un piano del primo ministro Edward Heath, basato su due punti: congelamento volontario di prezzi e salari con «tetto» convenuti, e politica di espansione della produzione per riassorbire la disoccupazione.

Il discorso, nel negoziato triangolare, si è allargato quando sono venute in discussione l'opportunità o meno di un congelamento im-

posto convenuto e l'intera politica sindacale del governo. Ieri, dopo una serie di riunioni non-fuori nei giorni precedenti, si è avuta quella decisiva, conclusasi nella tarda serata con la rottura. Di essa ciascuna parte dà la colpa all'altra. Al di là delle accuse, l'impressione suscitata negli osservatori imparziali, e riflessa dalla stampa odierna non legata alle parti in causa, è drammatica.

Il motivo per cui il negoziato tra governo, centrale sindacale unitaria e confederazione degli industriali privati aveva assunto tanta importanza, e per cui il fallimento di esso è grave, è che lo

obiettivo della trattativa era di trovare un'intesa per una azione di fondo per bloccare l'inflazione e risanare la sterlina. Si tratta di qualcosa di indilazionabile, per evitare che la situazione diventi disastrosa.

Sulla riunione del governo dedicata alle misure legislative e alle procedure costituzionali relative alla possibile introduzione di una obbligazione politica del reddito, il primo ministro farà una dichiarazione ai Comuni lunedì. Frattanto la sterlina e la Borsa non sembrano aver subito forti ripercussioni. Nel corso delle contrattazioni odierno la sterlina ha guadagnato alcuni punti.

## MENTRE IL CONSOLE FRANCESE VERSA SEMPRE IN GRAVI CONDIZIONI

## PRESI DUE DEGLI ATTENTATORI DI SARAGOZZA: NON SONO BASCHI

Appartengono a un «gruppo comunista», che comunque ha agito per solidarietà con i separatisti - Giovane ucciso nel tentativo di forzare un posto di blocco

Saragozza, 3. Clamoroso sviluppo delle indagini sull'attentato al console di Francia a Saragozza, Roger Tur, il quale è rimasto gravemente ustionato dall'esplosione provocata dall'esplosione di una bomba: la polizia spagnola ha arrestato due dei tre responsabili dell'attentato, scoprendo che si tratta non di membri della organizzazione terroristica basca dell'ETA (come sospettato), bensì di tre giovani appartenenti al gruppo comunista collettivo falce e martello; gli arrestati sono due studenti, Alvaro Noguera Calver, di 20 anni, e José Antonio Mellato Romero, di 21. Il terzo terrorista, ancora latitante, è anch'egli studente, ha 21 anni ed è stato identificato dalla polizia come Luis Javier Segarra de Moor.

A quanto reso noto dal governatore civile della provincia di Saragozza, gli arrestati hanno confessato di essere gli autori dell'attentato e hanno inoltre ammesso di essere responsabili di una serie di reati tra cui attentati dinamitardi e rapine in banca, nelle abitazioni dei due giovani sono stati trovati armi, manifesti sovversivi e un'ingente somma di danaro. Non risulta che il gruppo comunista falce e martello abbia rapporti con i separatisti baschi; tuttavia, in alcuni manifesti distribuiti ieri sera, si affermava che l'attentato contro il console era stato compiuto per rappresaglia contro le misure adottate recentemente dal governo di Parigi contro gli attivisti baschi che vivono in esilio nel Sud-Ovest della Francia.

Frattanto, permangono gravi le condizioni del console di Francia, che nell'attentato di ieri ha riportato vaste ustioni di terzo grado: secondo informazioni attendibili, i tre terroristi — penetrati ieri mattina nei locali del consolato — prima di collocare l'ordigno esplosivo hanno cospirato sul pavimento e sugli abiti del console sostanze infiammabili (a quanto sembra benzina e vernice rossa). Quando in seguito all'esplosione si è sviluppato l'incendio, i vestiti del console hanno preso immediatamente fuoco, senza che egli potesse far nulla, poiché era legato, finché la portiera dell'edificio non è giunta in suo soccorso.

La scorsa notte, intanto, un giovane è rimasto ucciso in una sparatoria con una pattuglia della guardia civile spagnola, nei pressi di Saragozza: lo si è appreso da fonti della polizia, le quali hanno precisato che il giovane si trovava assieme ad altre tre persone, in un'automobile che aveva tentato di superare un blocco stradale, allestito nei pressi del villaggio di Cestejon de Monsegros dopo l'attentato al console francese.

La guardia civile ha sparato contro i pneumatici dell'automobile, quando questa non si è fermata al posto di blocco; bloccata all'autovettura, i quattro ne sono balzati fuori, aprendo il fuoco contro gli agenti, che a loro volta hanno sparato, uccidendo il giovane. Altri due occupanti l'automobile sono stati arrestati, mentre il quarto è riuscito a fuggire e attualmente è ricercato.

Da segnalare, infine, che stamane a Bayonne la polizia francese è intervenuta ancora una volta contro un gruppo di baschi (quattordici in tutto), che stanno facendo uno sciopero della fame nella cappella di una chiesa: tre di essi sono stati fermati, in quanto non in regola con il permesso di soggiorno. Si tratta di Koldo Arzakana, José Iriarte e Koldo Uribe, tutti assegnati a suo tempo in soggiorno obbligato a Lilla. L'operazione ha provocato qualche incidente e almeno uno dei baschi è rimasto ferito: i fermati appartengono, a quanto è dato sapere, alla frazione di estrema sinistra dell'ETA. (Ansa - Afp - Reuter - Upi)

La scorsa notte, intanto, un giovane è rimasto ucciso in una sparatoria con una pattuglia della guardia civile spagnola, nei pressi di Saragozza: lo si è appreso da fonti della polizia, le quali hanno precisato che il giovane si trovava assieme ad altre tre persone, in un'automobile che aveva tentato di superare un blocco stradale, allestito nei pressi del villaggio di Cestejon de Monsegros dopo l'attentato al console francese.

La guardia civile ha sparato contro i pneumatici dell'automobile, quando questa non si è fermata al posto di blocco; bloccata all'autovettura, i quattro ne sono balzati fuori, aprendo il fuoco contro gli agenti, che a loro volta hanno sparato, uccidendo il giovane. Altri due occupanti l'automobile sono stati arrestati, mentre il quarto è riuscito a fuggire e attualmente è ricercato.

Da segnalare, infine, che stamane a Bayonne la polizia francese è intervenuta ancora una volta contro un gruppo di baschi (quattordici in tutto), che stanno facendo uno sciopero della fame nella cappella di una chiesa: tre di essi sono stati fermati, in quanto non in regola con il permesso di soggiorno. Si tratta di Koldo Arzakana, José Iriarte e Koldo Uribe, tutti assegnati a suo tempo in soggiorno obbligato a Lilla. L'operazione ha provocato qualche incidente e almeno uno dei baschi è rimasto ferito: i fermati appartengono, a quanto è dato sapere, alla frazione di estrema sinistra dell'ETA. (Ansa - Afp - Reuter - Upi)

## ESPLOSIONE DILANIA una francese ad Amman

Amman, 3. Una turista francese di 22 anni, Jocelyne Blanchet, è rimasta uccisa stamane da un'esplosione, nel suo albergo di Amman: secondo i primi risultati dell'inchiesta, l'esplosione (che ha danneggiato anche le stanze vicine a quella della Blanchet) è avvenuta mentre la ragazza mangiava una carica esplosiva. La Blanchet era giunta ad Amman pochi giorni fa, per una visita turistica in Giordania. (Ansa - Reuter - Afp)

## PERON IN ARGENTINA entro questo mese

Madrid, 3. Juan Peron rientrerà in Argentina entro il mese corrente, secondo quanto ha affermato il giornale argentino «La Nación», che ha ricevuto informazioni da un alto funzionario dell'«ex dittatore», Hector Campora: Campora è giunto oggi in aereo nella capitale spagnola da Buenos Aires, per una visita di 24 ore, durante la quale — ha detto — discuterà «alcuni particolari sul ritorno di Peron, che si avrà senza alcun dubbio entro il mese». (Condensato Ap-Ansa)

## ACCORDO USA-URSS per il gas siberiano?

Washington, 3. Gli Stati Uniti starebbero per concludere, dopo un anno di negoziati, un accordo con l'Unione Sovietica per l'importazione della Siberia di gas naturale, per complessivi 45 miliardi e 600 milioni di dollari. La notizia viene data oggi dalla «Washington Post», la quale sottolinea che si tratterebbe del più imponente accordo commerciale della storia. (Ansa)

## Il 2 novembre è mancato al nostro affetto

Romano Paiero senior Artigiano

Ne danno il triste annuncio la moglie GIOVANNA, i figli, le nuore, i generi, i nipoti ed i parenti tutti.

I funerali avranno luogo lunedì 6 novembre alle ore 10.45 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Primaria Impresa Zimato)

## Lontano dalla sua Trieste

Il 2 novembre è mancato al nostro affetto

Mario Loy anni 39

Ne danno il triste annuncio il fratello ELVIO con la moglie MERI.

BAHIA BLANCA (Argentina) 2 novembre 1972

## Carla Suman ved. Berger

Ne danno il triste annuncio la sorella GIUSEPPINA, i nipoti, i pronipoti e i parenti tutti.

I funerali avranno luogo lunedì 6 novembre alle ore 9.15 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

(Primaria Impresa Zimato)

## Profondamente commosse per le attestazioni di stima e di affetto tributate al nostro caro

Ruggero Spadaro ringraziamo:

Le federazioni del PCI di Trieste e Belluno. I dirigenti e collaboratori della ditta ecovocazione Drevounia, Ligna e Koospol. La ditta SITMA. Gli affezionati clienti della ditta Spadaro Ruggero. Le colleghe e gli alunni della V.B.

I condomini di via della Tessa 10 e quanti presero parte al nostro dolore.

I FAMILIARI

Commosi per le attestazioni di affetto tributate alla nostra cara

Elena Sandrin nata Vattovaz ringraziamo sentitamente tutti coloro che hanno partecipato al nostro dolore.

Famiglie SANDRIN - MANCUSO

I familiari di

Mario Peressin ringraziano sentitamente tutti coloro che hanno preso parte in vario modo al loro grande dolore.

Teri si è spento serenamente il maestro

Francesco Nadile Cavaliere di Vittorio Veneto

Ne danno il triste annuncio la moglie GIUSEPPINA, i figli EUGENIO, LILIANA e ADRIANA, la nuora ONORINA, la nipote ROSALBA con il marito AMLETO unitamente ai parenti tutti.

I funerali si svolgeranno oggi, sabato, alle ore 15 dalla Cappella dell'Ospedale di Monfalcone alla volta di San Canzian d'Isonzo ove avranno luogo le esequie nella chiesa dei Santi Martiri.

San Canzian d'Isonzo, 4 novembre 1972

Il 2 novembre ci ha lasciati per sempre spirando serenamente

Vittorio Parovel

Volontario capodistria Ten. Col. di Fanteria Cavaliere di Vittorio Veneto

Ne danno il tristissimo annuncio il figlio FABIO, la nuora ALDA MARIA, i cari nipoti MASSIMO MARIA DONATA, MARIA CHIARA e PAOLO, la sorella IDA e le nipoti.

Lo ricordano con affetto MILA e CARLO SARTORI.

Le esequie avranno luogo lunedì 6 novembre alle ore 15.15 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Partecipano al dolore della famiglia gli amici ROMA e ALDO PIERINI, MARGHERITA e TUCCI TREBBI

Il Direttore didattico, gli Insegnanti, i Bidelli e gli Alunni della scuola «S. GIUSTO» di via Trissino, partecipano con dolore alla immatura e improvvisa scomparsa del catechista

Don Marcello Prezzi

Gli alunni sono invitati a partecipare alle esequie che si terranno oggi 4 novembre alle ore 10 nella Chiesa di S. Gerolamo.

4-11-1968 — 4-11-1972

Nel IV anniversario della scomparsa di

Alfredo Marussi

la moglie CARMEN, la figlia MARIA S.A., i cari nipotini ALESSANDRA e MASSIMO e i parenti tutti. Lo ricordano con affetto unitamente alla cara

Maria Chicco Degrossi

6-11-1968 — 6-11-1972

Mamma, suocera e nonna

Nel VI anniversario della dolorosa scomparsa del nostro indimenticabile ed adorato

Walter

mamma, papà e nonna LORENZA. Lo ricordano con tanta tristezza ed infinito rimpianto.

Una S. Messa verrà celebrata nella Chiesa di Servola alle ore 19.

FAMIGLIA MILOCCO

Nel primo triste anniversario della dolorosa scomparsa del mio adorato

Marcello Calligaris

Egli vive nell'animo mio: la Sua vita esemplare, la Sua bontà rimangono nel mio cuore incancellabili. Lo ricordo a tutti coloro che Gli vollero bene.

LA MOGLIE MARIA

4-11-1971 - 4-11-1972

Nel decimo anniversario della scomparsa della cara mamma

Caterina Paterno ved. Magrin

I figli La ricordano con immutato affetto a quanti La conobbero e Le vollero bene.

Nella profonda tristezza del decimo anniversario della scomparsa di

Caterina Paterno ved. Magrin

la figlia MARCELLO con accorato rimpianto assieme ad ARISTIDE, FULVIA e ALEX La ricorda sempre.

Roma, 4 novembre 1972.

Ricorre oggi il sesto triste anniversario della perdita di

Almerigo Fragiaco

## ASPRE ACCUSE ISRAELIANE A GHEDDAFI

## «Medio evo» in Libia nonostante il petrolio

Implicite minacce di rappresaglia anti-fedain

Gerusalemme, 3. Si è tenuta oggi a Gerusalemme una riunione delle commissioni affari esteri e difesa del parlamento israeliano, sotto la presidenza del primo ministro, signora Golda Meir, e presente anche il gen. Avner Yaviv, consigliere speciale del primo ministro per le questioni di sicurezza e, fino a poche settimane fa, capo dei servizi segreti militari. La riunione sembra essere stata dedicata all'esame dei mezzi per mantenere un'energica pressione sui guerriglieri arabi, secondo la nuova tattica israeliana di non dare tregua al terrorismo, colpendolo «dovunque» anche senza provocazione diretta.

Tale tattica, con il suo, è stata inaugurata dai recenti attacchi israeliani contro le basi di fedain in Siria e nel Libano dopo gli ultimi episodi di terrorismo internazionale arabo, si è avanzata la possibilità che Israele allarghi il campo delle sue «rappresaglie preventive» ad altri paesi arabi che forniscono assistenza ai guerriglieri, in particolare la Libia. Nei giorni scorsi un ex-comandante militare israeliano, il tenente Gavish, ha suggerito l'opportunità di colpire le basi di guerriglieri in Libia, anche se si tratta — ha ammesso — di un'operazione complicata.

Oggi, la Libia è stata oggetto di un nuovo, energico attacco da parte del ministro delle telecomunicazioni israeliano, Shimon Peres, che ha sottolineato l'accoglienza trionfale del «Medio evo» in Libia, dopo che il paese arabo ha rifiutato la richiesta di Israele di permettere l'installazione di una base aerea tedesca, ottenendo la liberazione degli ostaggi. Peres ha affermato che la Libia «comincia a comportarsi come il ragazzo ribelle dell'Europa e stizza ai guerriglieri che hanno dirottato la Libia aumentano l'estremismo dei suoi dirigenti. Con i suoi proventi petroliferi, la Libia acquista la possibilità di acquistare la moderna tecnologia, ma i suoi dirigenti non sono ancora usciti dall'oscurità del Medio Evo». Il petrolio e il denaro libico ha detto ancora Peres — stanno cominciando a costare caro alla civiltà moderna.

A sua volta, il capo di stato maggiore dell'esercito israeliano, David Elazar, ha dichiarato che Israele sarà costretto a battere i guerriglieri arabi «come ai confini d'Israele», come la ha battuti nella zona e alle

## A TRE ANNI DI CARCERE CIASCUNO

## QUATTRO «PIRATI» TURCHI CONDANNATI IN BULGARIA

In maggio dirottarono un «DC-9» a Sofia

Vienna, 3. Quattro turchi che, nel maggio scorso, dirottarono a Sofia un «DC-9» delle linee aeree turche, in volo da Ankara a Istanbul, sono stati condannati oggi dal tribunale di Sofia a tre anni di carcere ciascuno.

Il 3 maggio scorso i quattro (tre studenti e un fotografo, appartenenti a un movimento di sinistra), dopo aver costretto sotto la minaccia delle armi il pilota dell'aereo a dirigersi a Sofia, tennero in ostaggio per 28 ore i 63 passeggeri e i sette membri di equipaggio all'aeroporto della capitale bulgara, chiedendo in cambio della loro incolumità che il governo turco liberasse tre estremisti condannati a morte.

Dopo che il governo turco ebbe ripetutamente affermato che non avrebbe mai negoziato con i dirottatori, questi ultimi si arresero alla polizia bulgara. A quell'epoca,

## DOPO LA VOTAZIONE DI LUNEDÌ IL PREMIER CANADESE HA DECISO

## Non rassegnerò le dimissioni annuncia un rinfrancato Trudeau

Sarà il parlamento a decidere se il governo liberale potrà restare in carica

Ottawa, 3. Il primo ministro canadese, Pierre Elliott Trudeau, non rassegnerà le dimissioni e si presenterà al giudizio della Camera dei comuni entro un termine ragionevolmente breve: lo ha dichiarato lo stesso Trudeau, ieri sera, aprendo la conferenza stampa che si è svolta a conclusione di una lunga riunione del gabinetto liberale, rimasto in seduta tutta la serata. «Secondo la costituzione canadese — ha detto il premier liberale — il governo è responsabile soltanto davanti al parlamento; pertanto, è il parlamento che dovrà decidere se il mio governo potrà restare in carica».

Trudeau ha poi analizzato i risultati della votazione di lunedì scorso, ritenendo che evidentemente molti canadesi

## ASSASSINIO nel confessionale

Sacerdote cattolico ucciso a coltellate in California



Los Gatos, 3. Un sacerdote cattolico, padre Henry Toney, di 65 anni (sopra, nella foto), è stato assassinato a colpi di coltello mentre confessava nella chiesa di St. Mary, a Los Gatos (California). La polizia non ha finora alcun indizio circa i motivi dell'assassinio: padre Toney era nato a Marsiglia, ma da molti anni viveva a Los Gatos. (Ansa - Upi)

## MEDICI-AGUZZINI OPEREREBBERO NELLA GERMANIA DELL'EST

## Esperimenti in carcere sulla pelle di ergastolani?

Una quindicina di detenuti verrebbero sfruttati come «cavie»

Bonn, 3. Secondo la «Frankfurter Allgemeine Zeitung», che cita le testimonianze di due tedeschi occidentali condannati per spionaggio nella Germania orientale e trasferiti mercoledì, medici tedeschi orientati usano come cavie per i loro esperimenti alcuni detenuti del carcere di Brandenburg, tutti o quasi condannati all'ergastolo. Ogni due mesi — precisa il giornale — questi detenuti (una quindicina almeno) sono sottoposti a «trattamenti» da quattro medici militari.

Secondo il racconto fatto dai due tedeschi occidentali, liberati nel quadro dell'amnistia concessa dalle autorità della RDT all'arrivo dei medici, tutti i detenuti del carcere sono rinchiusi nelle loro celle, per evitare indiscrezioni: «i pazienti» prescelti non hanno alcun mezzo per difendersi, poiché viene praticato un'iniezione che li rende incoscienti.

I due amnististi, sempre secondo la «Frankfurter Allgemeine Zeitung», hanno conosciuto in particolare due detenuti che sono stati oggetto di questi esperimenti: il primo — Rudi Traut, condannato per omicidio nel 1948 — ha le braccia e le cosce coperte di ecchimosi in seguito alle iniezioni praticategli, che lo hanno reso apatico e completamente spossato. Il secondo — Werner Reinkegel, torturato dai sovietici tra il 1944 e il 1947 — soffre da 25 anni di idroipsia: secondo i due amnististi, le cure alle quali è stato sottoposto non hanno contribuito alla sua guarigione, ma sono servite piuttosto a soddisfare la curiosità dei medici.

Nell'agosto scorso — hanno raccontato i due amnististi — i medici hanno selezionato un altro detenuto e lo hanno costretto a dimagrire in maniera impressionante. (Ansa - Afp)

## LETTERE ESPLOSIVE disinnescate nella RDT

Wiesbaden, 3. La polizia di Wiesbaden ha reso noto oggi che esperti artificieri hanno reso innocue, prima che potessero esplodere, due lettere-bomba inviate a organizzazioni ebraiche in Germania. Un portavoce della polizia ha precisato che le lettere erano indirizzate a un'organizzazione ebraica giovanile sionista di Francoforte e a un'altra di Herborn.

## CHINO ALESSI direttore responsabile

Edito dalla S. E. T. Stab. Tip. Triestino - Via S. Felice 8

La struttura de «Il Piccolo» è controllata dall'Istituto Accreditamento Diffusione

«Il Piccolo» è iscritto alla FIEG - Federazione Italiana Editori Giornali



## COMMERCIALI

O Lire 90 per parola

SCAMBI vantaggiosi oggetti di oro e gioielli. Vasto assortimento regali a prezzi convenientissimi. Oroficeria Stermin, via Mazzini 40, 146 O

## ALIMENTARI

OO Lire 90 per parola

A.A.A.A.A. D.I.B.E.M.A. VENDITA DEL RISPARMIO: mentre tutti i prezzi aumentano la D.I.B.E.M.A. ribassa. I prezzi D.I.B.E.M.A. sono senz'altro i più centrati della piazza, ma se volete risparmiare ancora di più, recatevi personalmente ad acquistare alla BOTTEGLIERIA D.I.B.E.M.A., via Commerciale 27, tel. 418762. Per gabbie, casse o cartoni completi dello stesso prodotto, acquistati e portati via dal cliente. Vi verrà praticato sui prezzi normali di listino lo sconto di 15 lire al litro, o uno sconto proporzionato alla capacità acquistata. 29141 OO

A.A.A.A. D.I.B.E.M.A. CALENDARIO 1973 IN OMAGGIO. A tutti i suoi clienti, appartenenti al servizio a domicilio oppure alla vendita del risparmio, i quali acquistino contemporaneamente 3 casse, gabbie o cartoni completi dei suoi prodotti, la D.I.B.E.M.A. regala un elegante calendario 1973 in seta con i segni dello zodiaco. Botteglia telefonata 418762. Sede e deposito tel. 749485, 795043. 29141 OO

## AUTO, MOTO, CICLI

Q Lire 120 per parola

A.A.A.A.A.A.A.A. SENZA ANTICIPO 30 MESI OFFRIAMO Fiat 850 Giannini '71; 500 F '68-70-71; 850 Special '68-69; 128 '70-71; 128 Rally '71; 124 Special '71; 850 spider '68; Giulia 1300 TI '68; Fulvia coupé '68; 1100 D '64; Mini K2 '69; Mini Cooper MK2 '68; Ford Capri XL 1300 '71; Triumph TR4 '68; 850 Vignale '68. Via Romagna n. 6, telefono 51126. Aperto festivi. 29271 Q

A.A.A.A.A.A. AUTOSALONE GIULIA VIA GIULIA 8 RIVENDITORE AUTORIZZATO ALFA ROMEO - PROVE E DIMOSTRAZIONI DEI NUOVI MODELLI - VETTURE USATE CON RATEAZIONI FINO A 30 MESI. AR 2000 GTV '71, AR 1750 GTV '70, 1750 berlina '68, '69, '70, Giulia super, Giulia 1300 TI, MOTO LAVERDA 750 '71, HONDA 750 '72, 450 '72, GUZZI 160 STORNELLO '72, Fiat 125 special '69, Fiat 125, FIAT 124 SPORT 1400 '70, 123 GIANNINI, 1100 R, 850 special, Primula, Peugeot 504 coupé e 304, Simca 1000, 124 SPECIAL '69, '70, Fiat 124, Fiat 850 coupé. 51884 Q

A.A.A.A.A.A. MUGLIA autosalone Cossich, via Battisti 20, telefono 272821. Vendesi nuovo e usato. Permutasi usato per usato. 124 special T 1971, 124 familiare 1967, 125 special automatica 1971, 850 sport coupé 1969, 850 1967, Giulia 1300 TI 1969, GT 1965 ed altre. Giorni feriali orario negozio possibilmente pomeriggio. 51884 Q

A.A.A.A. APERTO festivi Mollino a Vento 65, 128 '70, 850 coupé '68, 124 coupé '69; Giulia 1300 TI 68, 70; 850 Special '67, 69; Simca 1000 '70; Escort 1100 XL '70, 69; Volkswagen '69; Renault R 16, R 8 S '69, 70; Capri 1300; 1500, 1700 '70, 71; Taunus '71; Prinz '68; Taunus 20 M coupé '67; Autobianchi 111 '70. 28701 Q

A.A.A.A. 128 '71-70; 127 Coupé nuovo, 124 Coupé '70, 850 S '68; 850 Spider '67; 850 Coupé '69; 850 66-67; 124 T '71; 750 '65; 124 fam. '69; 124 '67; 125 S '70; Simca Rally '72; 1100 D '65; 1500 C '65; 128 nuovo '72; R 16 '67; Simca 1100 '70; 500 F '66; 500 L '71. Autosalone Trieste, via Giulia 10. Aperto festivi. 51884 Q

A.A. AUTOMERCATO via Rossetti 41, tel. 772122, 500 L '71; 500 F '67; 850 '65; 124 '67; 124

## L'Avviso economico

può aiutarvi a risolvere qualsiasi vostro problema.

Con una spesa veramente molto limitata potete mettervi in contatto con la persona interessata.

Chi cerca e chi offre, tutti s'incontrano nelle colonne degli avvisi economici del

«PICCOLO»

Coupé '68; Mini Minor '68; Fulvia Coupé '67; Fulvia 2a serie '70; Giulia Super '67, '68; Giulia 1300 TI '67; Simca 1500 '66; NSU 1200 TT '72; Opel 1900/B '66; Alfa Romeo 2000 '71. Ritiriamo l'usato, rateazioni. 52587 Q

A. SIMCA 1301 special, dicembre 1970 perfetta, unico proprietario, vende privato. Telefonare 38774 giorni feriali. 29934 Q

AFFARE 850 vendesi. Garage Senior, viale D'Annunzio. 51936 Q

AUTO Saab 850 1965 vende 100 mila. Carrozzeria via della Valle 22. 33 Q

AUTOCAZIONI Pipan-via Gattari 13; permuta, rateizzo ed acquisto auto usate; Lancia Fulvia '66; Zagato '65; Fiat 128 '69; 1100 R; 850 Special '70; Bertone '70; 500 F; Cooper '70; Escort '70; 71; NSU Prinz; R 4 '70. Festivi ore 10-12. 32461 Q

AUTOSALONE Flegi, via Crispini 32/A occasioni: Bianchina, 750, 850, 850 Vignale, 850 coupé, 127, 128, 128 rally, 124, 124 special, 124 coupé, 125 special, Mini Minor, Lancia Flavia, Giulia 1300 TI, 1300 Junior, Permuta, facilitazioni. 850 Q

CERCO Vespa Rally o Sport ultimi anni. Tel. 742913, pasti. 51974 Q

CONCESSIONARIA SIMCA PADOVANI & DE CARLI, viale Sanzio 11, vende auto revisionate con garanzia, anche senza anticipo. Simca 1000 '68, '67, '68, '69, '70; Primula '66; Cortina '67; Renault R 10 automatic; A 40 '68; Prinz '68; Fiat 1100 R '67; Giulia '66. 32461 Q

CONTRATTO Fiat 128 cedo, vettura già arrivata, consegna immediata. Tel. 729320. 51982 Q

FIAT 128 4 porte, settimana '69 perfetta, vera occasione vendendo anche ratealmente. Telefonare 816704 ore 14-15. 52613 Q

MINI K2 occasione vendesi lire 750.000. Tel. 726936. 29327 Q

OFFRESI parcheggio roulotte lire 3000 mensili tutte le stagioni, possibilità consegna in ogni momento. Telefonare 20185 ore 10-14. 29884 Q

PIAGGIOAGENZIA telef. 764127 vende Ciao, Boxer, Vespa, Gilera, motocarri usati ottime condizioni. 50792 Q

ROULOTTE Knaus - Laika nuova esposizione per Trieste, festivi 15-19 festivi 10-16 a fianco trattoria Stazioni Muglia. 51898 Q

VENDESI Renault 4 ottime condizioni. Telefonare 31939 venerdì e sabato ore pasti. 29886 Q

## CAPITALI, AZIENDE

R Lire 120 per parola

A.A.A.A. CEDONSI Trattoria centro rimessa nuovo con superalcolici. Centissimo locale d'affari 250 metri cedesi vuoto adatto molti usi. Negozio abbigliamento zona Marina. Drogheria vasta licenza città. Latteria centissima vendesi muri. Negozio scarpe. Negozio alimentari. Agenzia Aurora, Ginnastica 1. 52545 R

A.A.A. PRESTITI urgentemente procuriamo, massima riservatezza. Telefonare 29258. 70734 R

AGENZIA assicurazioni periferica abbisogna giovane attivissimo collaboratore mezzo proprio eventuale cointeressenza. Dettagliare Cassetta 51960 R, SPI.

AZIENDE Industriali per la lavorazione del burro ed il commercio all'ingrosso di prodotti caseari nelle province Udine e Gorizia, cedesi causa decesso. Offer. Cassetta 777777 R, SPI.

RIVENDITA tabacchi con cartoleria giornali vendesi. Negozio abbigliamento vendesi. Alimentari vendesi. Drogheria vendesi. Pulitura a secco vendesi. Vendesi occasione. Trattoria vastissimo locale a dato altra attività vendesi. Altri negozi vendesi. Corso Umberto Saba 33, Agenzia Service. 52523 R

VIALE D'Annunzio cedesi gelateria per ritiro attività. Tel. 795395. 29930 R

372

## tratta gli amici tuoi come te stesso

## CASE, VILLE, TERRENI

S Lire 120 per parola

A.A.A.A.A.A. APEA con progetto palazzina approvato in zona residenziale primaria, servita da comunicazioni urbane dirette, vicinissima al centro vendesi. Cassetta 52627 S, SPI.

A.A.A.A.A. BARCOLA casa in vendita 8 vani da restaurare 1000 metri area. Viale D'Annunzio locale d'affari occupato 55 metri buona rendita vendesi. Vendesi appartamenti occupati. Agenzia Aurora, Ginnastica 1. 52545 S

A.A.A. ACQUISTO due stanze, soggiorno, servizi. Tel. 814695. 29892 S

A.I. DUINO. PALAZZINE SIGNORILI, ogni comfort, box auto, mansarde, mutui bancari. VENDITE DIRETTE. ESPERIA, Imbriani 8, telefono 29235. 52393 S

A.I. FELLUGA (S. Luigi) semi-nuovo - 2 camere - saloncino, cucina, bagno, ascensore, centralnaffa, box chiuso. Libero 16.000.000 ESPERIA, Imbriani 8, tel. 29235. 52391 S

A.I. PRONTINGRESSO - NUOVI E SEMINUOVI 1-2-3 camere, salone, doppi servizi ogni comfort moderno. Vendesi mutuo 50%. ESPERIA, Imbriani 8, tel. 29235. 52391 S

A.I. VERGA (S. Giovanni) III piano - camera, cameretta, soggiorno, cucinino, bagno,

poggiolo 6.500.000 trattabili. ESPERIA, Imbriani 8, telefono 29235. 52391 S

A.I. VICOLO DELLE ROSE, 39 (Roiano) consegna fine 1973, appartamenti 2 stanze, saloncino, servizi, terrazze, vista mare, box auto, ATTICO GRANDE TERRAZZA VI piano VISTA PANORAMICA tre stanze, salone, doppi servizi, ogni comfort, cantina, 16 milioni 900.000, rimanenza mutuo 25 anni. ATTICO con SUPERATTICO con GIARDINO PROPRIO e TERRAZZA, VISTA MARE, 2 stanze, salone, doppi servizi. CONTANTI 12.300.000, rimanenza mutuo 25 anni. POSSIBILITA' MUTUO REGIONALE. SI CONSIGLIA L'ACQUISTO PRIMA DEL 31 DICEMBRE '72 CON PREZZI NON SUSCETTIBILI DI AUMENTI. VENDITE DIRETTE. VISITARE FERIALE ORE 15-18. Informazioni tel. 29235. 52393 S

A. ACIT. APPARTAMENTO adatto persona sola, VIA FABIOSEVERO, completamente ammobiliato, vendesi. S. Lazzaro 3, tel. 68810. 51672/3 S

A. ACIT. GRADO. Vendesi appartamenti nuovi se innuovi, arredati da 4.500.000 in poi. Informazioni vendite via S. Lazzaro 3, tel. 68810. 51672/2 S

A. ACIT. MODESTO quartiere VIA PAGANINI, stanza, stanzetta, cucina, wc, 3.500.000 vendesi. S. Lazzaro 3, tel. 68810. 51674/1 S

A. ACIT. REVOLTELLA. Iniziative prenotazioni appartamenti

signorili in palazzina, 1-2-3 stanze, salone, doppi servizi, ampie terrazze soleggiate, ascensore, centralnaffa, garage giardino. Visione progettata. S. Lazzaro 3, tel. 68810. 51672/1 S

A. ACIT. VENDESI appartamento BESENGHI stanza, cucina, bagno, poggiolo, vista mare, centralnaffa, ascensore. S. Lazzaro 3, tel. 68810. 51672/2 S

A. ACIT. VENDESI appartamento stanza, stanzetta, soggiorno, cucinino, bagno, poggiolo, centralnaffa, ascensore, vista. S. Lazzaro 3, tel. 68810. 51672/5 S

A. ACIT. VIA COMMERCIALE. Vendesi seminuovo due stanze, soggiorno, cucinino, poggiolo. S. Lazzaro 3, tel. 68810. 51672/4 S

AFFARONE palazzina vuota città adatta 2 famiglie, ambulatorio, uffici, ventisei facilitazioni pagamento. Telefonare 31335-730689. 51908 S

APPARTAMENTI liberi zona Barriera, due camere, cucina, bagno, vendesi. Altro zona Gialla bassa, 4 camere, cameretta, due bagni, cucina, riscaldamento autonomo nafta, libero vendesi. Altro 5 camere. 51908 S

ATTENZIONE! CONVENIENTISSIMA palazzina Capolatore, 3600 mq giardino, 4 stanze, cucina, comfort, terrazze, 14.300.000; tre stanze, 13.300.000. Contanti 6.600.000 mensili 45 mila. Prenotazioni Immobiliare, Orlandi 2. Tel. 767393. 29009 S

CERCHIAMO ville casette con terreno qualunque zona. Trattiamo anche appartamenti liberi occupati per investimento. Terreni per costruzione

L'IMPRESA DI COSTRUZIONI ARMANDO DE GREGORIO vi dà la casa TRIESTE VIA PASCOLI, 10 TEL. 741375 741695

TRIESTE VIA PASCOLI, 10 TEL. 741375 741695

TRIESTE VIA PASCOLI, 10 TEL. 741375 741695

TRIESTE VIA PASCOLI, 10 TEL. 741375 741695

TRIESTE VIA PASCOLI, 10 TEL. 741375 741695

TRIESTE VIA PASCOLI, 10 TEL. 741375 741695

TRIESTE VIA PASCOLI, 10 TEL. 741375 741695

TRIESTE VIA PASCOLI, 10 TEL. 741375 741695

TRIESTE VIA PASCOLI, 10 TEL. 741375 741695

TRIESTE VIA PASCOLI, 10 TEL. 741375 741695

TRIESTE VIA PASCOLI, 10 TEL. 741375 741695

TRIESTE VIA PASCOLI, 10 TEL. 741375 741695

TRIESTE VIA PASCOLI, 10 TEL. 741375 741695

TRIESTE VIA PASCOLI, 10 TEL. 741375 741695

TRIESTE VIA PASCOLI, 10 TEL. 741375 741695

TRIESTE VIA PASCOLI, 10 TEL. 741375 741695

TRIESTE VIA PASCOLI, 10 TEL. 741375 741695

TRIESTE VIA PASCOLI, 10 TEL. 741375 741695

OCCUPATO Viale (soffitta) stanza, stanzetta, cucina, gabinetto, ripostiglio, ascensore, vendesi. Tel. 795882. 29023 S

OCCUPATO zona Clamician, 3 stanze, cucina, bagno, centralnaffa, vendesi. Tel. 795882. 29023 S

OCCASIONE liberi 1-2 camere accessori 1.200.000 acconto, saldo rateale, vendonsi. Visitare Belpoggio 15-III ore 14-16.30. 51908 S

PIAZZA OSPEDALE 7. Bellissimi appartamenti, 4 stanze, cucina, bagno, riscaldamento autonomo, ascensore, vendonsi. Facilitazioni di pagamento. VISITARE FERIALE ORE 10.30-12.30. Informazioni telefonare 29235. 52393 S

PRIVATO acquisto contanti appartamento confortevole zona Stazione, eventualmente scambio congelando. Cassa 29347 S, SPI.

SIGNORILE 5 stanze, stanzetta, cucina, biservizi, centralnaffa, ascensore, giardino, vendesi. Telefonare 79023 S

SISTIANA appartamenti panoramici 3-4 stanze accurate rifiniture tutti i comfort consegnati entro 1973. Per informazioni e prenotazioni telefonare Trieste 29355. 771 S

SISTIANA impresa vende appartamenti consegna primavera prossima, rivolgersi geometra Urzilo, numero 59/M, dietro mobili Pupis. 70726 S

SISTIANA appartamenti vendonsi. Rivolgarsi proprietario, albergo alla Lampara. 70756 S

STABILE centralissima da restaurare, parzialmente occupato vendesi ad ente o importante società. Cassa 29021 S, SPI.

STANZA, stanzetta, cucina, poggiolo, D'Annunzio vendesi, tel. 793090. 29259 S

TERRENO carsico vende lotti da 1000 mq minimo. Telef. 37915. 29874 S

TERRENO Rupingrande attuale, non edificabile mq 700 vendesi. Tel. 75382. 29023 S

TERZA Armata, tre stanze, soggiorno, cucina, biservizi, centralnaffa vendesi. Telefonare 795932. 29021 S

VENDESI appartamento zona Severo 100 mq eventualmente scambiarsi con casetta dintorni Carso. Intermediari. Tel. 781207. 29409 S

VILLA tre appartamenti strada Friuli, garage, giardino, vendesi. Altra bellissima villa Garbuzza, tre camere, cucina, bagno, riscaldamento, veranda, giardino, piscina, libera vendesi occasione. Altra zona Scoglietto vendesi. Altra Rupingrande vendesi. Corso Umberto Saba 33, Agenzia Service. 52323 S

VILLA al mare da completare 1000 mq accesso a fronte mare, vende. Telef. 37915. 29874 S

VILLINO tre camere, giardino, cucina, senza riscaldamento, vende. Bellissima zona 23 milioni. Tel. 37915. 1 S

ZONA Perugino occupato tre stanze, soggiorno, cucinino, accessori moderni, vendesi. Telefonare 795882. 29021 S

DESIDERATE sposarvi Agenzia Conocersi, informazioni Perugino 6, 6, Udrine, mercoledì pomeriggio, domenica mattina, tel. 65923. 51917

RICHIEDETECI catalogo matrimoniale gratuito, autorizzato Tribunale Milano, riservatissimo, «insieme» casella postale 1572 Milano. 7130 U

MATRIMONIALI U Lire 150 per parola

## ORARIO FERROVIARIO

## STAZIONE CENTRALE

TRIESTE C. - VENEZIA S. LUCIA	
PARTENZE	
6.10 R Venezia - Bologna (via Venezia S.L.) e Milano - Genova (*) (via Mestre)	12.25 D Udine
6.20 L Portogruaro C.	12.25 D Udine
6.35 D Venezia - Torino - Roma (via Venezia S.L.) e Milano (via Mestre)	14.50 DD Calais (1)
8.04 DD Venezia	14.15 D Udine
9.30 R Venezia - Roma (*)	14.22 L Udine
9.44 DD (Diretta Orient) Venezia - Milano - Genova - Domodossola - Parigi - Calais (Wl Alene o Istanbul - Parigi)	14.45 L Udine - Tarvisio
10.53 L Portogruaro	17.55 L Udine (soppresso nei giorni festivi)
13.09 R Venezia	19.10 D Udine
13.45 L Portogruaro	20.02 L Udine
14.33 DD Venezia - Milano - Torino	20.50 D (Italian-Oesterreich Express) Udine - Tarvisio - Vienna - Stuttgart (cuocette per Stuttgart)
17.10 L Portogruaro (soppresso nei giorni festivi)	22.40 L Udine
17.25 R Venezia (senza fermate intermedie) - Milano - Genova (*)	
18.04 L Venezia	
18.55 DD (Simplon Express) Venezia - Roma - Milano - Lambrate - Domodossola - Parigi (cuocette di 1.a e 2.a classe Trieste - Parigi), Wl Venezia - Parigi, cuocette Boegrad - Parigi e Venezia - Parigi, (Wl Mosca - Roma) (1)	
19.32 L Portogruaro	
20.22 D Venezia - Bologna e Lecce (via Mestre) - (cuocette Trieste - Lecce)	
22.25 DD Venezia - Milano - Torino - Genova - Marsiglia (Wl e cuocette Trieste - Genova - cuocette Trieste - Torino) V. Mestre - Bologna - Roma (Wl e cuocette Trieste - Roma, solo il venerdì Wl Mosca - Torino)	
22.43 DD Calais (2)	
ARRIVI	
6.25 L Cervignano (soppresso nei giorni festivi)	
7.25 L Portogruaro	
7.50 DD Marsiglia - Genova - Torino - Milano (Wl e cuocette Genova - Trieste, cuocette Torino - Trieste) Roma - Bologna (Wl e cuocette Roma - Trieste), (Wl Torino - Mosca, solo la domenica)	
9.16 D Venezia	
16.13 DD (Simplon Express) Parigi - Domodossola - Milano - Lambrate - Roma - Venezia (cuocette Mosca (2), Lecce - Bologna - Trieste e Parigi - Boegrad), Wl Roma - (cuocette Lecce - Trieste)	
11.09 R Milano - Venezia S.L. (*) (Venezia - Trieste senza fermate intermedie)	
12.10 DD Venezia	
12.40 D Milano - Venezia	
13.35 L Cervignano	
15.10 DD Venezia	
17.05 D Torino - Milano (via V. Mestre) e Venezia	
18.39 R Bologna - Venezia (*)	
19.17 L Portogruaro	
19.34 DD (Diretta Orient) Calais - Parigi - Milano - Venezia (cuocette Roma - Trieste), (Wl Torino - Mosca, solo la domenica)	
20.55 R Milano (via V. Mestre) - Roma - Venezia (*)	
23.28 L Venezia (da Roma)	
23.32 DD Torino - Milano - Genova - (*) Solo la classe e prenotazione obbligatoria	
(1) Circola nei giorni di lunedì, mercoledì, sabato e domenica	
(2) Circola nei giorni di lunedì, martedì, mercoledì e venerdì	

(1) Si effettua nei giorni prefestivi dal 7.12.1972 al 17.2.1973 escluso il 9.12.1972

(2) Si effettua nei giorni festivi dal 10.12.1972 al 18.2.1973 esclusi i giorni 24-25-31.12.1972 e 6.1.1973

ARRIVI

TRIESTE - VILLA ORICINA LUBIANA - BELGRADO

0.05 D Villa Opicina - Lubiana - Zagabria

7.10 D Villa Opicina - Lubiana - Zagabria

10.33 DD (Simplon Express) Parigi - Domodossola - Milano - Lambrate - Roma - Venezia (cuocette Mosca (2), Budapest (Wl Torino - Mosca la domenica)

13.10 L Villa Opicina - Lubiana (1)

18.15 L Villa Opicina (1)

18.47 D Villa Opicina - Lubiana (1)

20.09 D (Diretta Orient) Villa Opicina - Lubiana - Skopje - Belgrado - Atene - Istanbul - Thessaloniki (Wl Parigi - Atene o Istanbul) e Wl e cuocette Trieste - Belgrado

20.35 L Villa Opicina

5.00 D Zagabria - Lubiana - Villa Opicina

7.10 L Villa Opicina (soppresso nei giorni festivi)

8.25 D (Diretta Orient) Thessaloniki - Istanbul - Atene - Belgrado - Skopje - Lubiana - Villa Opicina (Wl da Atene e Istanbul e Belgrado) e cuocette Belgrado - Trieste

9.05 D Lubiana - Villa Opicina (1)

13.35 L Lubiana - Villa Opicina (1)

18.24 DD (Simplon Express) Parigi - Domodossola - Milano - Lambrate - Roma - Venezia (cuocette Mosca (2), Budapest - Vienna Opicina - Wl Mosca - Roma (3) Wl Mosca - Torino il venerdì

21.38 L Villa Opicina

22.00 D Lubiana - Villa Opicina

(1) Soppresso la domenica</